

Cinelandia y Films

Reg. U. S. Patent Office
Member of the Audit Bureau of Circulations

Tomo II
No. 8

REVISTA MENSUAL DEL CINE
PUBLICADA EN HOLLYWOOD

Septiembre
1928

Eduardo Payá, *Director*

Vernon Johnston, *Gerente Administrador*

Athalie Richardson, *Dirección Artística*

CONTENIDO

Portada — Ramón Novarro	Petrikovitch	
Por los talleres cinematográficos	Galo Pando	5
Estudios fotográficos		9
<i>Lily Damita, Bebé Daniels, Clive Brook, Barry Norton, Myrna Loy, George O'Hara, Greta Garbo y Fay Webb</i>		
Fantasías y novedades de las estrellas	Warren y Betty Moulton	17
El "acercamiento" norteamericano	Alvar Fáñez de Minaya	18
Gary Cooper y Fay Wray		21
Los problemas de los directores	Virginia Lane	22
Maripepa en sociedad	Paco Paz	24
Lon Chaney	Darío Varona	26
Tres hijos de la Raza	Xavier Cugat	29
Un estreno en Hollywood	Carlos Francisco Borcosque	30
Sección especial en color		33
Películas en preparación		38
Mensajes hispánicos	Alfonso Teja Zabre	41
El correo de Hollywood		42
Ronald Colman		43
El cine en la América Latina	Agustín Aragón Leiva	44
Una ojeada a la reciente producción	Eduardo Payá	46
España trasplantada a Hollywood	Martín Rivas	50
Modas de Hollywood	Athalie Richardson	57

Revista mensual del cine, con oficina de redacción y administración en 1031 S. Broadway, Los Angeles, California. Publicada por la "Spanish-American Publishing Co.," con domicilio en la dirección antes citada. James Irvine, Jr., Presidente y T. A. Braun, Secretario. Hecha para España y las veinte repúblicas de la América Latina, para Puerto Rico y las Filipinas. Precio: 25 centavos oro norteamericano (o su equivalente en moneda nacional) por el número suelto, y \$2,50 (dos dólares cincuenta) por la suscripción de doce números. Inscripta como correspondencia de segunda clase en la Oficina de Correos de La Habana.

"Cinelandia y Films," September, 1928. Published monthly. Vol. 2. No. 8. Business office, 309 Western Pacific Bldg., 1031 S. Broadway, Los Angeles, Calif. Subscription price, \$2.50 a year. Entered as second class matter, March 9, 1928, at the Post Office at Los Angeles, Calif., under the act of March 3, 1879.

Inscripta como correspondencia de segunda clase en la Oficina de Correos de Los Angeles, Marzo 9 de 1928. Costos de correo pagados en Los Angeles.



Por Galo Pando

HABIENDO visitado varios países de Europa en su viaje de luna de miel, Norma Shearer e Irving Thalberg se encuentran nuevamente en Hollywood. Trajeron consigo a una linda chica vienesa, Eva Von Berne, a quien conocieron los esposos en Viena, y cuya hermosura y personalidad les cautivó de tal modo que la instaron para venir con ellos a Hollywood y entrar en el cine.

Aunque Eva no ha aparecido jamás en ninguna película, se le asegura en Hollywood éxito futuro, si se toma en consideración el entusiasmo con que sus padrinos, Irving y Norma, han ido de un lado para otro por los talleres de Metro - Goldwyn - Mayer, presentándola a todos los actores y actrices, directores y productores y tomándola pruebas cinematográficas.

En su empeño en que Eva sea sonada en toda la prensa, la administración de Metro-Goldwyn-Mayer dió un banquete en los talleres en honor de la chica, al que fueron invitados algunos periodistas.

Eva von Berne es hija de un oficial del ejército austriaco. Al llegar a la estación de Los Angeles acompañada de sus entusiastas protectores, fué Eva recibida por un grupo de personajes de la administración del taller.

Norma Shearer ha comenzado la filmación de *The Little Angel* (El angelito), como su primera película de la nueva temporada. Nils Asther ha sido escogido como su galán joven y Sam Wood dirigirá la producción.

* * *

TENEMOS también de vuelta en Hollywood a Norma Talmadge, Gilbert Roland y Peg, madre de las hermanas Talmadge.

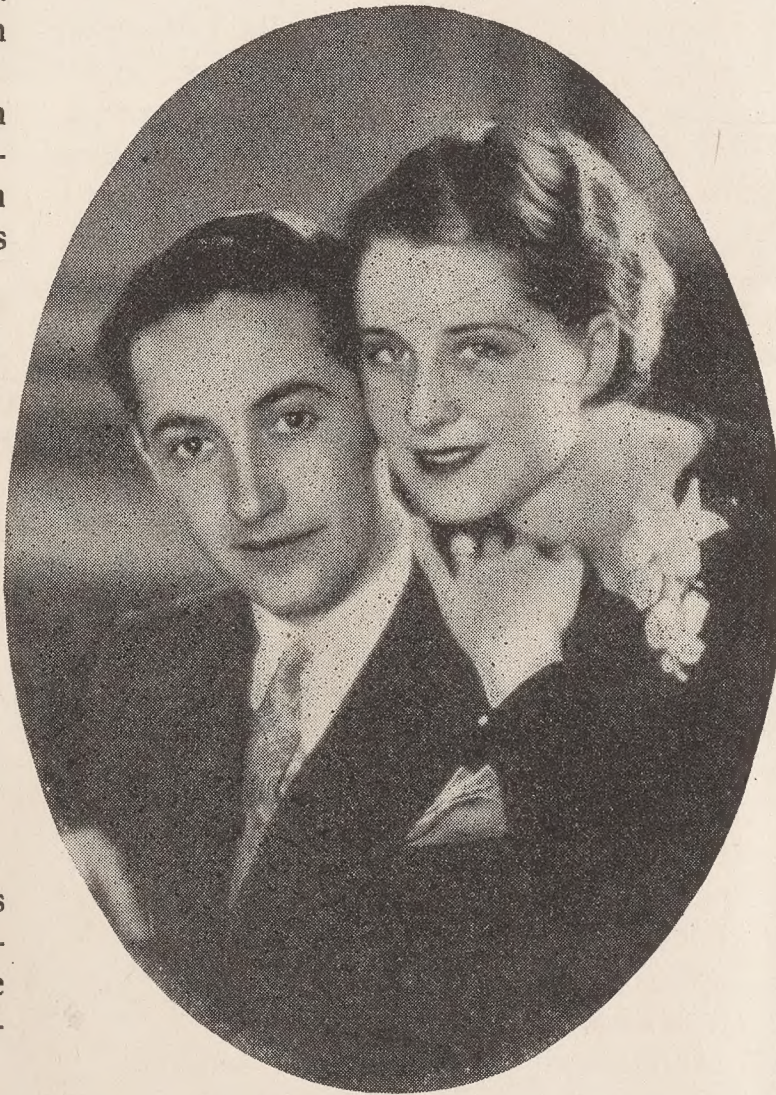
Al día siguiente de su llegada marchó Norma a los talleres de United Artists, a ver la exhibición en privado de su última película, "La mujer disputada."

Su marido, Joseph Schenck, ha salido para Nueva York con rumbo a Rusia,

donde ha de organizar agencias de distribución de las películas de United Artists.

Norma y Gilbert Roland no han decidido aún sobre su próxima filmación.

El casamiento de Norma Talmadge y Joseph Schenck ocurrió en 1916. Por equivocación, un diario de Los Angeles lo anunció en la columna encabezada NOTAS FINANCIERAS. Decía así:



Irving Thalberg y Norma Shearer han vuelto a Hollywood de su viaje de luna de miel.

"Mister Joseph Schenck y Miss Norma Talmadge, actriz cinematográfica, contrajeron matrimonio ayer."

* * *

EL reciente divorcio de Helene Costello y John Regan ha vuelto a conectar los nombres de Helene y Douglas Fairbanks, Jr., que fueron en un tiempo íntimos amigos. Cuando todos esperábamos el casamiento de Helene y el joven Douglas, nos sorprendió aquella con su enlace con Regan.

Entonces Douglas enderezó todas sus

baterías hacia Joan Crawford, asistiendo a todas partes juntos. Ahora, Mrs. Evans, la madre de Douglas, dice que ella no permitirá jamás que su hijo se case con Joan Crawford.

La misma declaración hizo hace algún tiempo la madre de Mike Cudahy, apuesto chico millonario, hijo de los conocidos tocineros de Chicago, que fué en un tiempo novio de Joan.

* * *

SE hacen los preparativos en los talleres de Warner Brothers para la siguiente filmación de Rin-Tin-Tin, que se titulará *The Outlaw Dog* (El perro sentenciado) y que dirigirá Ross Lederman.

* * *

LOS talleres de Universal han extendido un contrato de cinco años a Beth Laemmle, sobrina de Carl, para aparecer en pequeños papeles, con esperanzas de llegar algún día al estrellato.

Hace dos años, cuando Beth tenía 16, su tío le ofreció un contrato con Universal, pero ella lo rechazó, determinada a probar antes que entraría en el cine por capacidad y no por influencia. Habiendo estudiado baile desde la edad de siete años, bailó en "La dama de las camelias," en "Ana Karenina" y otras películas. Ahora, con su experiencia cinematográfica, se cree Beth estar habilitada para aceptar el contrato de su tío. Su primer papel lo hace en *The Gate Crasher*, que interpreta Glenn Tryon en el papel principal.

Beth Laemmle será conocida en el cine bajo el nombre de Beth Harol.

El día en que observamos la filmación de una escena de esta cinta, nos topamos allí con el señor Cervantes, director de la Escuela de Ciegos y profesor de psicología en la Universidad de la Ciudad de México.

El señor Cervantes, ciego de nacimiento, ha amaestrado sus sentidos de tal modo que con la ayuda de descripción oral que le daba su esposa podía seguir perfectamente la escena que se le descri-

bía. Cervantes conversó con los miembros del reparto y ensalzó la belleza de Patsy Ruth Miller, cuyos encantos físicos le eran descritos en detalle por el director William Craft.

El profesor mexicano, acompañado de un grupo de educadores de su país, recorrerá el sur de California en un viaje de investigación cultural.

* * *

OTRA ganadora de un concurso de belleza ha fracasado en Hollywood. Es ésta Dale Austin, conocida bajo el nombre de Miss New Zealand.

Completó sus diez semanas de trabajo bajo contrato con los talleres de Metro-Goldwyn - Mayer, terminado lo cual se la despidió sin más preámbulos.

Este es otro ejemplo de lo que muchos ignoran: que la belleza física no es el único requisito para ser actor de cine.

* * *

VIAJANDO en una jaula de un coche pullman, con todo el comfort de un personaje real, Leo, el león de los talleres de Metro-Goldwyn-Mayer, que aparece en el emblema de la casa productora, ha comenzado un viaje alrededor del mundo para hacer apariciones personales en los teatros de cine más importantes de las diferentes capitales.

Salió de Hollywood con rumbo a la ciudad de Washington, en donde reinó supremo en un enorme banquete dado en su honor por el National Press Club.

Cuando Leo y su comitiva lleguen al Africa, se ha determinado soltarle en las selvas del Congo Belga, para que se mezcle con sus compañeros de raza. Esto es parte de un experimento científico que llevarán a cabo varios profesores norteamericanos.

El año pasado, Leo debía viajar como pasajero en un aeroplano desde Los Angeles hasta Nueva York. Pero fué preciso aterrizar en Arizona, y desde entonces Leo le ha tomado miedo a los viajes por aire.

* * *

EL cine parlante sigue avanzando en Hollywood. Lionel Barrymore ha sido contratado en los talleres de Metro-

Goldwyn-Mayer para un papel principal en la cinta *West of Zanzibar* (Al oeste de Zanzíbar), la siguiente película de Lon Chaney, pues la casa está haciendo preparativos para filmar algunos diálogos hablados en esta película.

Roy del Ruth, que dirige actualmente "El terror," en los talleres de Warner Brothers, nos explicaba el otro día la parte hablada de esta película:

— En "El terror" hay una escena en que May McAvoy y Louise Fazenda gritan de horror. Además de la expresión aterrada que muestran en el semblante, se les oirá a ambas dar aullidos de horror.

* * *

EL general Lodijensky, que fué herido gravemente

en la cabeza en la explosión que destruyó su restaurant *The Russian Eagle*, del boulevard Sunset de Hollywood, se ha repuesto ya de sus averías. La casa Fox lo ha contratado para un pequeño papel en *The Scarlet Woman* (La mujer de vida escandalosa). Pero Lodijensky ha sido obligado a cambiar su nombre, y se le conocerá en

adelante bajo el de Theodore Lodi, más fácil a la pronunciación norteamericana.

Ya antes Lodijensky había hecho pequeños papeles en otras cintas, entre ellas en "Los cosacos," de John Gilbert.

Todas las estrellas de Hollywood echan de menos su destruido restaurant y anhelan el día en que Lodijensky construya otro y lo mantenga en secreto y vedado al público, como lo hizo con *The Russian Eagle*.

* * *

EL escenario de los talleres de Universal en que se filmaron algunas de las escenas de "El fantasma de la Opera," y que permaneció cerrado durante los cuatro años transcurridos desde aquella película, ha sido objeto ultimamente de gran animación: se

construye allí ahora el escenario para algunas escenas de *The Last Warning* (El último aviso), película del mismo asunto y tema de "El gato y el canario," y que interpretará también Laura la Plante, dirigida por Paul Leni.

El escenario citado representaba la Opera de París, que fué una de las escenas de más importancia de la película antes mencionada.

* * *

FLORANCE VIDOR ha sido contratada otra vez por los talleres de Paramount e interpretará en adelante comedias largas de la vida social. Filma actualmente *Divorce Bound* (Camino del divorcio), bajo la dirección de Harry d'Abbadie d'Arrast, que la dirigió también en *The Magnificent Flirt*, película que filmara Florence antes de su viaje a Europa.

* * *

LA esposa de Ralph Forbes, Ruth Chatterton, conocida actriz del teatro norteamericano, acaba de filmar un contrato con la Paramount para interpretar un papel en "Los pecados del padre," de Emil Jannings.

Pero lo desilusionante de esto es que Ruth, cuya voz es muy agradable, no tendrá oportunidad de hablar en esta cinta, pues la producción no tendrá ninguna escena hablada.

Los talleres de Hollywood siguen afanosos contratando a todos los actores y actrices del teatro de que pueden echar mano, para encontrarse bien provistos el día en que empiecen a filmar películas con escenas habladas.

Ese día marcará el fin de las estrellas que no tienen buena voz de teatro.

Olga Baklanova hace también buen papel en esta cinta.

* * *

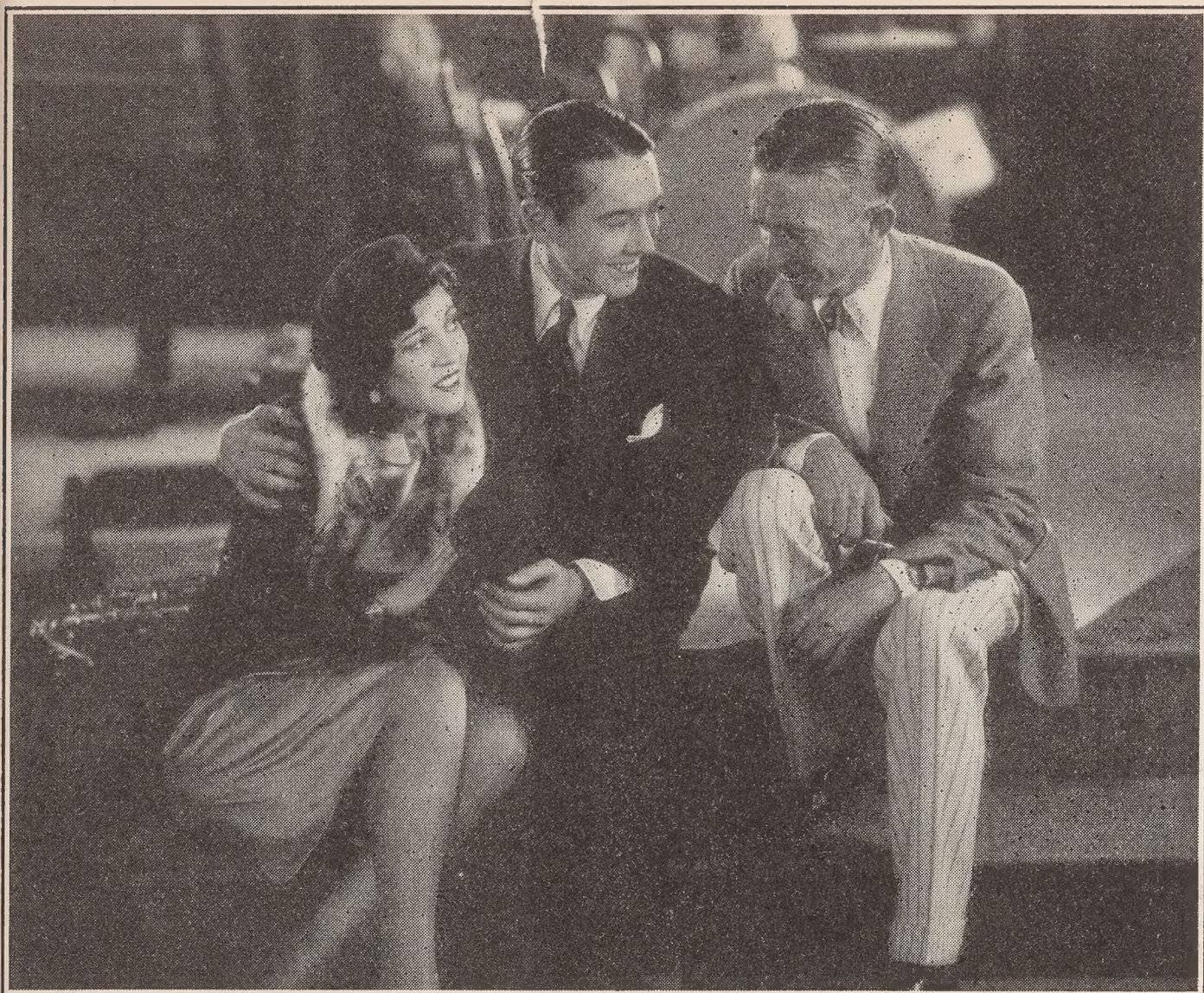
RUTH ELDER, la joven aviadora que cruzara el Atlántico, está haciendo un pequeño papel en la

película *Moran of the Marines* (Moran, de los marinos), de Richard Dix.

Antes, Ruth Elder había sido escogida para actuar en *Glorifying the American Girl* (Glorificando a la muchacha norteamericana), pero la casa Paramount ha abandonado por ahora la filmación de esta cinta.



¿Serán caricias profesionales o caricias verdaderas las que le hace aquí Lily Damita a Ronald Colman? Ambos actúan aparejados en "El salvamento" (*The Rescue*).



Olive Borden, Jack Pickford y el director Bert Glennon, entre escenas de la película *Gang War* (Guerra de pandillas), que filman actualmente.

EN la próxima producción de Richard Barthelmess habrá varias escenas filmadas en el Canal de Panamá.

No sólo será filmado el canal sino que Richard hará un viaje allá. La cinta se titulará *Scarlet Seas* (Mares rojos), y será dirigida por John Francis Dillon.

Richard acaba de terminar *Out of the Ruins* (Saliendo de las ruinas), cinta que hizo a su vuelta del viaje de luna de miel a Honolulu.

* * *

REX BELL, la nueva estrella *cow-boy* que reemplazara a Rex King, ha terminado su segunda película, titulada *The Cowboy Kid* (El chico cowboy).

* * *

LILY DAMITA filma actualmente como dama joven de Ronald Colman en su primera película, "El salvamento." Pero Samuel Goldwyn, su productor, ha hecho sus cuentas y descubierto que Lily Damita es lo suficientemente hermosa y atrayente para actuar en adelante en calidad de estrella. Por lo tanto, es probable que ésta sea la primera y última cinta en que Lily y Ronald filmen juntos. Para Lily ha comprado Samuel Goldwyn la trama *Poppy*, conocida pieza teatral y que Lily interpretará como estrella.

La determinación de Samuel Goldwyn obedece a las pruebas cinematográficas que se han tomado de Lily, y en que ella fotografía y actúa a la perfección.

Todavía sigue recibiendo Goldwyn

las felicitaciones de sus amigos de Hollywood por su buena suerte y pericia en contratar a tal actriz, que será para él gran fuente de beneficio en metálico.

* * *

DOS actrices de First National han sido elevadas al rango de estrellas:

Dorothy Mackaill y Alice White. Alice ha empezado ya la filmación de *Show Girl* (Chica del teatro). Con ella colaboran Donald Reed, Charles Delaney, Kate Price, James Finlayson y Gwen Lee.

Toda la colonia de Hollywood felicita hoy día a Alice por su buena suerte. Hace dos años era Alice una de las empleadas del departamento de argumentos de un taller de Hollywood. Era un empleo bastante pobre, que pagaba lo suficiente para vivir con modestia. Alice nunca había tenido el menor anhelo de llegar a ser actriz.

Cuando alguien le sugirió un día que se dejase tomar una prueba, Alice soltó la carcajada:

— No quieren muchachas feas ante el lente — fué su única respuesta.

Dorothy Mackaill hará en la estación que viene, en el papel de estrella, las siguientes películas: *The Girl in the Glass Cage* (La chica en la jaula de vidrio) y *Two Weeks Off* (Dos semanas de vacaciones).

* * *

DON ALVARADO, el apuesto joven latino que debe su ingreso en el cine a su parecido con Rodolfo Valentino, es hoy día el tema de discusión en los talleres de First National como probable candidato para el papel de *Mario* en la cinta "La Tosca," que hará Billie Dove en el papel estelar bajo la dirección de George Fitzmaurice.

El director hace sus preparativos para salir con su compañía a Europa, donde



La abuela de Bebé Daniels no ha olvidado el arte de adivinar la suerte echando la baraja, que aprendiera allá en su tierra, Chile. Pasando la tarde en el chalet de playa de Bebé, situado en Santa Mónica, vecina a Hollywood, aparecen, de izquierda a derecha: Adela Rogers St. John, Charles Chaplin, la señora Hugh Murray, la abuela de Bebé, Dick Hyland, Bebé y su mamá.

se filmarán algunas de las escenas de la cinta.

La casa First National había decidido emplear el aparato parlante Filmatone en esta producción, pero han resultado algunos conflictos científicos en el aparato y la producción ha sido pospuesta, con gran contento de Billie Dove, que tiene así dos semanas de vacaciones ante ella.

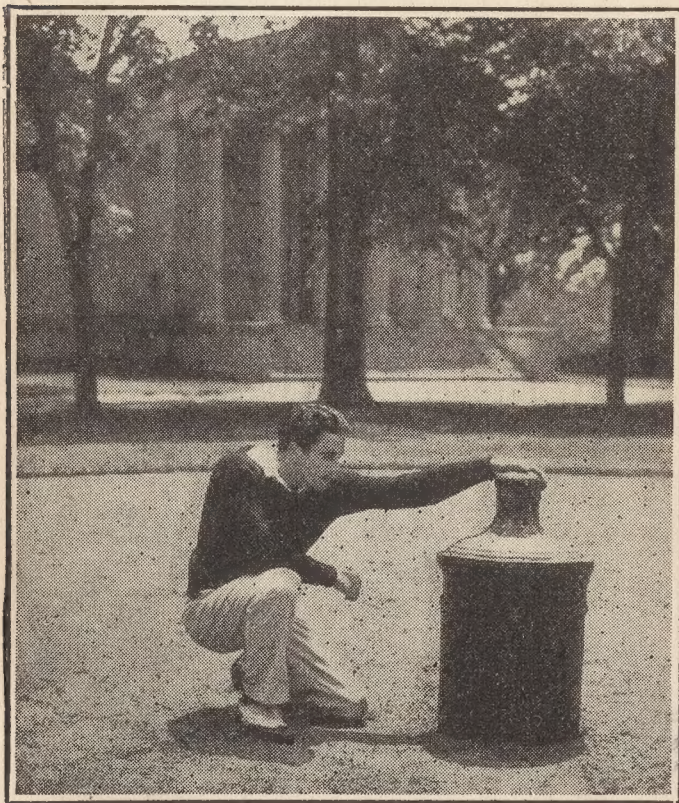
* * *

ATAVIADO en pantalones blancos y saco claro, con un sombrero de jipijapa echado a los ojos, se llegó Adolphe Menjou al escritorio de información de los talleres de Paramount, conversando en francés con un amigo. Adolphe está anheloso de comenzar su actuación en su próxima película, que será la primera después de su viaje de luna de miel. La cinta se titulará *His Private Life* (Su vida íntima), y es una adaptación de la pieza teatral francesa *Papa*. Por director tendrá a Harry d'Abbadie d'Arrast.

Adolphe no ha mostrado interés ninguno sobre quién ha de ser su dama joven en esta cinta. En los talleres de Paramount hacen ahora las pruebas de varias actrices candidatas al puesto. Mientras tanto, la nueva Mrs. Menjou, Kathryn Carver, está atareada poniendo en orden su casa habitación en el Boulevard Los Feliz, de Los Angeles. Ningún taller le ha ofrecido ocupación.

* * *

NILS ASTHER, el joven actor sueco, ha sido escogido para el papel de galán joven de Norma Shearer en *The Little Angel* (El angelito). Ya terminó papel semejante con Marion



Charles Rogers, o "Buddy," como lo llaman sus amigos de Hollywood, en los jardines de la universidad de Princeton, donde filma su primera película en categoría de estrella.



De izquierda a derecha aparecen aquí: Mr. William Reed, don Carlos Francisco Borcosque, quien se encuentra en Hollywood en misión de estudio de la industria cinematográfica, Gilbert Roland, y el joven chileno Tito Herman Davison. La fotografía fué tomada durante la filmación de las escenas de guerra de "La mujer disputada," en los talleres de United Artists. El joven Davison ha obtenido ya sus primeras oportunidades en Hollywood, habiendo actuado en cintas de First National, Fox y Metro-Goldwyn-Mayer.

Davies en *Her Cardboard Lover* (Su amante de cartón).

Nils, que cuenta 27 años de edad, es uno de los actores más apuestos de Hollywood. Antes de venir a los Estados Unidos había actuado para la casa UFA de Berlín, de donde Joseph Schenck lo trajo a Hollywood.

Entre las cintas en que ha colaborado Nils, las más importantes son *Topsy and Eva*, de las hermanas Duncan, "¡Ríe, clown, ríe!", de Lon Chaney, y *Rachel*, de Pola Negri.

* * *

OLIVE BORDEN, que fué

despedida de los talleres de Fox hace algunos meses, no ha estado desocupada; actualmente filma *Gang War*, con Jack Pickford, en los talleres de F. B. O.

También hizo el papel femenino principal en *The Albany Night Boat*, en los talleres de Tiffany-Stahl.

Mientras filmaba en esta cinta, Olive se desvaneció dos veces en una escena en que peleaba a brazo partido con Duke Martin, mocetón de 6 pies de estatura y 175 libras de peso, pero a pesar de todo Olive rehusó detener la filmación y siguió adelante con su papel. Termina-

la la actuación su cuerpo quedó todo cubierto de moretones y rasguños.

La madre de Olive Borden presenció angustiada toda la terrible escena.

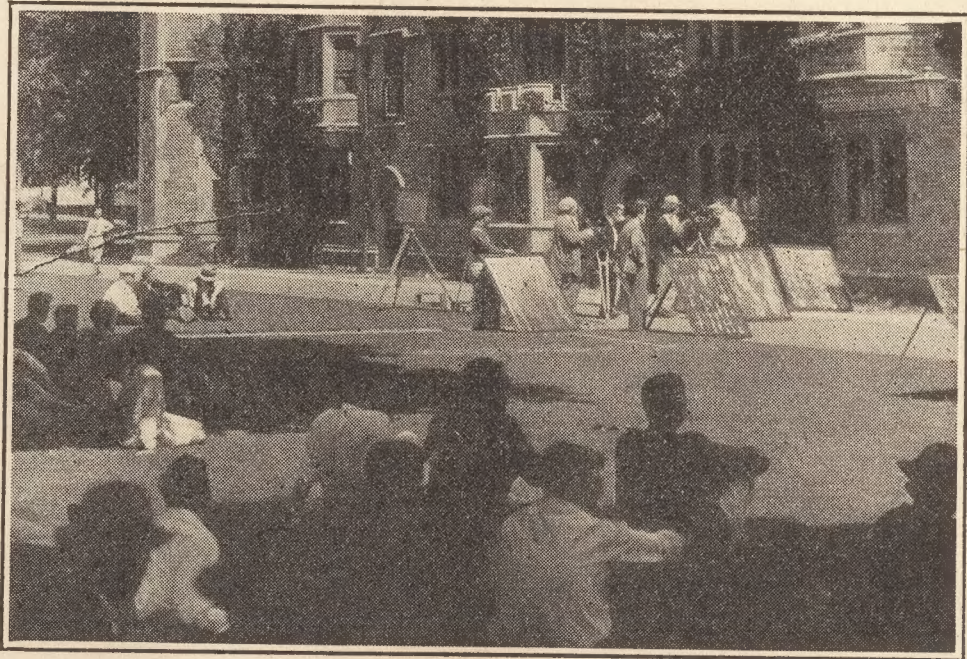
Los talleres de F. B. O. le han asignado a Olive el papel principal en *Sinners in Love* (Pecadores enamorados), que Olive interpretará con Huntly Gordon y Seena Owen, bajo la dirección de George Melford.

* * *

EN los contratos que firman los actores y actrices con los productores de Hollywood, estipulan muchas veces estos últimos que el actor o la actriz no deben casarse hasta pasado cierto tiempo; pero hasta ahora jamás había ocurrido que se insertara una cláusula estipulando el tiempo en que un actor o actriz, si se casa, debe permanecer casado.

Esto ha ocurrido a Sally Eilers y Matty Kemp, que interpretaron recientemente los papeles principales en "El beso de adiós" (*The Goodbye Kiss*). Su productor, Mack Sennett, a quien los jóvenes han declarado sus intenciones de casarse, les ha obligado a prometer que deben permanecer casados por cierto tiempo.

Sally tiene 18 años y Matty 20. Desde que aparecieron juntos en la cinta citada los dos chicos se han enamorado y se les ve juntos los viernes por la noche bailando en el Cocoanut Grove del Ho-



Filmando una escena en la universidad de Princeton, en la primera película estelar de Charles Rogers.

tel Ambassador o en el Hotel Roosevelt de Hollywood, formando una de las parejas más hermosas.

* * *

MARIA ALBA, la dactilógrafa de Barcelona que ganó el concurso de belleza de la Fox en España el año pasado, no ha perdido nada de la modestia y decoro típicos de la raza hispánica, a pesar del éxito que empieza a obtener en Hollywood. Ella preferiría
(Va a la página cincuenta y tres)



Clive Brook

of Paramount



Barry Norton

de Fox

Fantasías y Novedades de las Estrellas

De cómo los más pequeños detalles en el vestir y obrar de las estrellas pasan a ser moda entre el público

Por Warren y Betty Moulton



A debe haberse hecho cargo el público de la influencia que tienen en él las innovaciones que en materia de vestidos, muebles y costumbres introducen los actores del cine.

Hasta la gente de tono que se codea con ellos en el Cocoanut Grove del Hotel Ambassador de Los Angeles y en el comedor de baile del Hotel Roosevelt de Hollywood y del Café Montmartre, situado en el mismo boulevard, atisban curiosos los detalles de indumentaria de las estrellas para copiarlos después en lo propio. A una amiga nuestra descubrimos la otra noche en el Cocoanut Grove llevando al cuello un collar de conchas marinas como el que llevó Sally O'Neill en "La noche del sábado" (*Saturday Night*), reciente película de Tiffany-Stahl. El traje que Charles Ray introdujo en el cine: saco oscuro y pantalones blancos, se ha hecho hoy día casi universal.

Hace algún tiempo apareció Bebé Daniels en la cinta "Un beso en un taxi," llevando en la rodilla una liga adornada de cuentas preciosas, y colgando de ella una pata de conejo, amuleto de buena suerte. Más tarde tuvimos ocasión de preguntarle a Bebé:

—¿Hizo moda la liga y la pata de conejo?

—¡Ya lo creo! —contestó riendo Bebé — He recibido varios centenares de cartas de todos los Estados Unidos, de México y de otros países, en que se me pregunta dónde se pueden comprar copias exactas de la tal liga.

No ha mucho, cierto fabricante de perfumes tuvo la buena suerte de que en una vista en primer plano de una escena de una película de Gloria Swanson se destacase un frasco de sus perfumes. Al cabo de algunas semanas miles de pedidos llegaron como granizada a la fábrica de este feliz mortal, sacando una pequeña fortuna de la venta.

Asistíamos en uno de los cines de Los

Angeles, hace algunos meses, a la presentación de la película "Piernas de seda" (*Silk Legs*), de Madge Bellamy. A nuestra derecha, dos muchachas, entusiasmadísimas, devoraban con ojos ávidos cada detalle de la acción. De pronto, una de ellas coge a su compañera del brazo y le dice en tono ansioso:

—¡Mira los calcetines cortos que nada más le llegan a los tobillos que tiene puestos Madge Bellamy! ¡Qué bonitos son! Mañana voy a comprarme un par.

Madge Bellamy fué una de las primeras actrices de Hollywood en adoptar estos monísimos calcetines, que se han hecho hoy día tan generales que amenazan causar una gran pérdida a los fabricantes de medias de seda, pérdida que será tan grande como la que causó la moda del pelo corto a los fabricantes de redes del pelo y de horquillas, y que introdujera Irene Castle hace algunos años. Más tarde, Anna Q. Nilsson, con su pelo a lo muchacho en la cinta *Ponjola*, llevó la moda del pelo corto al último extremo. Clara

Bow dió la norma al *flapperism* con su sombrero puesto en la nuca, y el nunca olvidado Rodolfo Valentino introdujo entre los hombres la moda de los brazaletes. William Haines apareció por el Boulevard Hollywood, hace dos años, con la típica gorra vascan-gada, que se ha he-

cho hoy día general entre la gente del cine.

Hablando el otro día con Cecil B. de Mille sobre las lujosas tinas de baño con que asombró al público en sus primeras películas, de Mille nos dijo en tono bonachón:

—¿Se acuerdan ustedes de la crítica zumbona con que me regalaron todos los críticos del cine por el lujo de mis tinas de baño? Pues, hoy día las encuentran ustedes en las casas ricas tal como yo las puse en mis películas: fastuosas tinas, murallas cubiertas de azulejos de mármol, entradas en arcos elegantes, to-

dos los detalles que yo puse y que hoy día los fabricantes de artículos de tocador han imitado.

Ganosa de llamar la atención de algún modo novedoso, Gloria Swanson se presentó una noche en el Cocoanut Grove del Hotel Ambassador con la cara cubierta de polvos amarillos, la misma clase que usan las actrices bajo las potentes luces del escenario. Los polvos amarillos se hicieron de moda de la noche a la mañana.

El gran inconveniente de estos polvos es que las muchachitas cursis, que tienen que ir de un lado para otro en el tranvía o en el subterráneo, quisieron también imitar a Gloria Swanson, sin darse cuenta de que el polvo amarillo, que se ve tan hermoso a la luz artificial y cuando la mujer está ataviada en una elegante creación de noche, resulta desastroso en plena luz del día y entre gente de la clase pobre.

Los fabricantes de polvo amarillo vieron inmediatamente la cosecha que habían de hacer, y lanzaron al mercado centenares de miles de cajas. Pero la moda murió tan repentinamente como nació, y hoy día puede una entrar en cualquiera perfumería y encontrar, marcadas a un dólar, esas cajas de polvo que antes se vendían a cinco dólares.

Caminando por los talleres de Uni-
(Va a la página setenta y una)



Barbara Kent, con su bolsa en forma de perrito.



Clara Bow en su salita. Tendidas en los marcos de las ventanas y en los divanes se ven las muñecas de seda, que están en boga en las casas de Hollywood.

El "Acercamiento" Norteamericano

El lobo se disfraza con piel de oveja

Por Alvar Fáñez de Minaya

LENTA, fatal e inexorablemente el gran pulpo extiende sus letales tentáculos succionadores de nuestras energías, triturando en su mortal abrazo todo asomo de rebelión o desacato a su omnipotente capricho. Cada día es más inminente nuestra ruina y más se acrece y envalentona su despectiva actitud hacia nosotros. Cada día es mayor su arrogancia y más firme y decidido su férreo propósito de anularnos, de aniquilarnos económicamente, que, en resúmenes cuentas, es la mejor manera de reducirnos a la mínima expresión como factor político, y de condenarnos a eterna dependencia y onerosa sumisión. Estimulado por el acicate de nuestras riquezas inexploradas, y consciente de su impunidad, el gran coloso multiplica a diario los medios de seducción y dominio, ideando cada día un nuevo arbitrio para trasegar nuestros tesoros desde los países de la Raza a las ahítas bóvedas de Wall Street.

Y de cuantos recursos había empleado hasta ahora, ninguno tan hábil, tan sutil, tan penetrador como el cinematógrafo. Este diáfano lienzo constituye hoy día el mejor medio de propaganda política y comercial que tiene el imperialismo yanqui, y sabe explotarlo con inteligencia y destreza sumas. La pantalla es un verdadero lobo vestido con piel de oveja que se nos ha metido en nuestro rebaño, penetrando en el redil de nuestro mundo económico, por la puerta falsa de la fantasía, que nosotros, desdichadamente, no hemos cuidado nunca de atrancar. Nuestra imaginación ha sido siempre una válvula de escape, perennemente abierta, por donde se han esfumado y dilapidado todas nuestras energías creadoras. Y el yanqui, mucho más equilibrado que nosotros, y sin duda, más inteligente también, a pesar de Rodó y de cuantos le vituperan, ha sabido aprovecharse de esta deformación psicológica y orgánica, y sabiéndola nuestro punto más vulnerable, por ella nos ataca con suavidad, con socarronería, con implacable tenacidad de Shylock rapaz.

El ojo mágico del cinematógrafo es, desde hace muchos años, (y sin que nuestro público ni nuestros estadistas y gobernantes — ¡qué digo!, ni siquiera nuestros escritores más avisados y alertas — se hayan percatado de ello), el agente de propaganda pannorlándica más efectivo y eficaz que los sagaces directores de la banca y de toda esta "parafernalia" industrial — política — religiosa — económica que constituye el conglomerado social norteamericano, han sabido utili-

la América Latina. Nada se hace aquí al zumba y aguanta, como quien dice; nada que no esté meditado e inspirado por esa conciencia de superhombria norlándica de que poco a poco se ha ido embriagando este pueblo, al extremo de que hoy, realmente, se creen superiores; y lo que es peor, y más alarmante aun, es que nosotros mismos, nuestra misma plebe, empieza a creerlo y a rendirle pleitesía y vasallaje.

Y menos mal si sólo se tratara de las películas bélicas; pero es que esta intención o propósito trascendental priva en todas, absolutamente en todas las producciones de los Estados Unidos. A priori y con sagaz destreza de titiriteros políticos, los productores y directores calculan y premeditan los efectos patrióticos que tal o cual personaje, tal o cual escena, son capaces de producir. De antemano se potencializa el dinamismo nacionalista de una cinta, y así se intensifica o atenúa, según los casos; pero en toda fotogenia nortea encontraréis dos finalidades concretas y trascendentales, una inmediata y mediata la otra. Una es tangible y de efectos más aparentes, por lo tanto, la menos dañina para nosotros los latinos,

puesto que se trata únicamente de sacarnos las pesetas, de trasegar la mísera pecunia de nuestras esquilmadas faltriqueras a las hinchadas cajas de caudales del ventrudo productor. La otra, por su índole más ideal, por sus efectos más mediatos, por su intangibilidad aparente, es mucho más peligrosa y nociva. Su reino es lo inmaterial, lo imponderable; su mundo es el de la fantasía — nuestra válvula de escape, nuestra puerta falsa, nuestro punto más vulnerable y vulnerado —; ella se va poco a poco apoderando de nuestra imaginación; con sus inocentes apariencias se va lentamente adueñando de nuestro espíritu y ganándolo a su causa. Así va creando entre nosotros eso que ellos, en lenguaje comercial llaman el *goodwill*, y que nuestros ínclitos hombres de negocios ni siquiera sospechan lo que es, al extremo de que nuestro idioma carece



Así se representan los norteamericanos en el cine para llevar a cabo su propaganda favorable en los países de la América Latina. Charles Ray aparece aquí en una escena de "El jardín del Edén." El muchacho yanqui se hace aparecer como un modelo de belleza varonil, adornado de todas las cualidades: alegre, generoso, bonachón y cautivador.

zar con provecho y habilidad insuperables. Tan sutil, tan inteligente ha sido esta propaganda, que nosotros, lejos de recelar de ella y denunciarla, hemos caído en el cebo, y como tortolitos incautos hemos admirado, enaltecido e idealizado aquello mismo que nos vilipendiaba y escarnecía.

¿Recuerda el lector alguna película de entre la serie innumerable que se ha hecho sobre la guerra europea? ¡Cuan noble, cuan abnegado y heroico se nos presenta allí al soldado norteamericano; cuan desinteresada y generosa la acción colectiva de la nación! Todo en estas cintas bélicas concurre a la idealización y enaltecimiento de este pueblo; todo en éstas, como en el noventa y nueve por ciento de las películas que salen de Hollywood, está cuidadosamente calculado, y hecho para producir un efecto determinado en el ánimo de las masas de

de palabras con qué expresar su sentido.

Este *good-will* es un valor aparentemente no cotizante, pero, de hecho, mucho más precioso que si fuese aurífero metal. Para crearlo y sostenerlo se derrochan en este país anualmente muchos centenares de millones de dólares, y se ponen a contribución los talentos más preclaros de la banca, de la industria y del comercio; para fomentarlo, los ventripotentes banqueros de Wall Street convierten a toda la recua de políticos, curas, pastores, jueces y demás títeres de la farsa política y religiosa de este país, en sus agentes y secuaces. Para crearlo en nuestros países, no titubearon en manciillar con su baba repugnante, figura tan inmaculada y noble como la de Lindbergh, y allá tuvo que ir el infeliz héroe, prodigando su gloria y exponiendo su vida, para que las salchichas de Chicago, los bonos de Wall Street, las frutas de California y las patatas de Missouri, Kentucky y Alabama, encontrasen un mercado más adicto y favorable. ¡Jamás tuvo la gloria y el heroísmo más innoble y mezquino empleo! ¡Qué triste espectáculo el que ofrecía este genio del aire, vera encarnación del mismo Ariel, sometido y explotado por Calibán, y reducida su heroica ejection, a mero agente de propaganda comercial! ¡Concebís a un cóndor constreñido a empollar gallinas para enviar huevos al mercado? Pues ésa fué, en última instancia, la labor encomendada a este generoso muchacho, tan pródigo de su gloria y de su valor que ni siquiera sospecha su grandeza.

A través del cinematógrafo se ha venido formando por varios años en la América Latina este consabido *good-will* hacia el pueblo norteamericano, y creando en la conciencia colectiva y en el espíritu de las masas, un estado de ánimo que las predispone favorablemente y prepara el campo para la invasión comercial y el predominio económico de los rubios argonautas del norte. Su acción es lenta y sutil, pero tenaz y bien dirigida. En esto como en todo lo atañedor al comercio y a la industria, han sabido hacer las cosas con perspicacia y lucidez, sin dejar traslucir sus onerosos propósitos. Primero nos venden su filosofía de la vida, optimista y práctica, nos saturan de su idealismo trasnochado, nos deslumbran con sus riquezas, con sus efefos apolíneos y sus afroditas rosagantes y lozanas, nos convierten con sus películas esplendorosas y su lujo inusitado; nos embaucan

con su pretendida democracia y cacareada libertad; nos meten por los ojos una ficción de justicia social y de equidad que jamás existieron en la realidad nacional, y así, poco a poco, han llegado a persuadirnos y hacer de nuestra plebe admiradores y hasta aliados suyos, y, en definitiva, activos colaboradores de su absorbente invasión. Es una propaganda solapada, indirecta y muy bien disimulada en sus propósitos ulteriores y finales. Es un movimiento envolvente que se ha ejecutado a través de varios años y que hoy nos tiene copados totalmente y a su entera merced.

* * *

El cinematógrafo no es actualmente mas que un factor — si bien de los más trascendentales — en esta estrategia aniquiladora. Los otros están representados por la red de agentes comerciales, por el estado mayor del cuerpo diplomático y consular, por sus famosos capitanes de industria, por sus banqueros — en este caso, generalísimos y estrategias consuma-



En contraste con el modo con que se representan los norteamericanos en el cine, mostramos aquí la manera como muestran a los habitantes de los países hispánicos. Esta es una escena de "Señorita," de Bebé Daniels, en que se muestra de la manera más injuriosa a los hijos de la Raza. En este caso se echa mano de los habitantes de la República Argentina.

dos, y en todo momento, supremos directores de la política doméstica y extranjera de este país, así como verdadera *última ratio* de su conducta. Agréguese su inmensurable riqueza, su nunca jamás igualada fuerza económica, su dinamismo inherente, su propio carácter, dócil, crédulo, fácil a la persuasión, metódico y ordenado que los convierte en elementos dúctiles y aliados eficacísimos de los grandes dirigentes de la política — que aquí no son ni los mandatarios del pueblo ni las agrupaciones políticas, sino los banqueros, los grandes industriales, los once mil millonarios confederados en omnipotente oligarquía e identificados entre sí para propulsar los destinos de su nación y de la América Latina hacia los derroteros más provechosos y lucrativos para ellos.

En ningún país del mundo civilizado

interviene menos el pueblo, el *demos* griego, en las decisiones de la alta política que en los Estados Unidos. La democracia es una utopía irrealizable en todas partes del mundo, y aquí, como en todas partes también, es una farsa, un mito, sin actualidad ni sentido; es un nombre sonoro, una bella frase con que se embauca al buen *demos* para hacerle creer que sí, que gobierna, que es rey de sus alcabalas y que puede hacer de su capa un sayo. Es la última ilusión que la omnipotente oligarquía de millonarios ya aludida le permite conservar. Por eso, sería injusto y poco equitativo y noble culpar al pueblo norteamericano de las atrocidades que en su nombre se cometen en la América Latina. No, tan responsable es él de los atropellos de Haití, de Santo Domingo, de Nicaragua, etc., etc., como lo es el diácono de San Juan Capistrano. Antes al contrario, en el pueblo norteamericano radica un espíritu de justicia, un sano sentido de equidad y *fair-play*, como dicen ellos, una aguda sensibilidad ante la miseria y el dolor ajenos, que les obliga a condolerse de nuestras vicisitudes, y muchas veces, cuando se enteran, hasta a defendernos de las picardías de sus propios conterráneos.

Pero también es cierto que no hay en el mundo pueblo que como el norteamericano sea tan dócil y fácil de subyugar. Y la prensa yanqui atiza constantemente el espíritu imperialista, enseñando que los Estados Unidos deben regir en el continente americano. Como prueba de esto haremos notar algo bastante ilustrativo: Mientras en el Congreso Pan-Americano de La

Habana los representantes de los Estados Unidos entretenían a los enviados de la América Latina con frases almibaradas y altisonantes, aparecían, simultáneamente en casi toda la prensa norteamericana, artículos en que se declaraba: "Los Estados Unidos deben *supervise* (dirigir y dominar) las próximas elecciones de Nicaragua, QUIERA O NO QUIERA EL CONGRESO NICARAGUENSE, y evitar que sea elegido un gobierno contrario a los intereses de los Estados Unidos, pues si esto sucede, serán cancelados los tratados que nos dieron derecho a construir el canal de Nicaragua. Los Estados Unidos deben y necesitan construir ese canal, y tomar absoluta soberanía del territorio a ambos lados del canal, y hacer todo esto sin andarse en miramiento ninguno."

Pero volviendo a nuestro tema, o sea, a la nefasta influencia que la cinemato-



Así se representan los norteamericanos en la guerra. Para los tipos de sus películas guerreras escogen a muchachos hermosos y agradables, como Charles Rogers, que aparece aquí, en una escena de "La rosa de Irlanda," como uno de los soldados norteamericanos en Francia durante la guerra.

grafía norteamericana viene ejerciendo sobre nuestras multitudes desde hace algunos años, agregaré que han sido necesarios todos los atropellos cometidos por la soldadesca de este país en los pueblos de nuestra raza, y la perseverante y valiente prédica de los mejores de nuestros escritores, que siempre han denunciado ante el mundo las torcidas intenciones de nuestros vecinos del norte, para contrarrestar, hasta cierto punto, la acción narcotizante de la pantalla norlándica. Por lo general, su política es la de presentarnos todo lo norteamericano idealizado hasta deformarlo y adulterarlo completamente. De esta manera, quien no los conozca mas que a través del cinematógrafo, tendrá del norteamericano la más alta idea, y de este país una concepción completamente fantástica. Y ésa es, precisamente, la finalidad que se persigue: el desarrollar *ad infinitum* el orgullo nacionalista, en el interior, el propiciar un patriotismo estrecho y mezquino, ignorante y belicoso, que aquí llaman con frase intraducible *jingoism*, y que favorece los fines y propósitos de la clase dirigente. En cuanto al exterior, su finalidad es arraigar en la conciencia colectiva la idea de que éste es el país modelo, de que aquí se han realizado a la perfección los ideales políticos, sociales y económicos porque la humanidad viene luchando desde *in illo tempore*; de que ésta es la verdadera tierra de promisión, el legítimo país de Canaán prometido por Jeovah a los mortales. Su deseo es infiltrar en nuestras conciencias la idea de que el norteamericano es un ser

presentan ellos. Allí se nos degrada y envilece a nuestros propios ojos; allí se procura que resalte bien todo lo que hay de retrógrado y deleznable en nuestros países, seleccionando siempre temas ridículos o asuntos semi-bárbaros, y exagerándolos hasta la saciedad; en cambio, cuando de ellos se trata, tienen buen cuidado de elegir temas poéticos, y de idealizar los caracteres y el medio ambiente hasta darle proporciones arcádicas.

Mas en este caso, como en casi todas las controversias o contiendas de la vida, la culpa o responsabilidad no está toda de una parte, sino que, muy al contrario, por lo general se reparte por igual entre ambos contendientes. Y en este viejo — ya secular — conflicto entre las dos razas que pueblan el continente americano, a nosotros, los latinos, nos cabe quizás más responsabilidad que a ellos. Si fuéramos a depurar responsabilidades con un sincero propósito de encontrar la

superior, en quien se realizan todos los anhelos de justicia, democracia y libertad.

Y como complemento de esta propaganda pannorlándica, nos dan las películas de asunto exótico, en que la realidad aparece siempre deformada, en que preside siempre un propósito malévolo, a fin de que contraste bien con la visión idealizada de su país.

Ya en la edición de CINELANDIA correspondiente al mes de agosto se estudia este aspecto de la producción cinematográfica de Hollywood, y no es mi propósito insistir sobre el particular. Pero sí deseo llamar la atención del lector para que coteje y compare la manera en que nos pintan a nosotros, los hispano-americanos, y la forma en que se

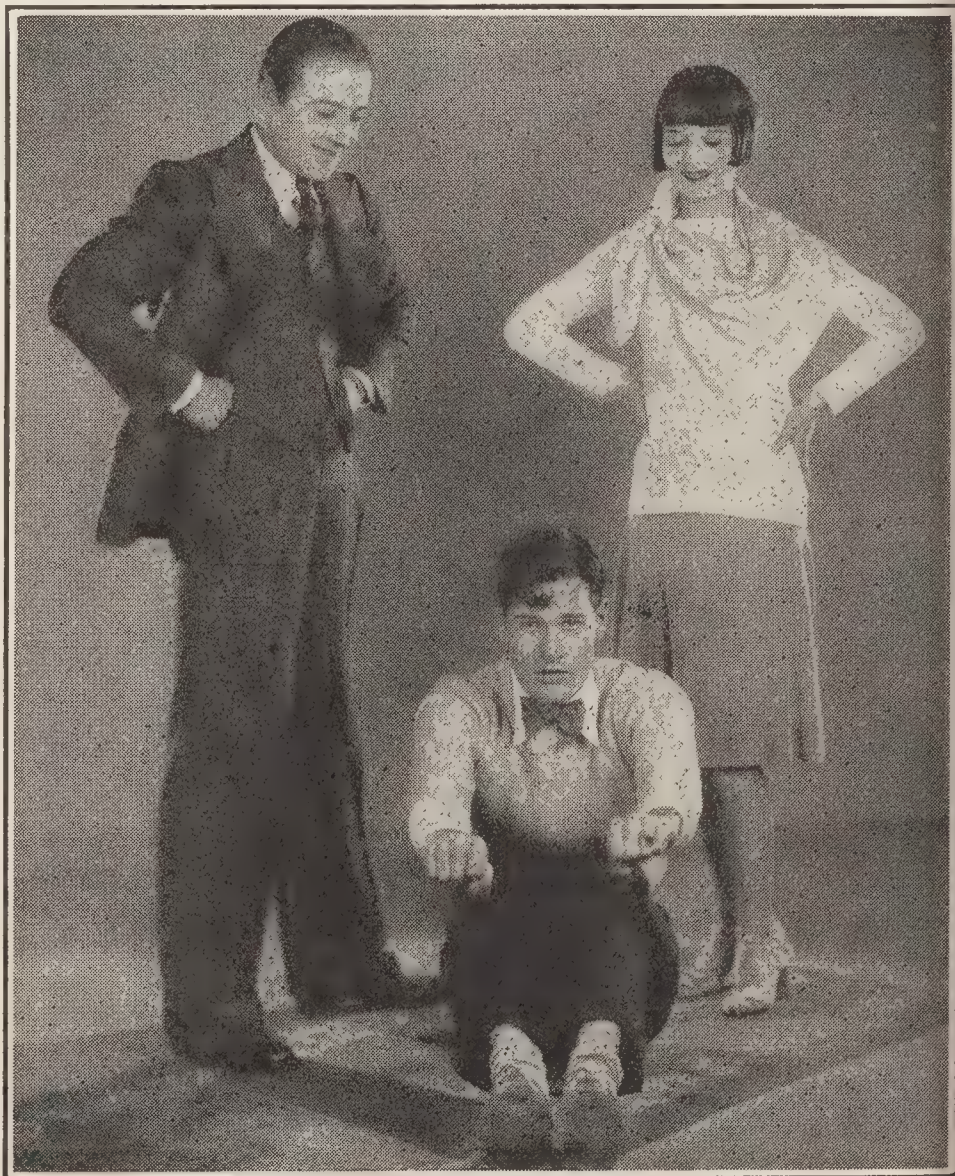
verdad y de enfrentarnos con ella viril y honradamente, y, sobre todo, con un profundo y acendrado anhelo de rectificación renovadora, con un sincero y decidido empeño de rehabilitación y ennoblecimiento de los pueblos de la Raza, probablemente habríamos de reconocer que en el fondo, nosotros mismos nos hemos labrado nuestro infortunio, que, como decía Cervantes, hemos sido artífices de nuestra propia fortuna.

Si en las veinte repúblicas de la América Latina existiera, universal y potente, el espíritu de estrecha unión, de considerarse todas como una misma nación, sintiendo, tanto la Argentina, como Méjico, Chile y el Brasil, cualquier ataque a alguna de ellas, y tomando medidas para hacerle frente, de otro modo se conduciría nuestro común enemigo.

Porque la pérdida de un palmo de terreno en Méjico, en Nicaragua o en Panamá, es una pérdida para la América Latina, para el mundo de la Raza, que algún día verá a las claras que en su unión está, no ya sólo su fuerza sino su existencia misma.

A separarnos, a atizar y mantener siempre viva la discordia entre las repúblicas de la América Latina, ha tendido siempre la política norteamericana.

Mas esta crónica se va alongando demasiado, y el tema no se puede despachar en unas cuantas líneas. Quédese ello para un futuro artículo y hagamos aquí punto final por ahora.

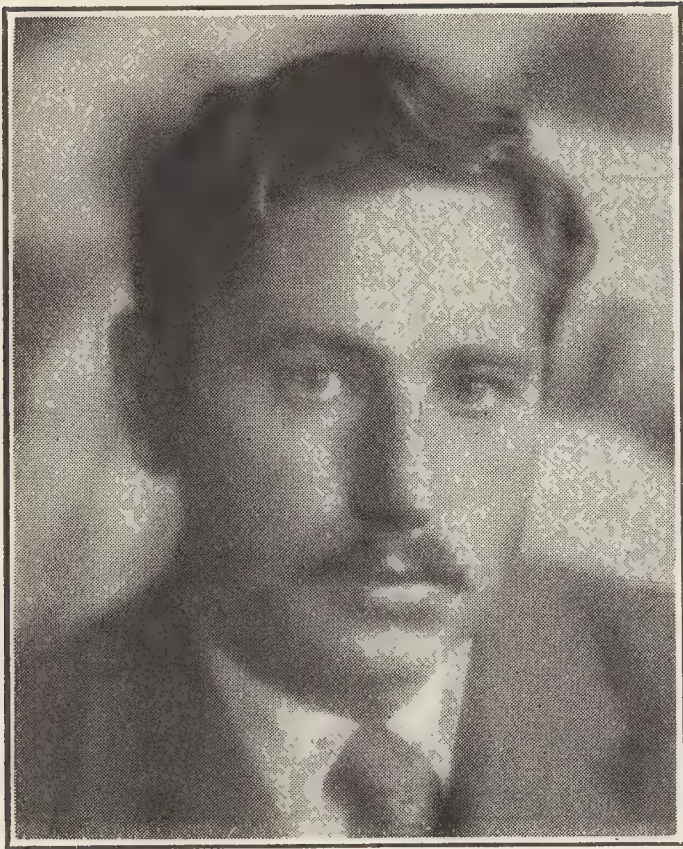


Firmes en su campaña de cautivar a la América Latina con su propaganda cinematográfica, presentan así los norteamericanos la vida estudiantil de los Estados Unidos. Mostramos aquí tres tipos de la película "Medias enrolladas" (Rolled Stockings). De izquierda a derecha aparecen James Hall, Richard Arlen y Louise Brooks.



Gary Cooper y Fay Wray

Con gran sonajera de réclame y publicidad, han marchado al estado de Maryland estos dos mozos a filmar la primera película que han de hacer como "los dos gloriosos amantes jóvenes del cine," frase pomposa con que los ha bautizado la casa Paramount. Se les ve aquí a Gary y Fay paseando por la aldea de St. Michael, donde filman "El primer beso" (The First Kiss). Allí mismo, dió Fay al traste con la publicidad de "gloriosos amantes," casándose con John Monk Saunders, autor de la trama de la película "Alas."



Joseph von Sternberg, uno de los más reputados directores de Hollywood.

Los Problemas de los Directores

Obstáculos imprevistos con que tienen que enfrentarse los directores del cine en la producción de sus películas

Por Virginia Lane

ción de nosotros, haciéndonos a la mar en un barco peligroso! A todo esto agregue usted la oscuridad de la noche y el frío siberiano.

Llenamos enormes tanques con cuarenta o cincuenta toneladas de agua, y a una señal los volcamos por la cubierta para simular las olas. Pero el frío intenso que hacía helaba el agua sobre la cubierta. Nosotros teníamos que estar encadenados para no resbalarnos al mar.

Alfred Green, llamado cariñosamente entre sus compañeros de Hollywood por el diminutivo de "Al," comenzó su trabajo cinematográfico el año de 1912, en que a la edad de 18 años, en compañía de tres o cuatro muchachos amigos, trabajaba de extra en un viejo barco de ganado. Resistió eso por cinco días, después de lo cual la mala alimentación y la mugre lo hicieron desistir.

Al sonar el primer día de trabajo la campana para el almuerzo, se precipitó Green al camarote-comedor, pero a la puerta lo detuvo uno de los empleados, diciéndole bruscamente:

¡Quita allá, mozuelo!; aquí nada más entran los actores importantes de esta película.

Ese insulto decidió de la vida de Alfred Green. Juró que él llegaría a ser algo en la industria. Algunos años después, ese mismo empleado se presentaba a Green pidiéndole ocupación. En el entretanto, trabajó Green de extra

durante dos años, por la magnífica suma de un dólar y medio al día.

William Seiter, Sidney Franklin y Elmer Clifton, hoy día directores famosos, fueron extras con él.

Alfred Green es quien dirigió a Colleen Moore en algunas de sus mejores producciones: "Sally," "Irene," "Debe ser amor" y "La moderna cenicienta."

—Ahora voy a dirigir a Edmund Lowe y Lois Moran en *Making the Grade* —continuó diciendo Green— Hay una escena de pescadores en esta cinta en que Lowe se ufana de coger el pez más grande de la estación. Tenemos que mostrar a otra gente, en un radio de cien yardas, cogiendo peces de tamaño extraordinario, y a Lowe cogiendo peces pequeños. Han de ser peces vivos y reales, y tenemos que mostrarlos en el acto de ser cogidos.

* * *

Pero si eran peces los que traían atareado a Alfred Green, el problema de Frank Borzage eran los cuervos. Un enorme cuervo negro tipifica el peligro en su película en producción, "El río," con Charles Farrell.

—¿Ocupado? No; no estoy ocupado; siéntese usted aquí y hablemos —me dijo el amable Borzage. En las oficinas contiguas sonaban los teléfonos y entraban y salían empleados en gran animación.

—Parece que el esperado cuervo ya ha llegado. Es un animalucho bastante feo. En la conferencia de productores se me dijo que se me proporcionaría una docena. Todos los cuervos a mí me son iguales, pero hemos enumerado a los doce. Necesito doce por lo menos para interpretar todos los incidentes en que aparece uno de estos pajarracos. Además, si tenemos sólo uno, temo que algo le suceda y la producción de la cinta se retarde.

Retardar la producción, ese es el temor más grande de los directores. Tiemblan al pensar en terminar la película con un sólo día de retardo. Tienen que entregar sus cintas en la fecha exacta prometida a los exhibidores, y para hacer esto más de un director se ha vuelto canoso de la noche a la mañana.

* * *

¿Recuerdan ustedes al sargento de marinos que se enamoró de Gloria Swanson en "La hija del pecado" (*Sadie Thompson*)? Fué Raoul Walsh, que también dirigió la cinta.

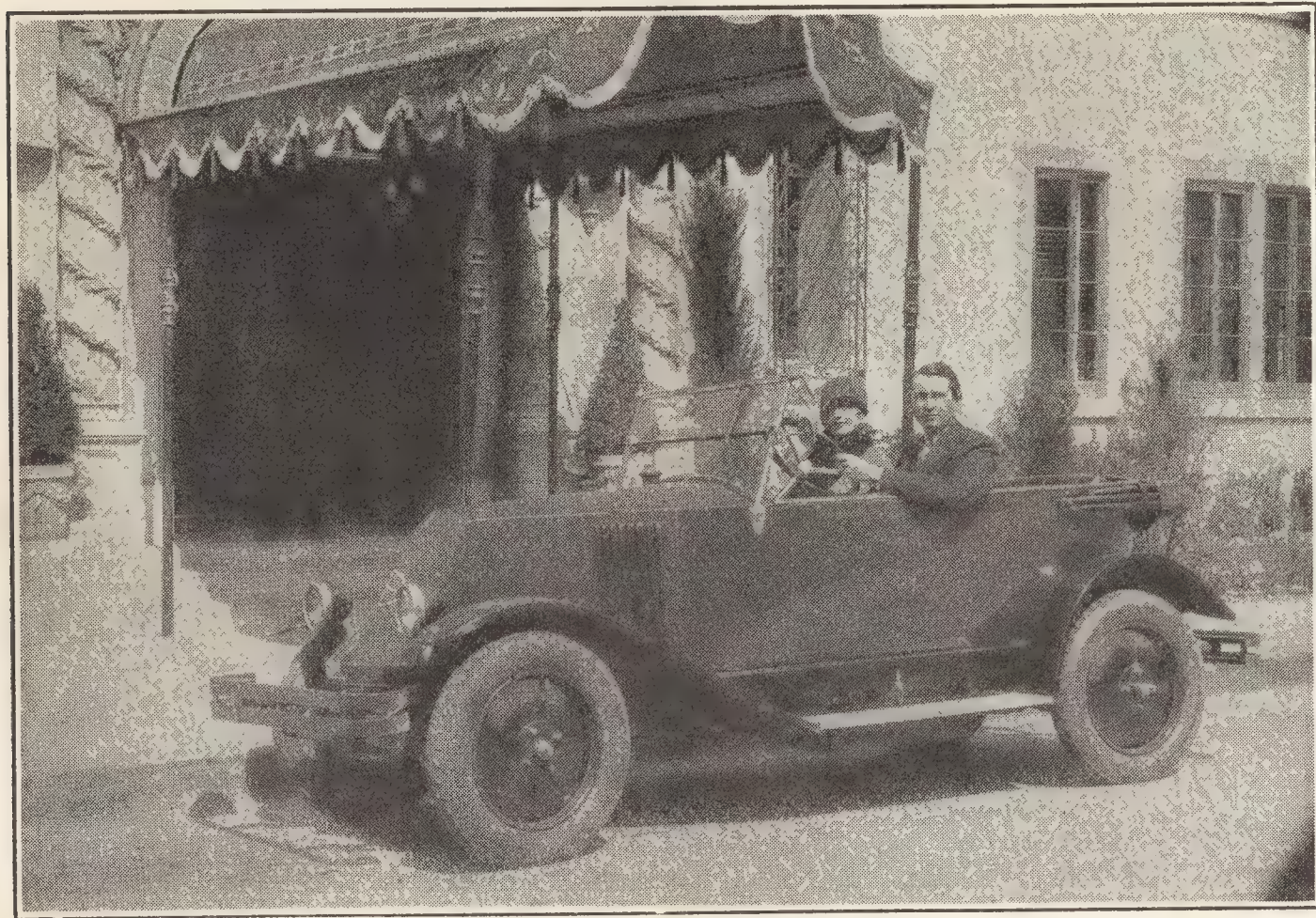
En sus dos últimas películas Raoul ha

L frío era penetrante. Caía una aguanieve menuda y el mar estaba negro y proceloso. El argumento de la película *Pied Piper Malone*, que interpretaba Thomas Mcighan como estrella, requería unas escenas en que un barco se hundía en medio del océano durante una terrible tempestad nocturna.

Ocurría esto por el año de 1919, y filmábamos esta película en los talleres de Paramount de Nueva York. Al llegar a la escena referida estábamos en pleno mes de diciembre.

Alfred Green interrumpió su narración lo suficiente para contestar el teléfono a su secretaria, diciendo que estaba "en conferencia."

—Como teníamos que hundir el barco, hubimos de escoger uno que estaba condenado. ¡Imagínese usted la sensa-



El director Malcolm St. Clair y su esposa, Cordelia. "Mal" se ufana de poseer el coche más pequeño y rápido de Hollywood.

sido perseguido por la mala suerte: producción retardada.

Antes de comenzar la filmación de "La bailarina roja," Walsh anduvo buscando por toda Hollywood al actor que interpretase el papel de Iván, caudillo bolchevique. Casi todos los actores característicos fueron pasados por prueba, sin dar resultado. El día en que se debía empezar la filmación llegó, y el Iván no se encontraba. Finalmente, desesperado, Walsh se cortó el pelo y determinó interpretar el papel él mismo. Pero al entrar en su oficina una tarde, columbró de perfil a Ivan Lenow, que había sido contratado desde meses antes para interpretar de padre de Dolores del Río en la película. Este era el tipo exacto que Walsh quería, ¡y había estado allí mismo, en el mismo escenario, al alcance de la mano!

Pero la mala suerte de Walsh en esta cinta no terminó aquí. A los pocos días de comenzada la filmación, Dolores del Río tuvo que marchar a San Francisco a hacer aparición personal en el teatro durante la exhibición de "Ramona." Volvió con el cuerpo lleno de ronchas, causadas por la planta venenosa *ivy*, muy común en los campos vecinos a San Francisco. Dolores tuvo que permanecer en cama por varios días.

La filmación se reanudó por algún tiempo. De pronto, Dolores tuvo que marchar a México a entablar juicio de divorcio. Volvió inmediatamente, pero sus nervios estaban en tremenda tensión y no fué posible hacerla actuar durante cuatro o cinco días.

Cuando Walsh terminó "La bailarina roja," le quedaban únicamente tres días para preparar su siguiente película, "Yo, truhán" (*Me, Gangster*). Es éste un drama intenso de los ladrones del bajo mundo, algo enteramente diferente de la pintoresca trama rusa anterior.

Walsh había prometido completar esta cinta en veintiocho días. Mientras cortaba y ensamblaba "La bailarina roja," tenía que dirigir la construcción de los escenarios para "Yo, truhán." Para mayor facilidad y ahorro de tiempo, fueron todos construídos dentro de un mismo galpón.

Todo terminado y listo, iba a comenzar Walsh la filmación el lunes siguiente. Pero el sábado por la noche anterior, el escenario fué consumido por el fuego.

Los veintiocho días de plazo no han expirado; pero yo apuesto cualquier cosa a que Walsh termina su cinta para el día fijado.

* * *

Al preguntarle a Malcolm St. Clair las dificultades que ha encontrado en su carrera de director, levantó los brazos al cielo, exclamando:

— ¡Dios me libre de tener que escoger una rubia otra vez!

Fué St. Clair, como director de "Los caballeros prefieren a las rubias," el en-

cargado de escoger entre centenares de candidatos a la que había de interpretar a la rubia *Lorelei*. Es un misterio en Hollywood cómo logró Malcolm salir de esto sin la cara llena de rasguños.

Este mocetón alto, que se ufana de poseer el coche más pequeño en Hollywood, está actualmente dirigiendo a Clara Bow en *The Fleet's In* (La flota está en el puerto).

Penetramos en un enorme escenario, representando un hall de baile muy alegre y muy ruidoso. Centenares de marineros bailaban con chicas hermosas. St. Clair dejó a sus asistentes que dirigiesen a la multitud, mientras él y yo nos sentábamos a conversar. Penetró en el escenario George Bancroft, que trabajaba en uno contiguo, en la cinta *The Docks of New York* (Los malecones de Nueva York), y se agregó a nuestro grupo.

— Uno de los accidentes más graciosos que me han ocurrido en mi carrera — nos contaba Malcolm — tuvo lugar en Nueva York, mientras dirigía yo a Adolphe Menjou en "Fígaro en sociedad," hace cinco años. Menjou hacía el papel de barbero en la película, y necesitábamos a un hombre de lengua barba para una escena cómica. Me fuí a los barrios pobres de la ciudad y encontré al hombre que necesitaba.

Su cara estaba casi toda oculta detrás de densa barba. A mi oferta de que si quería ganar veinte dólares, contestó gustoso que sí, y faltó poco para que me abrazara de gratitud.

A la mañana siguiente, se me presentó en el taller. No le reconocí. El pobre hombre, a quien no había yo explicado la razón por qué lo escogía, se había



Merwyn Le Roy, el director más joven de Hollywood.

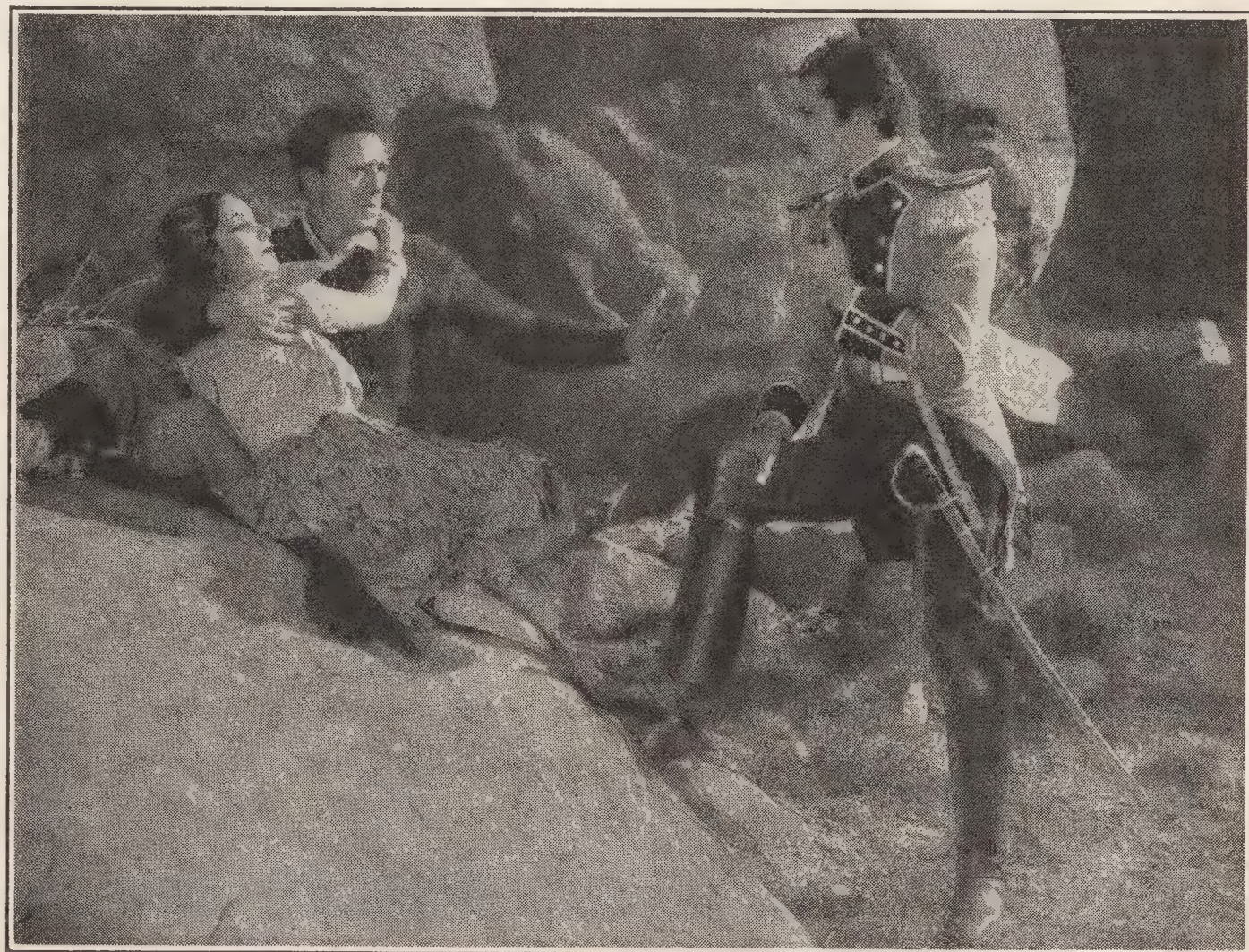
rapado la barba y el bigote, recortado el pelo y acicalado como un *boulevardier*. Naturalmente, no pudimos emplearlo en la película, pero le pagamos sus veinte dólares.

* * *

Uno de los problemas más grandes de Joseph von Sternberg fué la escena en que la muchedumbre de rusos detiene el tren del general, interpretado por Emil Jannings, en la cinta "El último mando" (*The Last Command*). Había estallado la revolución en Rusia, y la multitud de extras tenía que actuar demostrando tremenda furia.

— Durante cinco días repetimos la es-

(Va a la página setenta)



El director Raoul Walsh, ensayando una escena de "Carmen," con Dolores del Río y Don Alvarado, éste último en el papel de don José.

Maripepa se Cuela en la



Vida Social de Hollywood

Por Paco Paz



7

Paco Paz
Los Angeles

Lon Chaney

Por Darío Varona



ON CHANEY, "el hombre de las mil caras," "el rey del *make-up*." Cualquiera de estos dos apelativos, con que la crítica y el público de este país sintetizan su arte, constituye una perfecta definición de este raro taumaturgo de la mímica. Sin ser un artista fino, Lon Chaney destaca, sin embargo, de entre el gran montón de mediocres celebridades que pululan por Hollywood, por su extraordinaria habilidad en el uso del maquillaje y por el melodramatismo exagerado de su arte. Su gran facilidad para imitar las deformaciones físicas, y su admirable destreza de contorsionista, completan su personalidad artística.

La labor de este actor pocas veces satisface al espectador de aguda inteligencia y cultivado gusto. Sus gestos hiperbólicos y grotescos, así como su tendencia marcadamente clownesca, están en pugna, frecuentemente, con la sensibilidad refinada. Cuando se han rebasado las fronteras del genio se puede descender a la bufonada sin que por ello sufra el arte; será una bufonada pero siempre será una bufonada genial. Siempre habrá en ella algo de superior y divino que la redima y enaltezca; mas ningún género tan peligroso y propicio al fracaso para el amanerado y mediocre como éste. En ningún otro hay tantos escollos que salvar como en éste al parecer tan hacedero y fácil. De ahí que nadie en Hollywood, exceptuado Charlie Chaplin, haya logrado hacer verdadera obra de arte en el género bufo. Todos los otros han dado en el extremo chocarrero, y degenerado en huera pedantería gesticuladora.

Cierto que el arte de Lon Chaney es dramático y no cómico, pero su misma deformación y exagerada pantomima lo colocan en los límites de lo bufo con ribetes grotescos. Sería injusto, no obstante, no reconocerle fuerza dramática; no, fuerza dramática le sobra, pero es una vena dramática sin transiciones, sin medios tonos ni sutilezas. Las emociones que pudiéramos llamar intelectivas y líricas se le escapan; en cambio, refleja con gran energía las pasiones fuertes, las puramente emotivas y extremas. Así, el odio, la ira, el desprecio, etc., encuentran en él un elocuente intérprete; por el contrario, la ironía, la confusión, la inde-

cisión, la ansiedad, la zozobra, etc., casi nunca consigue encarnarlas. Su pantomima corresponde exactamente a la grandilocuencia de Echegaray, por ejemplo. Para encontrarle un término de comparación en nuestra literatura y en su mismo género, podría, hasta cierto punto, equipararse a la técnica un poco estridente y declamatoria de los actores españoles de fines del siglo pasado.

Esta característica de su arte, huelga decirlo, es siempre del agrado de las grandes masas, y para las galerías trabaja Lon Chaney, así como el noventa y nueve por ciento de los actores del cine. Su melodramatismo intenso, sus deformaciones repugnantes a veces — como en el

ca es lo accesorio, lo adjetivo.

Dicho queda con esto que a nuestro entender Lon Chaney es un actor de segundo orden. Sus verdaderas cualidades de artista las despliega en su gabinete de pinturas, antes de aparecer en escena. En este sentido no tiene rival en Hollywood. Ni Emil Jannings, ni John Barrymore, que son otros dos artistas del maquillaje, han logrado nunca los éxitos de arreglo facial que han elevado al actor mediocre que en Lon Chaney alienta a la categoría de estrella de primera magnitud. El pone todo su énfasis en la pintura, en cambio, los otros, más capaces, hacen de ella el adorno o complemento. Lon Chaney despojado

de sus artefactos, de sus dientes postizos, de sus uñas apocalípticas — "Wu-Li Chang" — de sus arrugas y deformaciones, apenas consigue impresionarnos. Una vez tuvo la humorada de hacer una película "al natural," sin siquiera empolvarse — "El sargento Malacara" — y no creo que repita la aventura. Fué un fracaso de marca mayor. El actor en él está muy por debajo de su habilidad en el uso del maquillaje, y privado de éste apenas queda nada en él. En realidad de verdad, el arte de Chaney no es más que una gran mascarada, un fantoche guiñotesco que nos impresiona con su estridentismo emocional, con sus lisiaduras y deformaciones físicas, secundado todo ello por una serie de situaciones melodramáticas, algunas veces realistas pero generalmente capri-

chosas y traídas por los cabellos.

Mas, dicho todo esto, y descontadas sus indiscutibles limitaciones, aun habrá que agregar que Lon Chaney tiene bien ganada la inmensa popularidad de que goza en el mundo entero y el sueldo magnífico de que disfruta. Si no tuviera otros méritos, el solo hecho de someterse a las torturas dolorosas a que con frecuencia se somete para conseguir el mejor efecto de maquillaje, le harían acreedor a ambas retribuciones y aun a nuestra estimación y gratitud. Ningún otro artista tiene la paciencia y la energía de carácter necesarias para sufrir el martirio del entrenamiento a que durante muchos meses se entrega él con frecuencia antes de filmar una película. Si el lector vió alguna vez "La pena" (*Penalty*) recordará que allí aparece sin piernas, y durante los meses previos a la



Lon Chaney, en una escena de "¡Ríe, clown, ríe!", una de sus últimas producciones.

caso de "El jorobado de Notre Dame," por ejemplo — sus maravillosas habilidades de contorsionista — "La pena" (*Penalty*) y "El desconocido" o "El hombre sin brazos" (*The Unknown*), pongamos por caso — sus verdaderos y admirables triunfos de maquillaje, como en "Wu-Li Chang" o "La venganza del mandarín" (*Mr. Wu*), para no citar otras cintas de las muchas que pudieran señalarse, serán siempre del gusto y agrado predilecto de la plebe. Son triunfos de prestidigitador habilísimo, y esto seduce y embaucará siempre al "noble senado." De ahí que las cintas fundamentales de Lon Chaney sean aquéllas en que estas condiciones sobresalen y privan; su acción o actuación está siempre al margen y como subordinada y al servicio del maquillaje, que en él es la parte substantiva, en tanto que su mími-



Las Caracterizaciones de Lon Chaney

La caja de pinturas de Lon Chaney es el pincel maravilloso con que este notable actor se nos ha mostrada en las variadas interpretaciones que ha hecho en la pantalla. Entre ellas, mostramos aquí a Chaney en "El pájaro negro" (*The Black Bird*), "El jorobado de Notre Dame," "El siervo de la condesa" (*Mockery*), "Londres después de media noche" (*London After Midnight*), "El sargento Malacara" (*Tell It to the Marines*), "Wu Li Chang" (*Mr. Wu*), "¡Rie, clown, rie!" (*Laugh, Clown, Laugh!*), etc. Lon Chaney, el más notable perito en maquillaje de Hollywood, guarda celoso el secreto de su arte, y no permite jamás a nadie la entrada a su pieza de vestir del escenario.

filmación de esta cinta Lon Chaney hubo de ejercitarse durante varias horas al día en la dura práctica de moverse y arrastrarse con ambas extremidades en dolorosa contorsión. Más tarde, cuando hizo "El hombre sin brazos," fueron los brazos los que había de eliminar, y entonces, tras muchos meses de práctica, aprendió a servirse de sus pies como si fuese un verdadero lisiado. Así aprendió a escribir, a comer, a pensar y a cogerlo todo con las extremidades inferiores, al extremo de maravillar a los propios colaboradores de la cinta por su habilidad y destreza. A veces, tras filmar una de estas películas tiene que permanecer en cama durante muchos días, adolorido el cuerpo y quebrantadas todas las coyunturas. Más de una ocasión ha quedado materialmente ciego, y han sido necesarios los auxilios facultativos para devolverle el precioso don de la vista. Cuando hizo "El hombre milagroso" (*The Miracle Man*), que fué la primera película en que trabajó en calidad de primer actor y la que lo reveló al público y productores, tuvo que hacer verdaderos esfuerzos de contorsionismo por primera vez en su vida, pero tan en serio tomó su papel y tanto fué el empeño y la energía derrochados que al terminar la cinta quedó enfermo por muchos días.

Y lo curioso del caso es que Lon Chaney no es un contorsionista por naturaleza, ni siquiera mediano; todo lo que en este sentido ha hecho lo ha conseguido a fuerza de tenacidad, de perseverancia en el entrenamiento y de energía de voluntad. Con anterioridad a "El hombre milagroso" jamás había ensayado esta gimnasia de los músculos y de los huesos, pero tal fué el éxito que aquella cinta tuvo que, desde entonces, productores y directores le han impuesto papeles similares con mucha frecuencia, y siempre ha logrado vencer todas las rebeldías de la carne adolorida sin flaqueza de espíritu. Muchas veces ha sido necesario usar dentadura postiza — como en "Londres después de media noche," por ejemplo — tan puntiaguda y exagerada, que sobre no permitirle hablar, le producía un agudo dolor al menor gesto. ¿Quién viendo "El jorobado de Notre Dame" no siente crispársele los nervios con instintivo escalofrío de dolor y repugnancia ante figura tan contrahecha y repulsiva? ¿Y quién no adivina allí la violencia de los músculos en



Lon Chaney, en la caracterización del viejo mandarín, en la cinta "Wu-Li Chang" (*Mr. Wu*).

dolorosa tensión y la protesta de la carne martirizada? ¿Quién al ver "La pena" o "El hombre sin brazos" no ha salido del teatro con gran quebranto en las coyunturas y los huesos entumecidos?

En el arte de Lon Chaney interviene casi siempre un elemento heroico, una gran energía, que lo eleva a la categoría de héroe de la voluntad. Y este aspecto épico de su arte es lo que más seductor lo hace a los ojos del público. El elemento fatalidad o destino suele también contribuir a realzar su labor, dándole a veces tonalidades de tragedia griega; y aunque él, personalmente, pocas veces está a la altura del carácter que encarna, consigue, no obstante, impresionar a su audiencia. Su última gran cinta de este género,



En su actual película en producción, "Dinero fácil" (*Easy Money*), Lon Chaney hace el papel de detective.

"¡Ríe, clown, ríe!", en que se lleva a la pantalla el viejo tema del bufón burlado en sus amores por la misma que es objeto de ellos, y que Leoncavallo y Caruso immortalizaron en la ópera *IL Pagliacci*, uno como creador y como intérprete genial el otro, Lon Chaney se mantiene a la altura de sus mejores tiempos. Mas fué en "Wu-Li Chang" donde, a nuestro entender, más alto brilló el talento dramático de este gran guñol.

* * *

The mystery man, el hombre misterioso, lo llaman en Hollywood, y no sin razón. Lon Chaney es uno de los actores más venáticos e intratables de la colonia cinesca, y ninguno tan inabordable para un periodista como él. Tan inaccesible es, que en los últimos ocho años se pueden contar con los dedos de las manos las entrevistas que ha concedido a representantes de la prensa, y aun me temo que sobren dedos. Cuando a veces, cediendo a la presión de la empresa y a las exigencias de la

industria, que necesita toda la mayor publicidad y anuncio posible, ha concedido alguna entrevista, es materialmente imposible hacerlo hablar. Su rostro se cubre con una máscara adusta, y se encierra en un silencio hostil, ante el cual fracasan los reporteros más avisados e inteligentes. Cuando más, contesta con monosílabos y con un laconismo desesperante. Su fisonomía es dura y ruda a la vez; su aspecto es más bien tosco, y sus modales poco desenvueltos y pulidos. No hay en él un solo rasgo físico que lo aproxime siquiera a lo que pudiéramos llamar un buen mozo; es más bien feo, y esta impresión acrece con su expresión severa y hostil. Mas hoy que conocemos en detalle su vida y la de sus progenitores, nos explicamos esta actitud repelente hacia el mundo y sus vanidades, y la expresión de amargura y dureza que perennemente irradia de sus ojos. El destino fué pródigo en adversidades con él y con los suyos, y los azotes de esta implacable y ciega deidad dejan siempre huellas indelebles en nuestro espíritu.

Como en el caso de Charlie Chaplin, a Lon Chaney le ha tocado vivir en el mundo de la ficción algunas de las tragedias que laceraron su alma en la realidad amarga de la vida. Y como en el caso de Charlie también, en Chaney los embates de la fortuna han modelado en gran parte su carácter, hacién-

(Va a la página sesenta y siete)

Tres Hijos de la Raza



Que Méjico no produce únicamente "tamales" y "chile con carne," famosos platos restaurantiles que en los Estados Unidos han sentado plaza como productos únicos y típicos no sólo de la vecina república sino de toda la América Latina, lo prueban estas tres figuras: Lupe Vélez, Ramón Novarro y Dolores del Río. El caricaturista español Xavier Cugat, conocido universalmente por sus conciertos como violinista, ha sorprendido con su punzante lápiz a estas tres personalidades, que prueban que nuestra América Latina y España poseen también buen material cinesco.

Por Xavier Cugat

Un Estreno en Hollywood

La noche de estreno de una película importante atrae al teatro la concurrencia más nutrida de estrellas y directores del cine

Por Carlos Francisco Borcosque



A PENAS el sol comienza a desaparecer tras las colinas de Beverly Hills — el barrio que alberga una "estrella" en cada palacio — apenas comienzan a brillar en los bulevares de Hollywood los reflejos multicolores y fantásticos de los enormes avisos luminosos de gas Neon, cuando ya surgen desde la tierra, como enormes rayos divinos, orientados hacia el cielo, girando y atrayendo, como nueva estrella de Belén, a los curiosos de esta ciudad de feria, las luces de un teatro de Hollywood. Hay inusitado movimiento esa noche: el Boulevard Wilshire está repleto de automóviles que llevan, en dirección de aquellos rayos, una muchedumbre lujosa, mientras el público curioso de todos los días, también en automóvil, en autobús y hasta a pie, marcha hacia el mismo destino. De cada mansión de Beverly Hills parte un "cabriole" de *chauffeur* y lacayo negros, llevando dentro una Gloria Swanson, una Corinne Griffith o un John Barrymore. Y allá en la distancia siguen los rayos atisbando el cielo, girando hacia todos los ámbitos, mientras un avión iluminado vuela haciendo volteretas entre ellos, con un enorme y rojo letrero luminoso bajo sus alas. Nos acercamos también al sitio de toda aquella luz. Perdido casi en el centro de una plazoleta de avenidas diagonales, semejando más bien una vieja capilla española, está el teatro Carthay Circle.

Cuajado de luces multicolores que lanzan sus rayos sobre sus paredes, mostrándole fantásticamente iluminado, coronada su alta torre — caprichosa copia de un campanario de España — con extrañas luces rojas como llamas, mientras de su último ventanal sale una humareda densa que se enreda en el cielo con los rayos de colores que circundan el espacio, semejando un monstruoso pebetero, allí está ese templo del cine, que ha llegado a constituir uno de los sitios clásicos donde se hace la primera exhibición, en el mundo, de los mejores films producidos en Hollywood, y ante una concurrencia que la forman los más famosos artistas de la pantalla.

Una noche de "*premiere*" es allí un espectáculo inolvidable. Todas las pequeñas avenidas de pinos y flores que llevan hacia el teatro, aislado en el centro de la plazoleta como un extraño

monumento, están iluminadas por pequeñas lámparas disimuladas entre el pasto. Cada árbol luce un color diverso, y hay también frente a la entrada principal una fuente y una figura escultórica llenas de luz y de extraños reflejos.

Nos acercamos al teatro. Desde el borde de la calzada hasta la puerta principal se ha tendido una larga alfombra y se ha montado un pasadizo de lonas de colores para evitar la intemperie a los que descienden de sus



Charles Farrell y Greta Nissen, en una escena de "Fazil," que se estrenó recientemente en el teatro Carthay Circle de Los Angeles.

autos-carrozas. Una muchedumbre de gentes de todas las edades se ha arrellenado a los costados de este camino de entrada, tras los cordones que difícilmente mantienen numerosos policías. Ya desde seis u ocho horas antes de la función — que se inicia a las 8.15 — es posible ver como ese público de curiosos va llegando, con un libro que leer y una caja de *lunch* frío, a tomar una buena colocación para esperar pacientemente la llegada de las "estrellas."

La iluminación de la entrada es feérica. El taller cuya película se estrena aquella noche realiza allí una instalación exacta a la que se emplea para filmar una escena en sus escenarios, y tres o cuatro grandes cámaras cinematográficas acechan a las estrellas para hacer una cinta de actualidad de aquella primera exhibi-

ción de la película. En el extremo de ese corredor hay un anunciador que grita ante un micrófono los nombres de las que van llegando, reproduciéndose potentísima la voz por medio de un alto parlante.

A la hora exacta comienza la invasión de celebridades. Los diarios de la tarde han publicado la lista íntegra de las estrellas que asistirán; casi no falta el nombre de ningún personaje famoso, salvo aquellos que se encuentran en "*location*," o sea, trabajando en las escenas de una nueva cinta, en escenarios naturales lejanos a Hollywood.

Aquella noche el estreno es importante: "*Fazil*," la historia de un príncipe árabe, producida por Fox bajo la dirección de Howard Hawks, con una pareja de méritos indudables: Charles Farrell y Greta Nissen.

Un grupo de muchachas, cada cual más hermosa, son las primeras en llegar reunidas. El anunciador va dando sus nombres, aunque raro es quien, habituado a esta vida "cinesca" de Hollywood, no las conoce ya. Allí están Sue Carol, Nancy Drexel, Sally Blane, Loretta Young, un grupo de verdaderas ninfas de absoluta hermosura, vanguardia de la juventud hollywoodense. Y sigue el desfile: Don Alvarado, latino de tipo, con un dejo melancólico que suele recordar algo a Valentino, produce murmullos de admiración, porque es indudable que en esta tierra de origen tan español y donde la raza hispana dejó tan arraigado su vivir, el tipo latino atrae extraña y misteriosa-

mente a los sajones, quizás aunque ellos no acierten a explicarse la razón. Luego, otros nombres más famosos: allá aparece Gloria Swanson, con un alto peinado, con un gesto un poco adusto y un poco despectivo que le ha quitado en los últimos años tanta popularidad; la acompaña su esposo, el marqués de la Falaise, recién llegado de Francia. Luego otros más: Leatrice Joy, alegre, pizpireta, riendo y saludando; Dolores del Río, grave y soñadora, casi triste, del brazo de su madre; un momento después, otra de su sangre, contraste suyo por su alegría y su viveza: Lupe Vélez, con su brillante pelo negro y un vaporoso traje blanco de tules; Edmund Lowe, erguido, con su distinguido tipo de alemán, dando el brazo a Lilyan Tashman, su esposa, la extraña vampira rubia que tanta

popularidad está alcanzando aquí. Y el desfile continúa, haciéndose difícil el reconocer a todos, porque se apretujan en el camino de entrada y forman corrillos saludándose y charlando. Marie Prevost, Phyllis Haver, Alice White, curioso grupo de *flappers* alegres y saltonas, luciendo extrañas *toilettes* llenas de audacia y de escasez de tela; Ralph Forbes, alto, noble, de una maravillosa distinción de *gentleman* inglés; Richard Barthelmess, pequeño, sencillito, casi desapercibido, avanza charlando con una rubia de belleza fascinante, apoyada ésta en el brazo de su esposo Irving Thalberg; es Norma Shearer, que acaba de regresar de Europa, y que luce la maravilla de su cutis y de sus ojos, realzada por un extraño tapado rojo que la hace destacarse.

Todos los nombres famosos de Hollywood están allí. Hay otra muchacha que al llegar atrae la atención de todos: es Lily Damita, la alegre estrella francesa, que llega con Samuel Goldwyn, dándose efusivos apretones de manos y hablando a cada uno en su lengua. Charles Chaplin, sonriente siempre, mostrando sus macizos y albos dientes, la acompaña también, y alguien nos susurra al oído de que ha visto ya en la sala, sentada con unos amigos, a la tristemente famosa Lita Grey de Chaplin.

Hay algunas otras caras que atraen la simpatía del público: Ruth Roland, a quien los años no parecen haberle quitado su alegría; Camila Horn, la pequeña alemana que se popularizó con Jannings en "Fausto" y que ahora veremos en "La tempestad," con John Barrymore. Apenas alcanzamos a divisar a tanta muchacha; por allí, Laura La Plante, muy alegre a pesar de su reciente divorcio, con su pelo que más parece blanco que rubio; Mary Astor, con su roja cabellera que la hace aparecer envejecida sin el maquillaje; Shirley Mason, chiquita, sin más valor que sus hermosos ojos transparentes; June Collyer, linda y fresca a pesar de que a su lado va entrando otra de las grandes bellezas de hoy, Billie Dove. Y luego también algunos hombres famosos: Emil Jannings, con su esposa y Wallace Beery, su íntimo amigo; John Barrymore, alto, imponente, con una gravedad un poco estudiada, con su *smoking* impecable, de curioso cuello rebajado; Douglas Fairbanks, hijo, con su largo pelo desgredado y su aspecto soñador y displicente; Victor McLaglen, con su sonrisa y su nariz de boxeador, que ha debido vestirse contra su voluntad para esta "ceremonia"; Gilbert Roland, el alegre mexicano que se lleva al pasar los murmullos de todas las muchachas, ya que tantas extrañas historias de amor se corren sobre él.

Todos esperan a alguien, y ese alguien llega por fin. Es Charles Farrell, el

protagonista, un chiquillo alto, quizás demasiado delgado, ahora con el pelo corto y peinado, porque ya sacrificó su melena crespa de "El séptimo cielo." Parece un colegial asustado cuando saluda, agradece y hace reverencias a todos los que le aplauden al pasar.

Entramos en el teatro, y una recorrida por la enorme platea nos convence de que allí está Hollywood entero. ¿Puede imaginarse un público crítico más importante y más temible a la vez que éste compuesto por todos los astros de la profesión? Bien pueden temblar, director e intérpretes, ante el juicio que cada uno va a formarse de la nueva película, aunque posiblemente a la salida todos feliciten entusiastamente a aquéllos, porque la hipocresía y las formas sociales son las mismas en todas las sociedades, y más perfectos los sistemas — aunque más envenenado el fondo — mientras más lujo y más vida social hay en un medio am-



Charles Farrell y Greta Nissen, en una escena amorosa de la cinta "Fazil."

biente cualquiera.

El Carthay Circle por dentro es de un lujo asiático, y de una decoración que como la mayoría de los grandes teatros-cines de los Estados Unidos, supera a todo lo que se haya hecho en otras partes. Es un marco formidable para el lujo de las *toilettes* femeninas y para el prestigio y la fama de casi todos los que forman aquella "estelar" concurrencia.

Los dos grandes órganos tocan apaciblemente mientras el público va ocupando sus asientos. La sala entera permanece a media luz. Luego se produce un silencio, álzase la cortina y se inicia una curiosa demostración de "Movietone," el nuevo cine-parlante. Es una revista de actualidades de Europa y América, donde es posible oír y sentir cada ruido, cada voz, junto con cada gesto o movimiento de los personajes. La exhibición finaliza con una comedia corta, también con sonidos, que permite apreciar las extrañas ventajas que posiblemente tendrá el cine parlante cuando su perfeccionamiento sea absoluto.

El programa anuncia un prólogo musical. Y efectivamente, del vacío hueco de la orquesta emerge ésta, lenta-

mente, subiendo hasta quedar a la altura de la platea. Es un enorme conjunto de más de cien músicos, bajo la batuta de Carli Elinor. Durante media hora escuchamos una maravillosa sinfonía clásica a base de motivos musicales del Oriente. Cuando termina, obscurécese el teatro por completo y levántase en la obscuridad la cortina, mientras la orquesta va descendiendo hasta perderse de vista. Y comienza a aparecer, tenuemente al principio, con viveza después, el nombre de la cinta sobre la plateada pantalla.

Se inicia "Fazil," sin interrupciones — pues en ningún teatro de los Estados Unidos la cinta se detiene una sola vez, ni hay cortes ni separaciones para cambiar rollos — mientras los órganos siguen una música apropiada a la que acompañan algunos ruidos de la acción, hechos en el escenario. Una hora después la representación se interrumpe por un cuarto de hora para que la concurrencia aproveche ese entreacto saliendo al vestíbulo y a los corredores circulares que rodean el teatro, llenos de pequeños restaurants, confiterías de lujo, salones de fumar y hasta una exposición de pinturas y grabados dedicada a solaz de los espectadores.

Ya no hay público estacionado afuera. Los curiosos se han sentido satisfechos con el desfile de la entrada, y en un momento toda la explanada que circunda al teatro se invade de "estrellas" que pasean buscando el fresco de una apacible noche californiana. Aquí vemos a muchos otros que antes habían escapado a nuestra observación. Sue Carol pasea amorosamente tomada del brazo con el moreno Nick Stuart, con quien ha de casarse pronto; Victor McLaglen hace parejas, en estatura y músculos, con Jack Dempsey, con quien charla contando chascarrillos que los hace reír a mandíbula batiente; más allá hay dos muchachos que reciben cariñosos saludos al pasar: Arthur Lake, alegre, con el pelo enmarañado y el gesto de un colegial, y Jackie Coogan, en el uniforme militar de la escuela que ha interrumpido, por lo menos por varios años, su carrera estelar. A nuestro lado, Lita Grey conversa con algunos amigos, y en aquel instante, Charles Chaplin, siempre risueño, con el gesto de timidez que tiene en la vida real, avanza del brazo de John Barrymore. Van a encontrarse. Hay un pequeño murmullo alrededor. Efectivamente, el gran bufón y su ex-esposa cruzan el uno junto al otro y sus ojos se miran. Parece que sentimos el choque. ¡Pero no ocurre nada! Por el contrario, Chaplin, afectuosamente le dice con la mano un amistoso *Hello!* y le agrega al pasar, en son de pregunta: — *How are the boys?*

Lita Grey contesta con un "Well, thanks" muy alegre, y cada uno continúa

su vida y su camino. Hemos asistido, sin querer, a un detalle que nos muestra cómo los más grandes genios son, en la vida privada, tan semejantes a cualquiera, aunque tanto se pretende pintarles como seres extraños y excéntricos. Charles Chaplin preguntando a su ex-esposa por la salud de sus hijos, al pasar, parece perder para el público que quiera ver en él un ser sobrenatural, toda esa capa extraña con que le aderezan los que pretenden hacer y hacen algunas veces, falsa publicidad de la vida privada de las figuras más famosas del mundo.

Un gongu nos anuncia la reiniciación de la película. Volvemos a nuestros asientos y seguimos contemplando este "Fazil," que, por desgracia, no está a la altura del teatro y del espectáculo.

La historia, obtenida de la novela "La insumisa," de Pierre Frondaie, fué el primer desacierto. Una obra de ese autor francés, pura literatura, defendiendo cosas imposibles, fantásticas, absurdas en la vida real, a fuerza de frases hermosas y de giros casi poéticos, no era precisamente la indicada para hacer un argumento cinematográfico. Por desgracia, existe en casi todos los productores de hoy un criterio extraño y ciego que les ha hecho perder ya bastante dinero y obtener muy ruidosos fracasos: imitar un éxito anterior y pretender repetir el triunfo de una cinta determinada con otro asunto semejante.

Esto ha ocurrido en "Fazil." El éxito jamás igualado de Rodolfo Valentino en "El sheik" hizo pensar, o a la casa Fox o al director Howard Hawks, que buscar un argumento semejante aseguraba el éxito. Eso es "Frazil": una parodia muy vulgar de aquel "Sheik" perfecto. La elección del intérprete principal fué otro desacierto; Charles Farrell acaba de triunfar ruidosamente en el rol del muchacho humilde, en "El séptimo cielo." ¿Qué relación había entre ese personaje y el príncipe árabe Fazil? Ninguna. Se colocó pues a este niño, que es un novicio casi, en una interpretación que estaba muy lejos de su temperamento, quizás porque se cometió la injusticia de creer que todo el mérito de su interpretación de Chico estaba en él, olvidándose que lo debió casi en absoluto a la mano maestra de Frank Borzage, que le dirigiera aquella vez. El resultado debe haber sido amargo para el mismo Farrell: el Fazil árabe que él hace es simplemente un muchacho norteamericano disfrazado burdamente de árabe, con manotones,

modos de andar, gestos y posturas de norteamericano, sin uno solo de los gestos y las expresiones de sensualidad tropical que fueron el éxito de Rodolfo Valentino en "El sheik." No cabe dudas de que, en cuanto a interpretación, se lleva la palma Greta Nissen con su extraña belleza y su perfección física, que — ¡eso sí! — está bastante mostrada en la cinta para recreo de los espectadores. Tyler Brooke realiza también un rol cómico magistral. El resto vale bien poco o nada, y en cuanto a la dirección, realmente adolece de tan grandes defectos de ingenuidad y de insulsez, que coloca la cinta muy por debajo de cualquiera de las muchas películas buenas que la casa Fox nos está dando a menudo.

El tema absurdo de punta a cabo y los hechos más absurdos aun que ocurren a

falso intento ir a buscar en trajes de árabes, en ambientes exóticos pintarrajeados en telones de fondo y en vida parisiense mal hecha — porque no basta, como lo hizo el director Hawks, pintar un telón con una torre Eiffel irreconocible, para que el público crea que todo ocurre en París — el interés que el público necesita encontrar en lo humano de la trama y en lo perfecto de la interpretación.

Llegó el final. Bajóse la tela; apareció el eterno "maestro de ceremonias" de todas las "premieres," y luego la presentación de los intérpretes. Greta Nissen, actualmente haciendo una nueva película lejos de aquí, mandó un telegrama de excusas. Vimos, pues, sólo en el escenario a algunos intérpretes secundarios, y a Charles Farrell, amarrado y confuso,

temblando casi de susto, recibir los aplausos que más por su simpatía personal que por su labor artística, le tributó el público desde la platea.

Se inició el desbande. Sonaron las bocinas de los automóviles; brotó potente la voz del anunciador llamando por su nombre los coches de cada estrella, y se animó nuevamente el Wilshire Boulevard de los miles de focos de los coches, unos en marcha hacia las residencias de Beverly Hills, otros hacia el Hollywood Boulevard, en demanda de los grandes restaurants y cafés de moda. Durante una hora las puertas del Carthay Circle volcaron sobre la calle toda aquella hueste de muchachas

de encantadora belleza, mujeres de talento y hombres de hermosa figura y de cualidades interpretativas que han desparramado por el mundo entero, en millones de pies de celuloide, su belleza, su gracia, su gesto varonil, y las pasiones, los dolores y las alegrías que salen de este laboratorio enorme que es Hollywood, convertidos en rollos de película, para regresar después en paquetes de billetes de los dólares con que toda la humanidad, desde la ciudad más grande hasta la aldea más humilde, contribuye al lujo y boato de Hollywood.

He ahí, pues, una noche de "premiere" en esta ciudad de películas, donde, por la noche y en los grandes cafés de moda, cada cara femenina es una "estrella" y cada rostro varonil un héroe de celuloide, sufriendose no pocos desencantos, ya que sin el maquillaje pierden mucho los galanes y las heroínas. Si se desea conservar la ilusión, preferible sería no ver jamás de cerca a las "estrellas" de este cielo artificial.



La escena de la góndola veneciana, en la película "Fazil."

cada instante — la condena y la muerte, teatral y falsa, del árabe desertor, el amor imposible a la primera vista, del príncipe, la llegada tan providencial y rebuscada de la góndola, el decaimiento absoluto del asunto en los últimos metros, y, como remate, un episodio de película de aventuras y un final tonto e imposible, artificialmente preparado — quitan todo interés a la cinta. Es lástima, porque Charles Farrell, aunque novicio, tiene pasta, pero necesita que le dirijan como supo dirigirle Borzage, y en esta película faltó esa dirección para él y para la cinta misma, que no alcanza a reunir ni siquiera el interés que un asunto que ocurre en aquellas regiones debería tener.

Esta es nuestra opinión y esa fué, al parecer, la del público, que no estuvo tan expresivo como en otras oportunidades para aplaudir el final. Ojalá esto sirviese de lección a los productores para convencerles de que los temas deben ser, ante todo, reales y humanos, y que es

¿Nos Reñe de las Actrices



No somos estrellas, todavía; pero nos habrás visto ya en diversas películas, en actuaciones pequeñas. Yo, la rubia del extremo superior izquierdo, soy Ruth Hyatt, que te ha regocijado en las comedias cortas de la vida de casados, con Raymond McKee y la diablilla Mary Ann Jackson. Mirame a mí, a la derecha; soy Dorothy Sebastian, tentadora y vampiresa de las cintas de Metro-Goldwyn-Mayer. Desde el centro de la página, te sonrío yo, Mary White, de las comedias de Mack Sennett. Abajo, a la izquierda, te ruego vuelvas a mí los ojos, lector, y admires un momento a Lena Melena. Y yo, acurrucada a la derecha, soy Dolores Brinkman, a quien verás en adelante en algunas películas de Metro-Goldwyn-Mayer.

su vida y su camino. Hemos asistido, sin querer, a un detalle que nos muestra cómo los más grandes genios son, en la vida privada, tan semejantes a cualquiera, aunque tanto se pretende pintarles como seres extraños y excéntricos. Charles Chaplin preguntando a su ex-esposa por la salud de sus hijos, al pasar, parece perder para el público que quiera ver en él un ser sobrenatural, toda esa capa extraña con que le aderezan los que pretenden hacer y hacen algunas veces, falsa publicidad de la vida privada de las figuras más famosas del mundo.

Un gongó nos anuncia la reiniciación de la película. Volvemos a nuestros asientos y seguimos contemplando este "Fazil," que, por desgracia, no está a la altura del teatro y del espectáculo.

La historia, obtenida de la novela "La insumisa," de Pierre Frondaie, fué el primer desacierto. Una obra de ese autor francés, pura literatura, defendiendo cosas imposibles, fantásticas, absurdas en la vida real, a fuerza de frases hermosas y de giros casi poéticos, no era precisamente la indicada para hacer un argumento cinematográfico. Por desgracia, existe en casi todos los productores de hoy un criterio extraño y ciego que les ha hecho perder ya bastante dinero y obtener muy ruidosos fracasos: imitar un éxito anterior y pretender repetir el triunfo de una cinta determinada con otro asunto semejante.

Esto ha ocurrido con "Fazil." El éxito no se iguala. El "sheik" dirá.

modos de andar, gestos norteamericano, sin uno solo y las expresiones de sensualidad que fueron el éxito de Rodolfo en "El sheik." No cabe duda en cuanto a interpretación, la palma Greta Nissen con su belleza y su perfección física sí! — está bastante mostrada para recreo de los espectadores. Brooke realiza también un papel magistral. El resto vale la pena, y en cuanto a la dirección, adolece de tan grandes ingenuidad y de insulsez, que la cinta muy por debajo de las muchas películas buenas que Fox nos está dando a menudo.

El tema absurdo de puntos hechos más absurdos aun



No hay en el mundo ropaje que como el clásico mantón español imparta gallardía y fascinación al cuerpo femenino. De él echan mano las actrices de Hollywood para mostrarse o fotografiarse de la manera más cautivadora. Arriba, izquierda: hasta la rubia y teutónica Camilla Horn adquiere encanto y fogosidad con su mantón. Centro: Sally Phipps posee una buena colección de mantones. Derecha: Julia Faye visitó a España recientemente, de donde volvió con seis de los más hermosos. Abajo, izquierda: Bee Anderson, de las comedias cortas de Mack Sennett. Centro: Nola Yorba. Derecha: Madeline Hurlock.

— — La Belleza de las Actrices



De lo que nuestras morenas bellezas de la América Latina desechan, se aprovechan gustosas las actrices de Hollywood. ¿Hay algo que como el acariciante mantón español realce la hermosura femenil? Estas seis chicas de Hollywood nos prueban la hermosura del atavío español. Arriba, izquierda: Audrey Ferris, de Warner Brothers. Centro: la francesita Arlette Marchal, de Paramount. Derecha: la incitante Dorothy Sebastian. Abajo, izquierda: ¡Qué garbo y fascinación adquiere la belleza eslava de Olga Baklanova ataviada en el mantón hispano! Centro: Una hija de la Raza, fiel a la tradición: Lia Torá, la brasileña que empieza a lucir en películas de Fox. Derecha: Otra fiel hija de la Raza es Lupe Vélez, cuya morena belleza se muestra aquí en toda su efulgencia.

"MIS ESTRELLAS FAVORITAS

son las de la Metro-Goldwyn-Mayer," dice Lola, la chica de Hollywood.

ES natural
QUE la gente
PREFIERA los teatros
QUE exhiben
PELICULAS de la
METRO-GOLDWYN-MAYER
PORQUE la M-G-M
LLEVA a los
CINEMAS mas
POPULARES
SUS estrellas favoritas
Y las mejores
PELICULAS



Cuando veais "**BEN-HUR**" con Ramón Novarro, direis que es la película mas grande que se ha hecho



La pareja mas cómica del cine, Karl Dane y Geo. K. Arthur en "**CIELITO MIO**"



John Gilbert y Reneé Adoreé aparecen juntos en "**LOS COSACOS**"



Jackie Coogan les encantará en "**EL BOTONES**"



Norma Shearer está mas bella que nunca en "**LA ACTRIZ**"



Veán a Ramón Novarro en "**EL HERMANO MENOR**"; es sensacional



METRO

GOLDWYN-

Producciones Cinematográficas

"SIEMPRE EN EL



AYER
OR CINEMA

En casa de Lola encontrareis las paredes adornadas con fotos de estas estrellas de la M-G-M John Gilbert, Greta Garbo, Marion Davies, Lon Chaney, William Haines, Ramón Novarro, Norma Shearer, Lillian Gish, Tim McCoy, Karl Dane, Geo. K. Arthur, Lew Cody, Aileen Pringle y John Crawford Son sus estrellas favoritas.

En preparación
EL AVANCE DE UN IMPERIO
(TIDE OF EMPIRE)



JOSEFINA
Renée Adorée
DERMOD
George Duryea
DON JOSÉ
George Fawcett
RIMALDO
William Collier, Jr.

Película de
METRO-GOLD-
WYN-MAYER
dirigida por
ALLAN DWAN

En preparación
EL ARCA DE
NOE

MIRIAM
*Dolores
Costello*
NOE
*Paul
McAllister*
JAFET
*George
O'Brien*
EL REY
Noah Beery

Película de
WARNER BROTHERS
dirigida por
MICHAEL CURTIZ

TANIA

Greta Garbo

KARL

Conrad Nagel

GÉNÉRAL

*Gustav von
Seyffertitz*

MAX

Albert Pollet



En preparación

LA DAMA MISTERIOSA

*(nombre que ha sustituido a
"Guerra en la oscuridad")*



Película de
METRO-GOLDWYN-
MAYER

dirigida por
FRED NIBLO

Mensajes Hispánicos

El cinematógrafo norteamericano no logrará nunca destruir en los pueblos de la Raza el amor por el drama español

Por Alfonso Teja Zabre

UANDO saludamos en todos los tonos, incluyendo especialmente la elegía y el lirismo, a los mensajeros de la España nueva que se llamaban Blas Cabrera y Fernando de los Ríos, no deja de hacerse notar con tristeza que la mayor parte del hispano-americanismo se ha refugiado en la literatura. Pero si sólo esto nos es dable hacer, por ahora, no hay que desconsolarse. Es preferible seguir cantando y sembrando semillas, y no lanzar con gesto escéptico puñados de ceniza y quejarse por la separación de los pueblos hispánicos como por un duelo irreparable.

Si no tenemos un cable submarino de Veracruz a Cádiz, y las comunicaciones comerciales son mínimas, cuidemos de fomentar siquiera la unión espiritual. Llega rápidamente a México un escritor notable de idioma inglés — un Hergesheimer o un David Lawrence, y puede guardar tranquilamente el incógnito en su departamento del Hotel Regis. Pero Blasco Ibáñez, Benavente o Martínez Sierra no tienen más que anunciarse para ser recibidos con mayor entusiasmo que grandes dignatarios. No los superan ni los astros efímeros del cine, y sólo ceden en cantidad, pero no en calidad, a los héroes de la arena gladiatoria. Lo cual es muy español, porque sin duda el propio don Benito Pérez Galdós jamás tuvo las ovaciones de cualquier Chico de la Blusa.

Y si además del acompañamiento invisible de su renombre, se llega como el autor de "Don Juan de España," capitaneando una tropa de actores donde brilla en primer término doña Catalina Bárcena, la recepción tiene que ser justamente duplicada en entusiasmo y en gentileza. Ya no se trata de hospitalidad, sino de altos privilegios artísticos.

Lo menos que puede hacerse es recordar que la primera actriz de habla castellana tiene sus títulos refrendados por las mejores firmas del mundo. No por llamarse doña Catalina de la Gotera, de la Bárcena y Bedoya, sino porque sus

pergaminos están rubricados y adornados por la pléyade de la cultura latina moderna, lo mismo por Valle Inclán, que ya no tiene barbas de chivo, sino de patriarca, que por los marineros del penúltimo barco, y en París por el recientemente desaparecido Roberto de Flers, o el incansable Lugne Poe, to-

dulce sonreír, casi imperceptible, que parece envolver como ligera nube tus ojos, tus labios y todos los rasgos de tu cara, que no se desvanece jamás, ni cuando hablas ni cuando escuchas, ni si te distraes, ni si prestas atención, ni si sueñas, ni si te enfadas, ni siquiera si te encolerizas. La segunda, consiste en

cierta ligereza de todos tus movimientos y actitudes, que está tan lejos del perezoso abandono como de la vivacidad petulante, y que va siempre unida a una noble continencia, a la vez simple y natural. (Y como al pronunciar estas últimas palabras, Lais se ruborizó, agregó el Maestro): — ¡He aquí tu tercera gracia! Ese rojo encantador de tus mejillas, hijo de la sensibilidad, que no altera tu noble fisonomía, ni tu dignidad natural, está tan lejos del rojo infantil como del aturdimiento de la ignorancia."

Y si ella es la intérprete ideal de Martínez Sierra, claro está que representa una de las fases más bellas del arte español. Nosotros hemos contemplado siempre más de cerca la cara de Nuestra España con gesto trágico y austero. Conocemos muy bien la nota solemne, guerrera y religiosa, y apenas, como escasa compensación, la famosa España de pandereta, que más bien resulta fúnebre flamenquismo y Andalucía en caricatura. Lo que nos ha llegado con más abundancia es el polvo con sudor y hierro del

insepultable Cid, que sigue cabalgando aunque su sepulcro se cierre con mil llaves, las crónicas casi rezadas de misioneros, los libros de sermones y prédicas con relámpagos de Apocalipsis y juicio final, los truenos de Costa, o más bien dicho, sus rugidos de león parálítico, y las amonestaciones rocallosas de Unamuno, que no deja de ser un clérigo con ribetes de caballero andante y domine que enseña etimologías.

Pero no sólo ciega el sol sobre la desnuda estepa castellana, y retumba el Cantábrico contra las costas quebradas. También hay delicias de luna sobre los

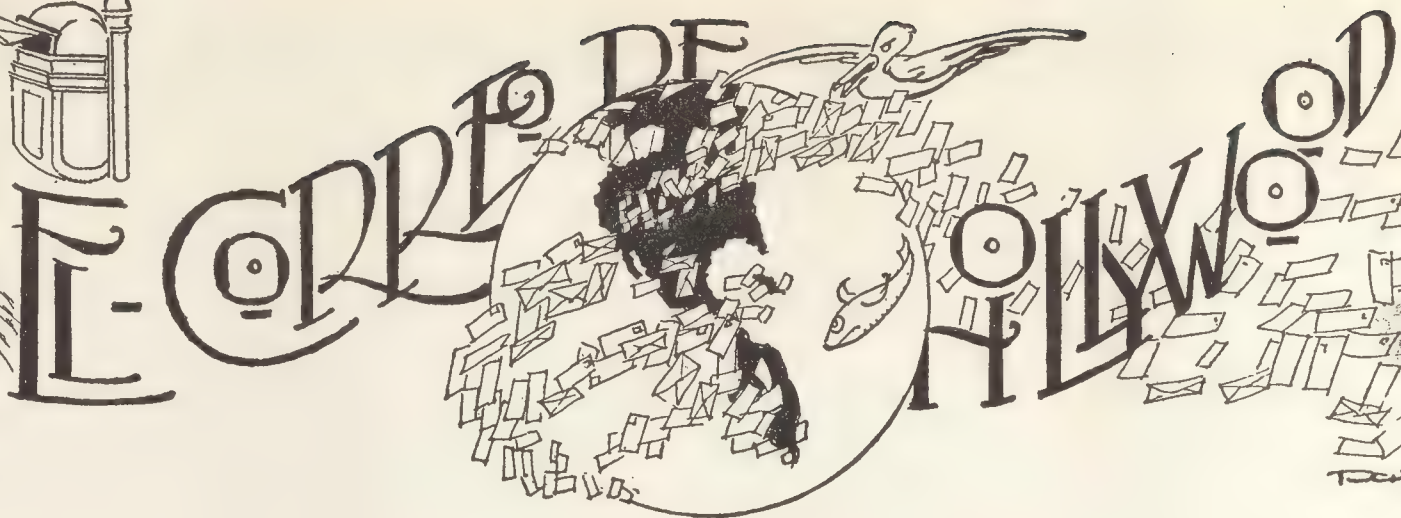
(Va a la página setenta)



Catalina Bárcena, la notable actriz de la compañía dramática de don Gregorio Martínez Sierra.

davía erguido a la vanguardia del teatro universal.

Y los autores de España no se conforman con inventar elogios en prosa y en verso. Hasta por los cabellos traen citas clásicas, históricas y románticas para ponerlas a los pies de Catalina. Una de éstas, a pesar de su arbitrariedad, me vino, sin embargo, a la memoria cuando pude oír en fino discreto la voz de la "descendiente" de Eleonora Duse. Son nada menos que palabras tomadas por Vives a Wieland, quien a su vez las atribuye a Sócrates: "Tres cosas te distinguen de las demás, dijo el Maestro a la encantadora Lais. La primera, es tu



TODO lector, curioso de conocer datos íntimos de la vida de Hollywood y sus estrellas, encontrará en esta sección la respuesta a sus preguntas. El nombre y dirección del remitente han de venir en la carta. Si lo prefiere puede emplear un seudónimo.

Dirija sus preguntas a: El Correo de Hollywood, CINELANDIA; 1031 S. Broadway, Los Angeles, California.

Caonabo, Santo Domingo — Ronald Colman tiene pelo castaño oscuro y ojos pardos. Pesa 165 libras (medida inglesa), y mide 5 pies 10 pulgadas de estatura. Tiene 37 años de edad. Nunca se ha cambiado su nombre, y actualmente no está casado. La actual esposa de Conrad Veidt lo fué antes de Emil Jannings. La señora de Veidt y la actual esposa de Jannings son íntimas amigas; ninguna de las dos damas actúan en el cine. John Barrymore tiene pelo castaño claro. Mide 5 pies 10 pulgadas de estatura y pesa 160 libras.

Lindaraja, Bogotá — Bebé Daniels nació en Dallas, ciudad del estado de Texas. Sus antepasados pertenecen a la raza latina; su abuela, que vive todavía, nació en Chile. En la misma ciudad natal de Bebé, y a cinco cuadras de la casa de ésta, nació Mary Brian. Richard Dix nació en St. Paul, Minneapolis; es soltero. La primera película que hizo Pola Negri en los Estados Unidos fué *Bella Donna*, en los talleres de Paramount. James Hall nació también en Dallas, el 22 de Octubre de 1900.

Terpsícore, Ciudad de México — Perderá usted tiempo y estampillas de correo enviando argumentos cinescos a Hollywood; en ningún taller se preocuparán siquiera de leerlos. Como lo he ya repetido veinte veces, los talleres del cine sólo aceptan argumentos escritos por escritores de fama internacional.

Apasionado, Coatepec, México — Gloria Swanson no ha tenido todavía ningún hijo de su matrimonio con Serge Mdivani. El actor que gana más sueldo en Hollywood es Tom Mix. Laura la Plante no ha tenido ningún hijo; se acaba de divorciar de William Seiter.

Ema, La Habana — Lloyd Hughes y Ben Lyon ya han aparecido en la sección de Estudios Fotográficos de CINELANDIA, el primero en marzo de 1927 y el segundo en enero de 1928. A Raymond Keane ya lo meteremos por allí cuando le llegue su turno. La pronunciación inglesa de estos nombres es: Lloyd Hughes, *Lóid Jiús*; Ben Lyon, *Ben Láion*; y Raymond Keane, *Réimond Kin*. En el número anterior encontrará usted la lista de los premiados en el Certamen Popular que llevó a cabo la revista "Films," revista que ha sido incorporada a CINELANDIA. El hermano de Rodolfo Valentino se hizo operar en la nariz para ver si podía hermosearse la cara y pretender a un puesto en el cine. No tuvo éxito ninguno.

Desdémona, Buenos Aires — La pronunciación inglesa de los nombres siguientes es: Agnes Ayres, *Agnes Ears*; Madge Bellamy, *Mádye Bélami*; Hobart Bosworth, *Jobárt Bósgüers*; Joan Crawford, *Yoán Cróford*; Priscilla Dean, *Priscila Din*; Joseph Schildkraut, *Yósef Chilkraut*; y Ben Lyon, *Ben Láion*. Le daremos a Ramón Novarro los saludos y abrazos que usted le envía.

Silveira, Sao Paulo — En el número de febrero de 1928 de CINELANDIA encontrará usted un artículo sobre su amada Greta Garbo; en el número de abril encontrará usted un retrato de ella, en la página treinta, y en este número de septiembre la tiene usted en la sección de Estudios Fotográficos. Conque, puede usted admirarla hasta hartarse. Las cintas que ha hecho Greta Garbo en Hollywood son, en orden cronológico de aparición: "Entre naranjos," "La tierra de todos," "El demonio y la carne," "Ana Karenina" y "La mujer divina." Actualmente filma "Guerra en la oscuridad," cinta que sustituyó a *Heat* (Calor), que se le había asignado antes. Con Antonio Moreno nada más ha hecho "La tierra de todos."

Adao, Tacuary, Brasil — "El dinero todo lo puede," dice un refrán, conque, saque usted la cuenta y vea si es posible conseguir a fuerza de dinero el favor de una estrella del cine.

Renée, Buenos Aires — La dirección de Hoot Gibson es Universal Studios, Universal City, California.

Luís, Tacubaya, México — El nombre verdadero de Pola Negri es Apolonia Chalúpez. Pola nació en Polonia; su edad no la divulga. La dirección de Greta Garbo y Jetta Goudal es Metro-Goldwyn-Mayer Studios, Culver City, California. Greta Nissen no está actualmente contratada en ningún taller, sino va de uno en otro, trabajando en diferentes películas; de modo que puede usted comunicarse con ella enviando su carta a cualquiera de los talleres de Hollywood. Le sugerimos la envíe a Paramount Studios, 5451 Marathon Street, Los Angeles. La dirección de Olive Borden es F. B. O. Studios, 780 Gower Street, Los Angeles.

Moreno, Guayaquil, Ecuador — Mary Astor filma actualmente en los talleres de William Fox, 1417 N. Western Ave., Los Angeles, California. Filma actualmente *Dry Martini*. Escríbale a ella preguntándole si manda fotografías.

Nelly, Ancón, Panamá — Calidad y no cantidad es lo que vale en este mundo. CINELANDIA, con sus setenta y dos páginas, es y ha sido desde el día de su aparición la revista de cine más hermosa, elegante y acabada de cuantas se publican en los Estados Unidos, ya sea en lengua castellana o en lengua inglesa. En nuestra opinión, el mejor artista del cine norteamericano hoy día es Emil Jannings; entre los hombres, y Greta Garbo o Pola Negri entre las mujeres.

Anselmo, Sao Paulo, Brasil — Jackie Coogan tiene 14 años de edad. Entró en el cine a los seis años. Dolores del Río nos dice que tiene 23 años de edad. Los actores y actrices del cine contestan personalmente las cartas de sus admiradores cuando apenas empiezan su carrera, pero cuando se hacen grandes y ricos tienen sus secretarios que se encargan de atender a su correspondencia de admiradores y enviar fotografías, con autógrafos impresos. La mayor parte de los actores y actrices del cine hacen una cláusula en su contrato, bajo la cual el

(Va a la página sesenta y cinco)



Ronald Colman

Como aparece en la película Two Lovers (Dos amantes), cuya trama se desarrolla en Flandes durante el reinado de Felipe II. Qué personaje interpreta aquí Ronald, no hemos podido aún precisar, pues la cinta no se exhibe todavía. Nos dirigimos a la administración del taller, pero con la ignorancia que distingue a esta gente en todo asunto histórico, no hubo nadie que nos pudiera decir si Ronald caracteriza al duque de Alba, al conde de Egmont, o a Guillermo de Orange, nombres que ellos jamás han oído en su vida.

El Cine en la América Latina

La trascendencia de la cinematografía norteamericana en los pueblos hispánicos

Por Agustín Aragón Leiva



LA América Latina dos rutas la solicitan en su marcha evolutiva, dos rutas divergentes, que con desigual aplomo de agente comercial, se presentan para ser derroteros definitivos, de aquellos que marcan la fisonomía de siempre: España y los Estados Unidos.

España significa el desarrollo de la América Latina siguiendo la orientación bien demarcada y grandiosa del genio peninsular, de la gloriosa civilización ibérica, de la que las veinte repúblicas al sur del Río Bravo, no son sino aspectos, manifestaciones importantísimas.

España significa ser nosotros mismos, caminar hacia el progreso de acuerdo con nuestro temperamento, sin perder nuestro indiscutiblemente singular punto de vista. Seguir viviendo para el idealismo, para el desinterés, para la vida como algo trascendente que se vive imbuido de un alto espíritu de acción; no despartarse del quijotismo que nos es esencial, y conservar el gesto, que por herencia, por la fuerza de los siglos, es nuestro, muy nuestro.

Sin significar que nos hagamos españoles, ver en España un faro, y sí que nuestro desenvolvimiento debe ser acorde con nuestros antecedentes, fiel a la personalidad de nuestra filiación histórica.

Los Estados Unidos son la trasplatación de algo exótico, de algo extraño, inferior en mil aspectos y superior en otros tantos, pero de menos significancia los segundos sobre los primeros; los Estados Unidos marcan la pérdida de todo cuanto de grandioso, de individualista, de estupendo, hay en nuestra manera de ser, subyugándonos a moldes diversos, contrarios, nocivos, que dan nacimiento a formas anodinas, extravagantes y pálidas, que conducen, rápidamente, a nuestra disgregación como grupo histórico bien definido.

Esas rutas se vienen señalando en el horizonte desde hace tiempo; mas es

hasta los últimos años que ha llegado a ser un enorme peligro: el que un mimetismo ciego nos conduzca al precipicio de la tragedia de no ser ya hispánicos y convertirnos en yanquis. La cinematografía es la fuerza que, potente, nos va llevando hacia ahí. De donde su gran trascendencia como reformadora de las características de la América Latina.

Propaganda Sistemática

La Guerra Europea favoreció el florecimiento de la cinematografía yanqui, aprovechando la inacción y el estanca-

los índices más completos, para guiar en el conocimiento del temperamento y de la situación social de los Estados Unidos.

El norteamericano es un individuo de poca imaginación, porque caracterizándose por una actividad admirable y continua, es imposible que pueda disfrutar de los beneficios de la contemplación.

Un ejemplo que ilustra a las claras, es el de que en la vieja casa española de San Diego, California, conocida por Casa del Matrimonio de Ramona, la heroína de la reciente película de Dolores del Río, hay un aviso que indica a los turistas que la instalación de luz eléctrica no es de la época de la California española sino reciente.

Otro preciso ejemplo es el de que a una película tan cineplástica y completa como *Crimen y Castigo*, del mismo director del *Gabinete del Doctor Caligari*, marca alemana, haya sido necesario ponerle una serie de subtítulos inútiles, fácilmente suplidos con un ligero esfuerzo mental, dada la estupenda construcción dramática de la cinta, que por sólo gestos y plástica, expresa con precisión todos los estados de conciencia del desgraciado protagonista. Pero primitiva, tal como salió de la gran cabeza creadora de su director, resultaba ininteligible para los concurrentes a las salas de exhibición de los Estados Unidos.

Por ser la cinematografía una manifestación tan precisa de la vida en los Estados Unidos, es

el mejor agente de propaganda que tienen los norteamericanos en la América Latina.

Resultados

Hay una diferenciación radical entre el sajón y el hispánico: el primero vale más como grupo, como miembro de un conjunto; el segundo es mejor como individuo, su personalidad llega a alturas inalcanzables por los sajones. Fácil de explicar resulta la grandeza de los Estados Unidos con este dato, y no causa asombro el que los yanquis,



Para los que creen que en los países de la Raza hispánica no existen tipos hermosos para el cine, mostramos aquí a estos cinco personajes de nuestra Raza, que se destacan hoy día en Hollywood. De izquierda a derecha: José Crespo, Lupe Vélez, Dolores del Río, Don Alvarado y María Alba (llamada anteriormente María Casajuana). José Crespo y Dolores del Río aparecen ataviados en la indumentaria de gitanos que lucen en "La venganza" (Revenge). Con semejantes tipos, el mundo hispánico debería tener su cinematografía propia.

miento que la crisis produjo en la cinematografía francesa, alemana e italiana. La conquista definitiva de los grandes mercados de la América Latina y de otros territorios, le aseguró los cimientos de su presente grandeza.

A pesar de que el cine es un arte en constitución, no deja de gozar ya de algunas de las calidades del verdadero arte, y así, es ya un reflejo del medio en que se produce, siendo una pintura realista del estado general de las opiniones y las costumbres de los países donde se realiza.

La cinematografía yanqui es uno de

inferiores como individuos a los hispanos, hayan hecho tal obra como nacionalidad, por ese espíritu de cooperación que es tan raro en los países de la Raza, y que permite la suma sistemática de los esfuerzos para producir una acción potente y creadora.

Una cinematografía yanqui que presentara a lo vivo el espíritu público de los norteamericanos, sería el mayor de los beneficios que puede hacer el séptimo arte a Hispano-América, tan necesitada de civismo.

Mas, precisamente, la cinematografía, que para halagar a las masas se ocupa persistentemente de lo trivial, de lo concreto, de lo personal, no presenta sino casos exagerados de individualismo, destinados a fomentar en la conciencia del público de los países hispánicos el sentimiento de que los pobladores de los Estados Unidos son excelsos no tan sólo como conjunto sino también como individuos, como casos aislados.

Y los resultados, para Hispano-América, sobre todo, consisten en la generalizada creencia de que el yanqui es un ser superior de todo en todo, y que las condiciones sociales de nuestros países se deben a la inferioridad de nuestra raza, casi incapaz de progreso.

La cinematografía yanqui se esfuerza primero en presentar como anzuelo tentador para quienes no han tenido tiempo de cultivar su gusto o no lo han querido, aquello que directa y fácilmente produzca una sensación placentera. El cine es, en ésta su etapa en que está gobernado por la mano de la industria, una manifestación primordialmente sensual, y, por tanto, inferior desde el punto de vista estético.

La cara bonita, el cuerpo apolíneo, el ademán gallardo, en los hombres. El rostro de muñequita de calendario, la cara de virgen, los rizos de oro, las formas hechas según el patrón de sirena, en las mujeres.

La intuición necesaria para interpretar, para vivir a la maravilla los personajes; enteramente secundario.

Mas esto no es definitivo, y ya comienza a venir la exigencia de algo más que superficial, lo hedonista, lo pasajero. Ya se acerca el sonar de la hora de la cinematografía como un arte superior, viril, noble.

Mientras tanto, en la América Latina

se abriga la creencia por los cándidos devotos de la cinematografía, que en los Estados Unidos toda la juventud es a la manera de Charles Farrell, Charles Rogers, Clara Bow, Marceline Day, Billie Dove, etc.

Y se piensa que la superioridad física de los yanquis, es un hecho definitivo. Se olvida, que Valentino era italiano, Novarro, mexicano y Gilbert Roland, español.

Los Propósitos

Las películas yanquis son todavía como la literatura de hace años: moral en acción. Toda cinta que sale de los estudios, lleva, más o menos diluido en su metraje, un propósito de anecdótica moraleja. Ejemplo palpable, el del fotodrama Fox: "Vestido para matar" (*Dressed to Kill*), en el que

se da a entender que el malo, el que no cumple la ley, siempre termina mal.

Para cumplir con fidelidad este propósito, los autores tramáticos de



También los hijos de la Raza tienen cuerpos hermosos y bien formados, además de talento actoril. Nos lo prueban Don Alvarado y Dolores del Río.

Hollywood, construyen esos personajes ideales que no son hombres sino personificaciones de calidades morales: buenos o malos. Seres incapaces de toda doblez, nacidos en absoluto para el bien; frente a seres en quienes se ha quintaesenciado todo lo malo del hombre. Siempre se identifica al malo en la pantalla, porque indefectiblemente usa mostacho. El contrario es, a toda costa, un buen mozo.

Añadida a una presencia de prototipo escultórico la circunstancia protípica de excelencia moral, se difunde convincente la idea de que el héroe cinematográfico, encarnación de lo excelso, es el representativo genuino del pueblo norteamericano. Un Fred Thompson, un Charles Farrell, un Charles Rogers, son los retra-

tos concentrados en toda la juventud yanqui; ésta es la creencia que han inculcado en la América Latina 18 años de cinematografía norteamericana.

La Tina de Baño

En un congreso de industriales, un fabricante de artículos de aseo afirmó que el mejor propagandista de las tinas esmaltadas era el cine, quien, con su maravilloso universalismo, había presentado ante los ojos de todos los pueblos, la grata blancura de los modernos cuartos de baño estilo norteamericano. A los chinos y a los japoneses, especialmente, les cautivan las películas en las que aparece un departamento de baño, detalle que se ha sabido explotar con fruto.

Y lo que se dijo de la tina, se extiende a todo; el cine ha sido el mejor propagandista del amor en automóvil, de los besos finales, del jazz, de la falda corta, de los divorcios, del flaperismo, de los pantalones balloon, de las escuelas como lugar de recreo, de los hot cakes, del ham and eggs, etc.

El cine es el mejor viajante de comercio que los Estados Unidos tienen recorriendo la América Latina; un viajante persuasivo, que en corto tiempo norteamericanizará a todos los pueblos de la Raza, estableciendo definitivamente los patrones, los standards de la vida yanqui.

Como todo viajante de comercio, el cine es un mentiroso pertinaz y hábil, que sabe encontrar esa hora de descuido para colarse dentro de la buena voluntad de la gente.

Y cuando las víctimas vienen al contacto con la mercancía, llegan a Nueva York o a Hollywood, el de sus caros

ensueños, se encuentran una realidad distinta, con muchos aspectos negros. Hollywood: tan impersonal, mosaico de Tokio y de Valencia, de Biskra y de Jerusalem. Nueva York: tan brutal, tan sórdida, fea, sucia, horrenda.

En la vida, contados son los que alcanzan el equilibrio. Los hispánicos, descontentos, quieren ser como los yanquis, y lo están siendo, porque en la América Latina el cine es una enfermedad universal.

El hispánico, por una reversión torpe de su inteligencia, ansía ser como los yanquis de la pantalla, tomando como verdadera la simulación cinegráfica, y quiere cambiar su don, su gracia, su indivi-

(Va a la página setenta)

Una Ojeada a la Reciente Producción

Por Eduardo Payá



LOS DINEROS DEL SACRISTAN
(*Easy Come, Easy Go*)

Richard Dix, el héroe de la cinta, se encuentra involuntariamente mezclado con un ladrón de banco. Las circunstancias los llevan a un sanitario, donde ocurren algunos incidentes muy graciosos. Contiene la cinta una escena en el coche de fumar de un tren, en que Dix hace buena interpretación. Nancy Carroll es la chica de quien se enamora Richard. Con ellos colaboran Frank Currier, Charles Sellon y Arnold Kent.

Película de Paramount dirigida por Frank Tuttle.

La actuación de Dix realza una trama insípida y artificial.

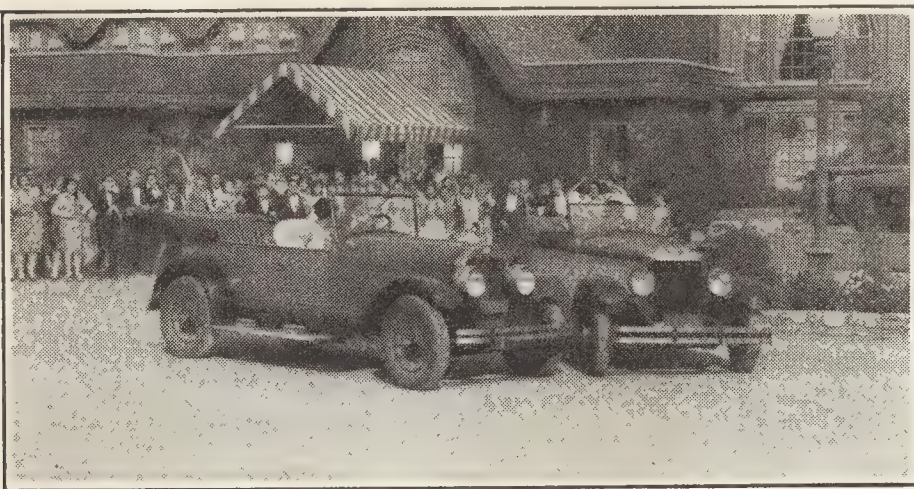


¡CUIDADO, JOVENCITA!
(*Lady, Be Good!*)

Comedia melodramática de un actor y una actriz de variedades que pasan por disgustos y celos para terminar después en la reconciliación. Tomada de la pieza musical del mismo nombre, ha sido transformada en una película algo menos que pasable. Jack Mulhall es un prestidigitador, y Dorothy Mackaill su asistente. Con ellos colaboran James Finlayson y Yola d'Avril.

Película de First National dirigida por Richard Wallace.

Muy insignificante.



LAS IRRESPONSABLES
(*Walking Back*)

Trama de la juventud moderna. Es el mismo asunto que se ha estado tratando en el cine desde hace varios años, sin ninguna variedad que justifique esta clase de películas. Sue Carol y Richard Walling interpretan los dos personajes principales. Richard desobedece el mandato de su padre, y sale con Sue a un baile estudiantil, donde ocurre una serie de incidentes dramáticos.

Película de P. D. C. dirigida por Rupert Julian.

Buena para teatros pequeños y públicos poco exigentes.



EL CRIMEN PERFECTO
(*The Perfect Crime*)

Clive Brook aparece aquí como famoso detective, resolviendo un crimen extraordinario. Irene Rich interpreta magníficamente su caracterización. Dispuesto a probar a los otros detectives de que es posible perpetrar un crimen perfecto, que no deje huellas ninguna del autor, Clive comete un crimen atroz; pero luego resulta que todo era un sueño.

Película de F. B. O. dirigida por Bert Glennon.

Una de las mejores cintas de F. B. O.



EL LIRIO AMARILLO

Billie Dove en otra de sus películas de tema artificial. Aparece aquí como muchacha campesina de Hungría, de quien se enamora un alegre y calavera archiduque, que interpreta Clive Brook. La trama trata de ser picante, pero debido a la censura norteamericana no logra el interés que tienen tales tramas producidas en Alemania. Con ellos colaboran Gustav von Seiffertitz, Marc McDermott, Eugénie Besserer, Nicholas Soussanin y Jane Winton.

Trama por demás artificial.



UN ROMANCE DEL OESTE
(*Wild West Romance*)

Rex Bell, que reemplazara a Tom Mix en las películas de vaqueros de la casa Fox, parece justificar con esta cinta su elección. Caryl Lincoln interpreta el papel de su dama joven. Es la eterna trama del héroe vaquero, con carreras de caballos y asaltos de trenes.

Película de Fox dirigida por Lee Hough.

Como película de vaqueros no es despreciable.



HAROLD TEEN

Comedia de la vida estudiantil, basada en las historietas de un diario de Los Angeles. Arthur Lake es el muchacho que marcha a la escuela inocente y alegre, convencido de que va a cautivar a todos con sus vestimentas bizarras. Todos los chicos se burlan de él, pero una de las muchachas, que interpreta Alice White, lo toma bajo su protección. Después de las consabidas peripecias, Arthur se hace uno de los chicos más populares de la escuela y gana para su *team* el juego de football.

Película de First National dirigida por Mervyn Le Roy.
Trama insignificante, pero entretenida para los muchachos.



A CERTAIN YOUNG MAN

Idilio de un joven hastiado de la vida y del placer, que después de despreciar a todas las muchachas de su círculo se enamora de una chica dulce y sencilla. Ramón Novarro aparece aquí en una caracterización a lo Adolphe Menjou, secundado por Marceline Day. Con ellos colaboran Renée Adorée, Carmel Myers, Huntley Gordon y Willard Louis. Esta cinta fué filmada hace dos años, y por razones que ignoramos, la casa productora la mantuvo "en el estante" durante todo este tiempo.

Película de Metro-Goldwyn-Mayer dirigida por Hobart Henley.

Interesará a los admiradores de Ramón Novarro.



LA TEMPESTAD (*Tempest*)

Drama romántico en que el amor logra vencer y derribar las barreras sociales. John Barrymore es el plebeyo elevado a oficial del ejército ruso; se enamora de una chica de la aristocracia, pero paga su atrevimiento perdiendo su puesto en el ejército. Estalla la revolución y la aristócrata se ve reducida a la pobreza. George Fawcett interpreta con gran convicción el papel del austero duque, y Camilla Horn el de la esquivia princesa.

Película de United Artists dirigida por Sam Taylor.
El lujo de escenarios y vestidos da realce a la trama.



LA LEGION EXTRANJERA (*The Foreign Legion*)

Drama romántico de sacrificio y lealtad, que sigue muy de cerca el espíritu de "*Beau Geste*." El tema consiste en un caballero inglés que se enrola en la Legión para proteger al marido francés de la muchacha que lo despreciara. Después de algún tiempo, los dos amantes se vuelven a cruzar, pero nuestro héroe encuentra a otra mujer para llenar su corazón. Interpretan esta cinta Lewis Stone, Norman Kerry y Mary Nolan.

Película de Universal dirigida por Edward Sloman.
Pasable, nada más que pasable.



LA BAILARINA DE MOSCU (*The Red Dance*)

Drama de la revolución rusa, entrelazado con un idilio entre un gran-duque y una muchacha campesina. Charles Farrell y Dolores del Río son el príncipe y la plebeya, en una mezcla de incidentes que nos muestran la vida campesina, la aristocracia rusa, el levantamiento del proletario y el idilio amoroso. Después de algunos episodios de intrigas de corte, el argumento salta de una escena a otra hasta llegar al idilio. Colaboran Ivan Lenow, Dorothy Revier y Andrés de Seguro.

Película de Fox dirigida por Raoul Walsh.
El tema era demasiado grandioso para los límites de esta producción.



MUJERES DEL MONTON (*Ladies of the Mob*)

Melodrama del mundo de los ladrones, en que el muchacho es redimido por la chica amiga, que tenía ya experiencia en aquella vida. Clara Bow aparece aquí en una caracterización dramática, totalmente diferente de los papeles de *flapper* que había hecho hasta ahora. Richard Arlen se muestra bastante convincente en la caracterización del joven truhán. El padre de la heroína había sido sentenciado a muerte por un crimen; con esta experiencia Clara convence al chico de que el camino del mal termina siempre en la desgracia.

Película de Paramount dirigida por William Wellman.
Trama desarrollada de una manera absurda y artificial.



UNA CANA AL AIRE
(*Chicken a la King*)

Comedia en que un marido flirteador cae en la trampa que le arman su mujer y una chica bataclanesca, para hacerlo recordar sus votos conyugales. Ford Sterling es el marido, que se lanza a rescatar a su incauto cuñado de las garras de una corista, para caer él después en las redes de la linda chica. Nancy Carroll interpreta a la perfección el papel de estas enemigas de la paz conyugal. La tarea de Nancy es hacer volver a Ford a los brazos de su esposa.

Película de Fox dirigida por Henry Lehrman.

Toda la trama reboza alegría.



EL NIDO DEL HALCON
(*The Hawk's Nest*)

Milton Sills, maquillado a la Lon Chaney, logra causar escalofríos en algunas escenas de esta cinta. Es una historia de los ladrones del bajo mundo. Milton aparece como dueño de un cabaret en el barrio chino de una ciudad norteamericana. Su socio es víctima de las maquinaciones de un club nocturno rival. Montague Love interpreta bien su papel del jefe de la pandilla enemiga de Milton Sills. Colaboran Mitchel Lewis, Doris Kenyon y So Jin.

Película de First National dirigida por Benjamin Christensen.

Trama bastante artificial.



LA TIGRESA Y EL RAJAH
(*His Tiger Lady*)

Adolphe Menjou aparece aquí como comparsa de un teatro, interpretando un príncipe de la India. Se enamora de una duquesa, sentada en un palco del teatro, y para cautivarla decide mantener el disfraz. La acompaña a su casa después de comer juntos en un restaurant, y logra al fin conquistarla. Evelyn Brent es la heroína. Con ellos colaboran Rose Dione, Emile Chautard, Mario Carrillo y Leonardo de Vesa.

Película de Paramount dirigida por Hobart Henley.

No contiene la gracia picante de las primeras películas de Menjou.



EL MANDARIN SIN MANDO
(*Chinatown Charlie*)

Una de las peores películas de Johnny Hines. Louise Lorraine, en el papel de dama joven, tampoco sale más lucida. Johnny aparece dirigiendo su ómnibus hacia el barrio chino de una ciudad norteamericana. Ocurre una serie de situaciones ya bastante trilladas. La chica es secuestrada a causa de la desaparición de un misterioso anillo chino; Johnny la salva al fin del poder del mandarin, que interpreta So Jin. Anna May Wong se encarga con So Jin de la parte oriental de la trama.

Película de First National dirigida por Charles Hines.

Nada digno de verse.



LOS COSACOS

Drama romántico de un joven y humilde cosaco que de suave y tímido se torna en gallardo guerrero y gana a la chica que ama. John Gilbert y Renée Adorée interpretan los jóvenes amantes y logran aquí captarse las simpatías del público como en "La gran parada." La trama tiene lugar durante la guerra de Rusia y Turquía. Gilbert, a cuyo carácter manso horroriza el derramamiento de sangre, es obligado por las circunstancias a transformarse en feroz guerrero y mata sus tres o cuatro turcos. Colaborando con ellos aparecen Ernest Torrence, Nils Asther y Dale Fuller.

Película de Metro-Goldwyn-Mayer dirigida por George Hill.

Aunque la idea espiritual de Tolstoy no se ha desarrollado, la cinta es bastante interesante.



CON LA CAMARA AL HOMBRO
(*The News Parade*)

Nick Stuart, uno de los jóvenes actores de la Fox, interpreta aquí el papel de un fotógrafo a quien se le ha dado la tarea de fotografiar a cierto hombre rico imposible de coger ante la cámara. Antes de llegar al feliz resultado, Nick se enamora de la hija del potentado. Encierra la película vistas interesantes de la ciudad de Nueva York, tomadas por Nick desde la cima de algunos rascacielos. Contiene también escenas del lago Plácido, de Palm Beach y de la Habana. Con Nick colaboran Sally Phipps, Brandon Hurst y Earle Fox.

Película de Fox dirigida por David Butler.

Aunque sin pretensiones de gran producción, la película ha de agradar a los de gusto fácil.

Cinelandia

La Revista Mensual del Cine

La más hermosa, elegante y acabada de cuantas se publican en los Estados Unidos, superior en todo sentido a todas las que aparecen en lengua inglesa.

Cinelandia

es un triunfo periodístico de las naciones de la RAZA, redactada en Hollywood por sus fieles y amantes hijos.

Es la REVISTA DE LA RAZA HISPANA, hecha para España y las veinte repúblicas de la América Latina, para Puerto Rico y las Filipinas.

Cinelandia

La Revista Mensual del Cine Publicada en Hollywood, centro de la más prestigiosa y resonante producción cinematográfica del mundo, residencia de todas las estrellas que aparecen en las películas norteamericanas.

Precio: 25 centavos oro norteamericano (o su equivalente en moneda nacional) por el número suelto, y \$2,50 (dos dólares cincuenta) por la suscripción anual (doce números).

Pida el número suelto o la suscripción de doce números al agente de CINELANDIA en su localidad.

España Trasplantada a Hollywood

Mientras con servilismo cursi, rinden los ricos de la América Latina vasallaje a las cosas extranjeras, la gente culta de los Estados Unidos echa mano de lo que nosotros despreciamos

Por Martín Rivas



PARA el viajero curioso que viene a este Hollywood desde cualquier tierra lejana, atraído por la novedad de la industria del cine, por las maravillas de cuentos de hadas de la vida fastuosa de las estrellas, y por el lujo asiático de los espectáculos y los teatros mismos de esta Cosmópolis en que se amalgaman, como en una nueva Babel, todas las razas y todas las lenguas de la tierra, una de las primeras sorpresas que recibe es la arquitectura que predomina en las construcciones, ya sea en el monstruoso frente de un teatro, en el adorno y la decoración de su platea, en el palacio de una estrella en Beverly Hills, en la casa de campo de las sierras vecinas, en los más grandes edificios comerciales como en las más humildes y pintorescas "estaciones de gasolina."

La fachada española, el pórtico acastillado de viejo torreón almenar de Castilla, la arquería simétrica y tristonra de convento capuchino o mercedario, el campanario de ermita, el adorno de azulejos formando encajes de colores en las murallas y en las columnas de piedra tallada, todo coronado siempre por la triunfante teja rojiza de los techos españoles, es el espectáculo que ofrece Hol-

lywood para donde se vuelva la vista.

¿Cuál es la razón? Este entusiasmo por la arquitectura española, que posiblemente sea más exhuberante en esta California castellana, donde el sabor a España parece brotar por todas partes, es, sin embargo, común a todos los Estados Unidos. De estilo español son los más modernos teatros de este país; españolas también las residencias de los magnates, de los cerebros más extraordinarios, de la aristocracia más pura descendiente de los primeros quákeros. Hacia donde se recorran los Estados Unidos, tanto en las islas vecinas a Nueva York, como en las proximidades del Niágara, entre las sierras frondosas y los cortes rocosos del Gran Cañón, en todas partes la casita blanca espaldada por el cerro, con sus balcones volantes sujetos por gruesas vigas, con sus rejas de fierro afiligranado, y sus tejas rojas, impera y triunfa sobre toda otra construcción. Hay nuevas ciudades enteras — como San Clemente, en la costa del Pacífico — donde es obligación de todo comprador de terrenos construir su mansión en ese estilo, y pintarla sólo de blanco las paredes y de roja teja los techos.

¿Por qué el hombre culto de origen sajón, de ideas sajonas, viviendo la vida

febril de una Chicago o una Nueva York, busca para su mansión las puras y nobles líneas de una casona de la vieja España? ¿Por qué hacen lo mismo tanto el viejo comerciante de Boston y la hoy millonaria estrella de cine, que para construir su palacio llaman al más famoso arquitecto del país? ¿Cómo un Milton Sills, cultísimo ciudadano, profesor de filosofía, sajón por sus cuatro costados, fué a buscar en los viejos palacios de Castilla la inspiración y el modelo para su maravillosa residencia de Beverly Hills? Este entusiasmo profundo y sincero por la arquitectura española, que, puede decirse, es la arquitectura oficial de la más rancia aristocracia norteamericana, de los más grandes pensadores de la Union, de sus políticos más prominentes, de sus archimillonarios magnates de las industrias, de los más afamados artistas de la paleta, de la música o del escenario, y también ahora de todas las celebridades de la pantalla, ha llenado este país, donde no hay una pulgada de terreno perdido, de una interminable sucesión de residencias que, chicas o grandes, lujosas o sencillas, poseen una belleza de líneas incomparable, la pureza de la línea hispana, y la mezcla de colores que va recordando a cada paso, por donde se camine, a la raza de los más grandes artistas y los mayores genios.

* * *

En toda la América Latina, en los veinte países cuyo origen y cuya base es idéntica, puesto que todos ellos recibimos sangre, idioma, religión, cultura y espíritu de la España grande y heroica de los siglos pasados, la arquitectura de la madre patria no goza del favor ni del entusiasmo que produce entre las razas de los pueblos amalgamadas en los Estados Unidos. Extraña lección de amor por lo bello nos da, a pesar de todo, esta muchedumbre universal al seleccionar, de entre todas las líneas estéticas de la tierra, para hacer sus palacios, las de la purísima arquitectura española, que debería ser, también, la arquitectura de toda la América Latina.

En la Argentina, en Chile, en el Brasil o en el Ecuador, el ricachón, el hombre de títulos y de talegas, tan sobrado de dinero y de apellidos como falto de seso, llevado por un servilismo cursi, que será necesario estirpar de nuestra raza como una de las lacras más vergonzosas que nos corroen, va a París, a Londres o a Roma a buscar absurda y



Dando rienda suelta a su refinado gusto artístico, Dolores del Río escogió la arquitectura hispánica para su casa en Hollywood.



Vista de la entrada a los talleres de campo de la casa Fox, llamados Fox Hill Studios, en que se ha echado mano de la arquitectura hispánica.

torpemente las líneas para su próximo palacio, los muebles, las telas, las joyas y hasta la moda misma que ha de usar en su tierra. Ridícula caravana de pobres diablos adinerados, eternas y simplonas víctimas de comerciantes inescrupulosos que viven, en Europa, a la espera de estos latino-americanos rastacueros, de nobleza comprada, que dan billetes de propina por un saludo humilde o una reverencia. Como vulgares campesinos enriquecidos, Europa les atrae, y allá van, incultamente convencidos de que no hay en su tierra nada interesante, como patanes con dinero, abriendo la boca con admiración infantil ante las creaciones absurdas de una Europa moderna, en que miles de comerciantes viven nutriéndose de ese rebaño de millonarios de la América Latina. Lo noble, lo puro y lo aristocrático de la Europa les está vedado: ni los grandes palacios, ni los castillos, ni los artistas de verdad, ni los nobles de rancio abolengo abren sus puertas a estos americanos, en quienes ven, razonablemente, a herederos de los aventureros que desgraciadamente debió España sacar de sus cárceles para tripular sus naves. Nada ven de lo bueno y de lo hermoso que Europa pudiera ofrecerles, y recorren países cuya lengua y tradición ignoran, copiando arquitecturas de *cabarets* y trajes de *cocottes*, que luego lucen sus esposas en la América Latina como el máximo de la elegancia y la moda de París o de Viena.

Vergonzoso servilismo, cuajado de cursilería, que les hace desdeñar los tesoros de arte y de belleza de las cosas propias de lo español, que nos pertenece, para ir a admirar lo ajeno, tantas veces inferior en muchos casos. Hazme-reir de comerciantes, de *maitres d'hotel* y de cocheros de arriendo, el latinoamericano

rastacuer, inculto y rico, es el mayor enemigo de los países de la Raza, el más torpe propagandista de la invasión de ideas, artes y culturas importadas e inaplicables a nuestra tierra. A él se debe la arquitectura de adefesios chillonos que llena las ciudades de la América Latina, desterrando el más noble y perfecto de los estilos, el español.

¿Qué piensa toda esta gente enriquecida de los países hispánicos al rendir ese vasallaje absurdo a otras razas, cuando la nuestra posee lo mejor y lo más noble? Tristísima y baja actitud, lógica en espíritus pequeños, en cerebros torpes envueltos en dinero, herederos de fortunas inmerecidas, que deberían poseer siquiera un átomo de cultura y de sentido común por cada peso que sobra en sus talegas. Allá van anualmente, llenando barcos y barcos, como recuas, los millonarios de Méjico, de Cuba, de Chile, de la Argentina y del Brasil, como manadas de mansas ovejas, a dejar su dinero a los hábiles hoteleros de París y de Londres, a los vendedores de baratijas, a los "fabricantes" de antigüedades. Allá van a cambiar su dinero por tonterías sin estilo, para regresar diciéndolo orgullosamente que traen la última moda y la última palabra, de capitales que se ríen de ellos, porque ni siquiera conocen la cultura y tradición de aquellos países. Con mucha razón y con no poca amargura de mi parte, oía yo, años atrás, cómo un europeo que habíase enriquecido de este modo, me decía, frotándose las manos, después de algunos buenos negocios de esta índole:

—Son como los indios que vendían sus riquezas y su oro por cuentas de cristal. Estos siguen haciendo lo mismo, a pesar de sus adelantos.



El patio de la casa de Milton Sills, en Beverly Hills. Sills, uno de los actores más cultos y refinados de la colonia cinesca, ha echado mano de la arquitectura hispánica para su mansión.



El teatro Carthay Circle, de Los Angeles, como muchos de los grandes teatros de los Estados Unidos, sigue también la arquitectura hispánica.

Lo más puro, lo más noble, lo más trabajador y lo más valioso de los países de la América Latina no está, felizmente, entre esta flor y nata insípida, que nace para esperar que muera el padre rico, vive para gastarle su dinero, y muere para que su hijo haga en él lo que él hizo en su padre; por extraordinaria suerte para el porvenir fantástico de progreso que espera al mundo hispánico, que posee todas las riquezas, todas las tradiciones y todas las glorias para llegar a ser grandioso y formidable en el mundo, está en las gentes de cerebros cultos y corazones patrióticos, que luchan por mantener la cultura que nos hace un núcleo grande y único en el mundo.

* * *

Hay un ejemplo muy claro, en este

mismo Hollywood, de fortunas improvisadas, para demostrar cómo la cultura, el verdadero sentido común, triunfa en estas demostraciones de amor por la Raza. Dos grandes figuras hispanas se disputan aquí en más de una oportunidad el favor popular: Dolores del Río, mujer toda gracia y pureza de líneas, y Antonio Moreno, hombre que, físicamente, es un verdadero Apolo. Pero ambos tienen distinto origen. Ella es noble, de la verdadera nobleza, no la de simples títulos o talegas de oro, sino aquella otra de cultura y tradiciones. El, nó; él era humilde campesino en su tierra, y vino aquí sólo a hacer fortuna, ya fuese fabricando embutidos o trabajando en el cine. Ganó, y su esfuerzo y su mérito son indudables. Pero mientras otros se cultivan, el antiguo campesino compró zapatos charolados pero no cultura. Y es por eso que, cuando Dolores del Río pensó construir en Hollywood su residencia, recordó con fruición la vieja casona señorial de arquitectura hispánica de sus antepasados, y la hizo copiar con fervorosa fidelidad. Y entre tanto, el patán enriquecido no encontró nada más representativo de su fortuna que hacer en la punta de un cerro estratégico una casa monstruosa, informe y sin estilo, con reminiscencias italianas de gusto vulgar.

Hay muchas otras cosas que bastarían,

además, para probar el prestigio que nuestra raza tiene en este país. Pero bastaría señalar el hecho de que, mientras allá en la América Latina cuando deseamos hablar de corrección y de caballeridad decimos, simplemente: "*Es un gentleman*," en los Estados Unidos, para dar igual significado de admiración y de nobleza, se dice: "*He is a Spanish Don*." Todas las razas de Europa tienen aquí, como en cualquier parte del mundo, un nombre y a la vez un sobrenombre despectivo. Todas menos la española, y en la española envuelve el norteamericano, razonablemente, a todos los países de la América Latina, que debiéramos y debemos en realidad estar tan unidos entre sí como lo suponen estos sajones ingenuos y trabajadores, para quienes un chileno, o un español, o un colombiano, es simplemente el descendiente directo de algún conquistador español, con toda la fiereza, la heroicidad y la nobleza de un Cortés, un Pizarro o un Valdivia.

* * *

La influencia española se deja sentir en muchas manifestaciones. No hay fiesta ni "*premiere*" lujosa en un teatro de Hollywood, en el Hotel Ambassador o en los maravillosos clubs de los alrededores, donde no se luzcan por cientos, como tapados, los vistosos mantones de Manila y aun las altas peinetas que la mujer española, víctima también de este estúpido servilismo que aún está alojado en nuestra raza, va abandonando ingratamente, cuando es adorno entre los adornos, quizás el máspreciado y el más admirado de todas las razas. Mientras el latinoamericano busca afanoso otros estilos y rinde necio y humillante tributo de admiración a líneas inferiores a la propia, por ese su torpe afán de admirar lo ageno, de humillar lo propio, que no es sino, en el fondo, ignorancia que corre parejas con la fortuna, incultura que aumenta a la par de los insípidos títulos y apellidos que el rastacuer latinoamericano exhibe ufanamente cuando no tiene dos dedos de talento que mostrar, el sajón, más penetrante y comprendedor, elige lo español, no por extraño ni ageno, sino porque reúne la más absoluta perfección de líneas y de estilo. Beverly Hills, la residencia fantástica de los millonarios de la pantalla, es, simplemente, una lujosa aldea moderna de una España Medioeval trasladada a nuestros días por obra de encantamiento. Allí imperan los castillos, los palacios y las fortalezas, copiadas, con sincero espíritu artístico, de los grabados de León y de Castilla. Sería inagotable la lista de las estrellas del cine cuyos palacios son así, con la vergonzosa excepción del más español de todos ellos, Antonio Moreno, quien ha pretendido ahora — ahora que su gusto artístico se ha depurado — corregir su antiguo error, construyendo por docenas,

como rebaños a los pies del pastor, preciosas casas vascongadas en los cerros que circundan su casa, cantando una loa a la arquitectura española y repletando sus bolsillos con las utilidades de su venta.

En la parte comercial de esta ciudad, también el estilo español ha hecho invasión. El gran salón de exposición de automóviles, la lujosa casa de flores, las tiendas elegantes, y los teatros hablados o de cine, están calcados en ese estilo, exterior e interiormente. Los balcones interiores de baranda de hierro labrado, las ventanas y pórticos de reja, las telas regias colgando descuidadamente de un balcón, los aleros de fina teja roja, todo es español.

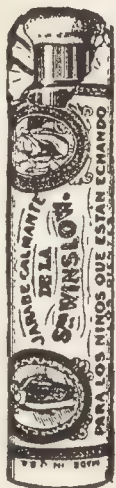
Y por último, en los teatros, más por dentro que por fuera, ya que generalmente estos enormes anfiteatros para varios miles de espectadores, están disimulados en el corazón de un rascacielo de líneas exteriores simétricas, la arquitectura española encuentra nuevos motivos triunfales. Los techos artesonados, la decoración de los costados de la escena, los pórticos y ventanales de donde parten los sonidos de los órganos — imitando casi siempre algún viejo altar o portón castellano — abundan, no ya en Hollywood sino en todos los Estados Unidos. En Chicago, en Miami, en Nueva York, en Boston, en Tampa, en muchos sitios más, hay maravillosos teatros en que el estilo de Castilla ha sido copiado con una escrupulosidad y una honradez artística que elogian al arquitecto.

He aquí pues cómo una raza tan diversa a la nuestra, tan quitada de sentimentalismos, ha tenido la delicadeza de espíritu y la pureza de selección de ir a rendir tributo de admiración, separándola por sobre todos los estilos y las líneas estéticas de la tierra, a la arquitectura de la raza hispana, reconociendo en ella el mayor conjunto de obra de arte, de pureza y de perfección. Aprendan en este ejemplo los hijos de la Raza, que en vez de enorgullecerse de pertenecer y ser dueños de tanta maravilla artística, de ser descendientes de quienes crearon todo este arte que está ganándose el mundo, van, con un servilismo amasado de torpeza y de cursilería de rastacueros, a rendir vasallaje a otras artes y a otros estilos que no son superiores, demostrando tristemente su incultura ahogada en dinero, al ir a buscar en casa ajena lo que tenemos a manos llenas en la propia. He aquí cómo el sajón parece darnos una lección de amor a lo nuestro, a lo que fué cuna y origen de la hispana América, rindiendo culto a una civilización cuyos cerebros perdurarán eternamente, a una civilización que siendo igual en las veinte repúblicas de la América Latina, debería ser la única fuente de inspiración de los pueblos de la Raza.



¡Que hermoso nene!

Eso dice todo el mundo de los nenes que se crían sanos y con buena salud. El modo más seguro de mantener el estómago sano, evitar cólicos, flatulencia y demás peligrosos síntomas de desarreglos digestivos es de emplear regularmente el Jarabe Calmante de la Sra. Winslow. Por más de 80 años ha sido el guardián de la salud de los nenes en todos los países del mundo. Puede usted usarlo con entera confianza pues es puramente vegetal, sin drogas nocivas de ninguna especie.



**Jarabe
Calmante de la
Sra. Winslow**

Por los Talleres ...

(Viene de la página ocho)

interpretar papeles dulces e inocentes, pero en su segunda cinta, *Roadhouse*, tuvo que filmar algunas actuaciones muy contrarias a su gusto. Se la obligó a tenderse en un diván e interpretar una escena de amor con Warner Burke, otro joven actor de Fox.

En mitad de la escena, María se dió cuenta de lo inmodesto de su postura; se irguió y se persignó para mostrar que tales actos no eran voluntarios.

Al cabo de algunos minutos, su hermana, que vive con ella en Hollywood, entró en el escenario y vió la escena escandalosa que interpretaba María. La hermana se hincó de rodillas y ofreció una oración de desagravio por este involuntario pecado.

Por razones que no se quieren divulgar, la casa Fox ha suspendido por el momento la filmación de "La gringa," que María Alba interpretaba en el papel principal.

* * *

ALMA RUBENS actúa en el papel de dama joven de John Gilbert en *The Mask of the Devil* (La máscara del diablo), que se había titulado antes "La máscara de Erwin Ranier." En esta cinta hace Gilbert el papel de un joven aristócrata de Viena.

Jetta Goudal, propuesta para esa caracterización, no tuvo la suerte de obtenerla. Filma ahora Jetta un buen papel en "La Paiva," de Lupe Vélez.

* * *

AUNA mesa del Café Montmartre almorzaban el otro día tres mujeres: una muchacha joven, una mujer madura y otra muy vieja.

—¿Quiénes serán?— me preguntó mi compañero.

—¿Quiénes?— Eran Bebé Daniels, su madre y su abuela; ésta última una señora ya muy anciana, nacida en Chile.

Nos acercamos a conversar con ellas y fuimos presentados a las dos damas.

—Mi abuela nunca me reprende por nada— nos dijo riendo Bebé al comentar nosotros sobre la peluca rubia que llevaba.

—Sí; nunca reprendo a Bebé— nos contestó en castellano la abuela— porque ella nunca hace nada malo.

Para la amable anciana no hay en el mundo mayor dicha que la compañía de su hermosa nieta.

—¿Y para qué lleva peluca rubia?— le preguntamos a Bebé.

—La tengo que llevar en las escenas que filmo ahora en *The Newsreel Girl* (La chica repórter), nos contestó la morena actriz.

EN verdad que Samuel Goldwyn es afortunado al escoger futuras estrellas. Junto con Lily Damita se trajo de Europa a Walter Butler, éste último para reemplazar a Ronald Colman como galán joven de Vilma Banky.

Ahora, Samuel ha aceptado las negociaciones con Metro-Goldwyn-Mayer para prestar a Walter a esa casa, donde interpretará como galán joven de Greta Garbo en *a Woman of Affairs* (Una mujer de mundo), la siguiente producción de Greta.

Walter Butler ha cambiado su nombre al de Walter Byron. Filma actualmente "El despertar" (*The Awakening*), con Vilma Banky.

* * *

LOS estudiantes de la universidad de Princeton tuvieron el gusto de ver filmar en los recintos de su colegio una película: la primera cinta de Charles Rogers en el papel estelar.

En ella hace Buddy el papel de un muchacho de 21 años; un muchacho muy



Resuelva el problema de su salud

Indiscutiblemente, nada hay tan valioso como la salud. Quebrantada ésta, por poco que sea el malestar, se desequilibra el problema de la vida. Y sin robustez y tranquilidad apenas vale gozarla.

No caiga usted en la tentación de tomar patentes de drogas o alcoholados, que apalean el organismo. Debilidad es casi siempre *deficiencia de nutrición en el organismo* y para esto no hay nada tan beneficioso como los ricos elementos nutritivos que contiene la Emulsión de Scott. Pruébela para convencerse.

Emulsión de Scott

Rica en Vitaminas



Los miembros del RUTHERFORD STAMP CLUB desean comprar estampillas mexicanas del siglo XIX, solas, en pares, en grupos de cuatro, timbradas por la posta o en sobres. Deseamos también toda otra edición antigua de cualquier país de Centro y Sud América. Escribanos diciéndonos qué estampillas tiene usted, y nosotros le avisaremos si nuestros miembros quieren comprarlas.
P. O. Box C 136, Rutherford, N. J., U. S. A.



Corrige Su Nariz

Embellece

Su Cara

El Corrector de Narices ANITA dará a su nariz proporciones perfectas, mientras Ud. duerme o trabaja. Seguro, sin dolor, cómodo. Garantizamos resultados rápidos y permanentes. 60,000 doctores y personas que lo han usado lo elogian como un invento maravilloso. Sin piezas metálicas o tornillos.



Antes-Después

Garantizamos devolución del dinero si Ud. no queda satisfecho.

Pida folleto gratis.

Escriba su nombre y dirección completos, con la mayor claridad.

ANITA CO.

919 Anita Bldg. Newark, N. J., E. U. A.



Medalla de Oro ganada en 1923

LAS MUJERES HERMOSAS USAN

IODEX

YODO
QUE NO
MANCHA NI
IRRITA POR
DELICADA
QUE SEA
LA PIEL



IODEX
EL YODO MODERNO
De venta aquí

pagado de sí mismo, que se cree tener al mundo en la palma de la mano. Chester Conklin colabora en el papel de padre de Buddy, y Mary Brian en el de dama joven.

Otra compañía que anda en locación es la del director Rowland Lee, que filma con Gary Cooper y Fay Wray "El primer beso" (*The First Kiss*), en la aldea de St. Michaels, en el estado de Maryland.

* * *

FLORENCE TURNER, conocida hace muchos años bajo el nombre de *The Vitagraph girl* (la chica de Vitagraph), celebró el otro día el vigésimo-primo aniversario de su carrera cinematográfica. Actúa actualmente Florence un pequeño papel en *The Kid's Clever* (El chico es vivo), de Glenn Tryon.

A la edad de 17 años comenzó Florence su carrera en el cine, en el año 1907,



Porque el DENTIFRICO DERMILLO tiene las propiedades de cualquier otro . . . y más.

DERMILLO es una precaución médica y una ayuda para la belleza.

DERMILLO hace comenzar el día con un sabor agradable.

DERMILLO ha satisfecho a la gente de gusto más refinado de París y New York.

¡Ensáyelo Ud. ! ¡Convénzase!

Representante en Cuba: Mr. Waldo Penichet, Banco de Nova Scotia, Dept. 200, Habana, Cuba.

DERMILLO PRODUCTS CORPORATION

32 East 22nd Street, N. Y. C.

¿Desea Ud. tener labios hermosos y bien formados?



El nuevo aparato molda-labios de M. Triletty, junto con su loción astringente, reduce los labios demasiado gruesos, protuberantes o mal formados, reduciéndolos a tamaño normal y de este modo hermoseando su cara. Este nuevo aparato es de fácil manejo, muy cómodo y de uso nocturno. También tiende a corregir la mala respiración y elimina el incómodo hábito de roncar.

Escriba pidiendo todos los informes, testimonios, etc., sin que le cueste nada.

M. Triletty, Dept. 55 F. L. Binghamton, N. Y.—U. S. A.

Quien desee números atrasados de CINE-LANDIA, de diciembre de 1927, enero, febrero, marzo, abril, mayo y junio de 1928, debe enviar por adelantado el equivalente de 25 centavos oro norteamericano. Diríjalo a: CINELANDIA, 1031 S. Broadway, Los Angeles, California.

Hombres y Mujeres, ¿Quieren Blanquear su Piel?

La Piel Viene a ser Blanca, y Todas las Manchas Desaparecen, por el Simple Método de un Químico Francés.



Cualquier mujer u hombre puede tener un maravilloso cutis claro, libre de manchas, grasosidad, turbiesas, amarillez, pecas, libre de barros, espinillas, irritaciones, ronchas, erupciones, color negro y de otras condiciones

desagradables. Ahora es posible por este simple método. Los resultados aparecen después de la primera aplicación. Nadie podrá darse cuenta de que Ud. está usando algo, sino por la diferencia que encontrará en su semblante. Produce efectos admirables. Envíe su nombre y dirección hoy mismo a Jean Rousseau & Co., Depto. A, 3104 Michigan Ave., Chicago, Illinois, E. U. A., y ellos le enviarán libre de costo, instrucciones completas e ilustradas.



Vilma Banky y Lily Damita fraternizan en los talleres de United Artists, teatro de sus labores cinescas. Vilma aparece aquí ataviada para una escena de *The Awakening* (El despertar), que filma actualmente.

llegando a ser estrella de la casa Vitagraph. Al cabo de algún tiempo encontró una rival en la persona de Mary Pickford, pero a pesar de la rivalidad profesional Florence y Mary han sido siempre íntimas amigas.

Actualmente, Florence actúa pequeños papeles en diferentes producciones de Hollywood.

* * *

EN cuanto se ve juntos a dos personajes del cine por bailes y hoteles dos o tres veces, comienzan los rumores de que van a casarse. Esto se dice ahora de Edward Sutherland, recientemente divorciado de Louise Brooks, y de Anita Page, nueva actriz de los talleres de Metro-Goldwyn-Mayer.

Su Belleza Está Oculta por Una Tenue Máscara

Cuando el cutis adquiere aquel aspecto de cansancio y palidez, con las arrugas y pecas que marcan los años al pasar, será usted su mejor defensora decidiéndose a combatir estas impedimentas de su juvenil belleza, usando regularmente cera mercolizada pura, que se puede obtener en cualquier botica. La cera remueve suave y gradualmente la capa exterior del cutis donde los años han marcado sus huellas, haciendo desaparecer todas las manchas — arrugas, granos, etc., como por arte de encantamiento. La dermis o cutis interior que sale entonces es de lozana suavidad, comparable al aterciopelado cutis de una niña. La cera mercolizada hace salir la belleza oculta. Para remover rápidamente las arrugas y otras marcas de la edad, úsese como loción para la cara una onza de saxolite en polvo disuelta en un cuarto de litro de bay rum.

¿Habrá goce mayor que la maternidad?

Criar hijos robustos y vigorosos es pasión de toda mujer. Las Píldoras Tocológicas del Dr. Bolet normalizan las funciones de la matriz. 50 años de éxito probado.

Pídase folleto gratis
DR. N. BOLET, Inc.
59 E. 11th St.

New York, E. U. A.





¿Nació Ud. con el pelo lacio?

Con el Juego Doméstico, por el método CIRCULINE usted puede, en su propia casa, convertir sus cabellos lacios en lindos rizos y ondulaciones, sin temor y sin peligro. Además, estos rizos son permanentes. Ni el agua, el sudor o la humedad afectan el rizado en lo más mínimo. Mientras más se moja el pelo, más rizado se pone.

El Sr. Nestle, Inventor original de la Ondulación permanente, acaba de descubrir un nuevo método por medio del cual se hace posible rizar toda clase de cabelleras. El pelo de cada persona se prueba antes de rizarlo en el nuevo aparato del Sr. Nestle, el Text-O-Meter, aparato que lee el pelo y receta la loción que le corresponde. No se deja nada al acaso.

El precio del Juego Doméstico es sólo de \$16,00 (Diez y seis dólares). Pida Ud. hoy mismo su juego enviándonos un giro postal o bancario, así como una muestra de su pelo, y a vuelta de correo le enviaremos uno de estos maravillosos juegos que convertirán sus cabellos lacios en preciosos rizos que causarán la admiración y envidia de sus amistades.

Al hacer su pedido no deje de mencionar el voltaje eléctrico de esa localidad.



Folleto gratis, en español, a quien lo solicite.



Nestle Lanoil Co., Ltd.
DEPT. F

12-14 East 49th Street

Nueva York, N. Y.

Los dos interesados niegan los rumores, pero no logran hacerlos callar. Anita aparece recientemente con Joan Crawford y Dorothy Sebastian en *Dancing Daughters* (Hijas que bailan). Terminó recientemente la cinta *Telling the World*, en que actuó como dama joven de William Haines.

* * *

LOUISE FAZENDA se ha agregado al bando de actores y actrices "libres," que filman para cualquier taller que les ofrezca trabajo.

Su contrato por cinco años con la casa Warner Brothers ha terminado, y la famosa comedianta se ha separado de la organización.

Acaba de terminar su primera actuación hablada en la cinta "El terror." Para esta película Louise se entregó durante varias semanas al estudio de la



Dorothy Sebastian, Joan Crawford y Anita Page, las tres hijas bailadoras de la película Dancing Daughters (Hijas que bailan), que se filma actualmente.

magia, de la astrología y del arte de los decidores de la buena fortuna, pues en ella interpreta el papel de una clarividente.

En los cinco años que ha permanecido bajo contrato con la casa Warner Brothers, Louise ha actuado en casi todos los talleres de Hollywood, a los cuales ha sido alquilada. Ha hecho toda clase de caracterizaciones: coristas bataclanescas, burda mujer de casa, alegre modelo de artista, vivaracha empleada de tienda, bailarina española, actriz francesa y muchacha holandesa. Ha aparecido como enfermera, institutriz y dactilógrafa, como ladrona y como alegre mujer casada engatuzando a jóvenes inexpertos.



HIPNOTISMO

¿Desearía Ud. poseer aquel misterioso poder que fascina a los hombres y a las mujeres, influye en sus pensamientos, rige sus deseos y hace del que lo posee el árbitro de todas las situaciones? La vida está llena de felices perspectivas para aquéllos que han desarrollado sus poderes magnéticos. Ud. puede aprenderlo en su casa. Le dará el poder de curar las dolencias corporales y las malas costumbres, sin necesidad de drogas. Podrá Ud. ganar la amistad y el amor de otras personas, aumentar su entrada pecuniaria, satisfacer sus anhelos, desechar los pensamientos enojosos de su mente, mejorar la memoria y desarrollar tales poderes magnéticos que le harán capaz de derribar cuantos obstáculos se opongan a su éxito en la vida.

Ud. podrá hipnotizar a otra persona instantáneamente, entregarse al sueño o hacer dormir a otro a cualquiera hora del día o de la noche. Podrá también disipar las dolencias físicas y morales. Nuestro libro gratuito contiene todos los secretos de esta maravillosa ciencia. Explica el modo de emplear ese poder para mejorar su condición en la vida. Ha recibido la entusiasta aprobación de abogados, médicos, hombres de negocios y damas de la alta sociedad. Es benéfico a todo el mundo. No cuesta un centavo. Lo enviamos gratis para hacer la propaganda de nuestro instituto.

Escríbanos hoy pidiéndonos el libro.

Sage Institute, Dept. 7Q, Rue de l'Isly, 9, Paris VIII, France

RAYOS VIOLETA

Aparatos de Rayos Violeta sin rival para el tratamiento del Reumatismo, Neuralgia, Lumbago, Neuritis, Ciática, Catarro, Dolor de Cabeza, etc., etc. También para dar masajes faciales, tonificar el cuero cabelludo y hacer crecer el pelo.



Precios de \$8.50 á \$62.50 oro americano, portes pagados hasta su destino.

A solicitud se enviará gratis un catálogo en castellano con detalles completos.

ALLEN P. WEBB
24 Stone Street
Nueva York, E.U.A.



Inglés

EN 3 MESES

podrá Ud. hablar y escribir este idioma a entera satisfacción. Enseñanza garantizada. O aprende Ud. o no le cuesta un centavo. Nuestro sistema es asombrosamente fácil e infalible. Ud. aprende el idioma por el método natural, como lo aprenden los niños, bajo la dirección de afamados profesores.

Curso práctico, a precio económico para enseñanza por correspondencia. Sorprendentes resultados en las primeras lecciones. Solicite nuestro interesante prospecto con amplios informes, gratis.

New York Commercial Institute.
512 W. 151st. St. Dept. 23 New York.

Estrella de
Metro-Goldwyn-
Mayer



¿Qué "papel"

quiere

usted

representar en la vida?

HE aquí al gran Ramón Novarro fuera del Cine. Su cabello, perfectamente alinado, es parte integrante de su personalidad social. Cuando Novarro interpreta el papel de un hombre a la moderna, de un caballero, vemos que su cabello aparece igualmente alisado y brillante. Luego el cabello es rasgo característico de la personalidad y del carácter. Cuidadosamente peinado, indica refinamiento y cultura; desgredado y revuelto, acusa negligencia y dejadez.

Ayer, quizás hubo excusas plausibles; el agua, que pronto se evapora; el aspecto aceitoso

que dan las brillantinas; el efecto grasiento y glutinoso de pomadas y cosméticos. Hoy, con Stacomb, la crema opalina, al alcance de todas las cabezas y de todas las fortunas, no hay excusa posible. Todo depende de cómo quiere usted que lo juzguen sus semejantes.

Millares de hombres y mujeres en la escena y en la vida social consideran a Stacomb como un preparado absolutamente indispensable para conservar el cabello peinado y con su brillantez natural, como mandan el decoro y la respetabilidad.

Las buenas farmacias y perfumerías venden Stacomb.

Stacomb
REG. U. S. PAT. OFF.

CONSERVA PEINADO EL CABELLO



POR la publicidad los actores y actrices de Hollywood son capaces de todo. Después de anunciar su próximo enlace con Richard Grace, joven aviador, Alice White declara ahora que tal vez vale más que no se case.

— Una muchacha con una carrera del cine ante sí debe pensar dos veces antes de casarse — nos declaró con mucho desparpajo Alice.

Cuando Lily Damita llegó a Nueva York con Samuel Goldwyn, que la trajo de Europa, declaró a la prensa que Peggy Hopkins estaba celosa de ella. A lo cual Peggy contestó que no era verdad. De todo esto se formó un lío, que la prensa neoyorquina comentó con gran lujo de detalles.

Ahora resulta que todo fué una artimaña de Samuel Goldwyn, ganoso de dar publicidad sonada a su nueva actriz.

Pero todos los interesados están en paz y satisfechos; Lily y Peggy han obtenido la publicidad que querían, los diarios los artículos que deseaban y el público los chismes y cuentos que le gusta leer.

* * *

NO hay duda que Jack Mulhall es entusiasta por la natación, pero prefiere nadar voluntariamente, y no por accidente.

No fué muy de su agrado el percance que le ocurrió en la bahía de San Francisco, mientras filmaba con Dorothy Mackaill una escena a bordo de un barco, para la película *Waterfront* (Los malecones).

Se filmaba una escena en que Mulhall remaba en un bote a Dorothy Mackaill hacia el barco. Al momento de atracar, Mulhall debía brincar hacia la escalerilla y trepar a bordo. Uno de los peldaños se rompió y Mulhall cayó de sopetón en las heladas aguas de la bahía. Pero como es excelente nadador, no pasó de ser una zabullida; sin embargo, tuvo que esperar en un camarote durante tres cuartos de hora hasta que le trajesen ropa seca.

* * *

SEGUN un cálculo hecho por las casas productoras de películas de Hollywood, llegan a 100.000 los argumentos que envían anualmente a la capital del cine los escritores aficionados de todos los países del mundo. Un gran porcentaje de éstos viene de las veinte repúblicas de la América Latina.

Sin ninguna excepción, estos argumentos son devueltos sin siquiera abrirlos.

Por consejo de la alta administración de los talleres del cine, CINELANDIA advierte a sus lectores que es enteramente inútil y pérdida de tiempo y estampillas

(Va a la página setenta y una)

Modas de Hollywood

Compiladas exclusivamente para *CINELANDIA* por los mejores estudios

Dibujos y dirección artística de Athalie Richardson



Derecha: Mary Nolan, nueva actriz de Universal, en sencillo y elegante vestido para té. Hecho de chiffon y encaje importado. A un lado de la cintura cae un gran rosón de satén.



Arriba: el nuevo peinado que lleva Dorothy Mackaill parece realzar aun más su natural belleza. Luce aquí Dorothy uno de los nuevos vestidos de noche; consiste en un ajustado corpiño de tejido de plata y una falda compuesta de esponjosas capas de sutil tul rosado.

Derecha: Lupe Vélez, contorneándose graciosa y ufana en el hermoso vestido que lució la noche en que fué presentada en el baile de las Wampas de 1928. El corpiño es de satén blanco, hermosamente entretejido de perlas, y la falda es de ruedo amplísimo y abombado, compuesto de capas de finísimo tul.



Abajo: Marian Nixon, actriz de Universal, en elegante negligée de modelo francés, adornada al cuello con un collar de rosas francesas.

Abajo: Charlot Bird, colaboradora de Paramount, lució esta creación de té en "Los caballeros prefieren a las rubias." Hecha de chiffon color natural y pesadamente adornada de sequíes plateados y rosados.

Arriba: June Collyer, colaboradora de Fox, luce esta exquisita creación para té, confeccionada de rico encaje y bordeada de botones de rosa, de chiffon.



Abajo: Carmel Myers, actriz de Metro-Goldwyn-Mayer, en abrigo de brocado azul y plata.

Abajo: Gwen Lee, colaboradora de Metro-Goldwyn-Mayer, se muestra ufana de sus zapatos de cabritilla verde, muy apropiados para el vestido y abrigo que luce.



Arriba: Ruth Taylor, actriz de Paramount, en rico abrigo de tejido metálico, bordeado de piel en las mangas y en el ruedo.





Izquierda: Don Alvarado, uno de los jóvenes actores de Hollywood mejor vestidos, nos muestra el corte de su saco.

Centro: Charles Rogers, estrella de Paramount, en atavío de tennis.

Derecha: Nils Asther, actor de Metro-Goldwyn-Mayer, en traje de montar a caballo.

Derecha: Ruth Taylor nos llama la atención a los detalles en materia de adorno, especialmente al collar y al prendedor que luce en la vuelta del abrigo. Ruth está ataviada en traje de viaje. Un sombrerito de fieltro verde completa el conjunto de su atavío.

Izquierda: Marian Nixon, en llamativo abrigo de calle, confeccionado de satén negro y bordeado de piel de leopardo. Con él lleva un manguito del mismo material.

Izquierda: Marietta Millner, actriz de Paramount, en atractivo abrigo de calle.



Derecha: Esther Ralston, estrella de Paramount, en riquísimo abrigo de verano, de brocado metálico, bordeado de piel de zorro blanco.

Abajo: Billie Dove, estrella de First National, luce este soberbio abrigo de chinchilla gris y negra.

Izquierda: Jacqueline Logan, estrella de Cecil B. de Mille, en elegante y rico abrigo de armiño, adornado de un cuello de piel de zorro teñida.

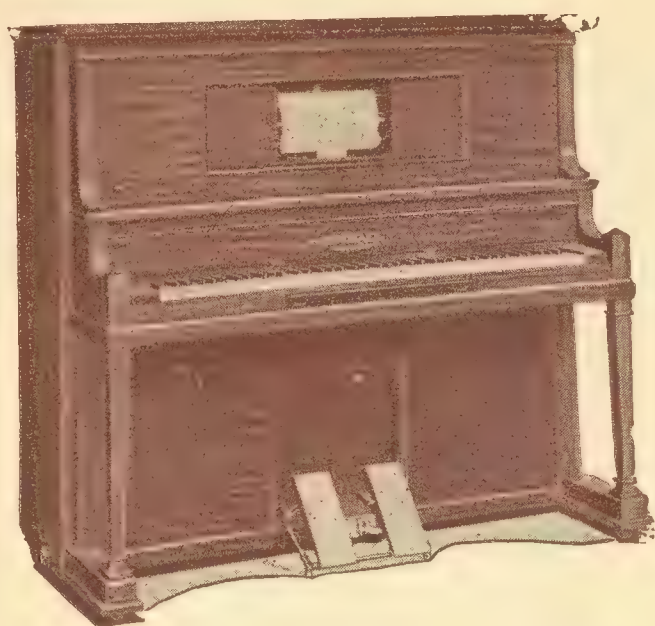




Arriba: Olga Baklanova, actriz de Paramount, en exquisitas pajamas de tejido de oro.

Izquierda: Irene Rich, en elegantísima creación de noche. A la cabeza lleva un adorno de ave del paraíso.

Derecha: Dolores del Río, estrella de United Artists, en vestido fantástico de larguísima cola. Con él Dolores luce una peluca plateada.



KIMBALL

El Piano de Fama Universal

Su hogar no es completo sin un piano

UN hogar sin música es vacío y carece de alegría, contento y felicidad, por la simple razón de que la música es una de las fuerzas más potentes para despertar y animar el espíritu que hay en el universo. Esa monotonía, pesadumbre, cansancio, falta de ánimo no solamente se harán ausentar sino que serán sustituidos por alegría y felicidad con la adquisición de un piano.

El piano debe ser uno bueno

Si cualquier marca de piano es capaz de cambiar el ambiente de su hogar, uno verdaderamente bueno producirá el doble de satisfacción: En primer lugar sus voces son superiores, y siendo mejor la construcción de todas las piezas el instrumento durará más, y siendo superior el diseño y acabado la apariencia es más hermosa y, naturalmente, el mueble es mucho más fino. Todos sabemos que cuando compramos un objeto de reconocida superior calidad nos da mucho orgullo poseerlo, y este orgullo es más marcado en la posesión de un piano de buena marca porque un piano es el mueble principal del hogar y es uno que conservamos por muchos años.

¿Cuáles son los pianos de buena marca?

Los pianos de marca universalmente conocida como buena se pueden contar con los dedos de la mano. Ellos deben ser aprobados por los artistas conoedores; deben ser los predilectos de las escuelas y conservatorios de música, pues debido al tremendo uso que allí reciben, de necesidad tienen que ser buenos para que duren; deben haber recibido reconocimientos en las exposiciones en donde han sido representados, en donde son minuciosamente comparados con los de otras marcas; deben ser universalmente usados por clientes satisfechos; la fábrica debe de tener muchos años de experiencia, y su producción debe ser muy grande para comprobar el hecho de que la gente pide esa marca.

En esta página no es posible, por falta de espacio, demostrar que el Kimball sobrepasa a las otras marcas, pero si corta Ud. y nos manda el cupón de abajo le mandaremos enseguida suficiente evidencia demostrando lo preferido que es el Kimball.



Es fácil comprar un Kimball

Nosotros hemos encontrado que el 98% de los padres o madres de familia, viudas con hijos, señoritas que desean aprender a tocar y jóvenes contemplando matrimonio, quienes desean comprar pianos, pianos automáticos o fonógrafos para sus hogares, son honrados y dignos de crédito. Si nos manda el cupón de abajo le mandaremos los precios y las fáciles condiciones de pago Kimball.

Hermosos catálogos en español

Sr. C. O. Baptista,
312 Kimball Hall, Chicago, E.U.de A,
Sírvese mandarme gratis el hermoso
Catálogo en español de los

- ☐ Pianos y Pianos Automáticos Kimball
☐ Fonógrafos Reproductores Kimball
(Marque una X en el cuadro que desee)

Nombre.....

Dirección.....

Ciudad.....País.....

Y también le mandaremos el hermoso catálogo en español de 28 páginas de los Pianos y Pianos Automáticos Kimball, y el artístico catálogo en español de 10 páginas de los Fonógrafos Reproductores Kimball.

C. O. BAPTISTA

Distribuidor para el Extranjero

312 Kimball Hall, Chicago, E.U.de A

El Correo . . .

(Viene de la página cuarenta y dos)

taller se encarga de su correspondencia de admiradores y de enviar las fotografías. Algunas estrellas reciben hasta veinte mil cartas al mes.

Vannino, Sao Paulo, Brasil — Florence Vidor fué en un tiempo la esposa del director King Vidor, de quien se divorció. Desde su divorcio no ha tenido ningún novio. Su última cinta para la Paramount fué *The Magnificent Flirt*, que hizo después de "Esclava por amor."

María Antonieta, Santiago de Cuba — La dirección de Lloyd Hughes es First National Studios, Burbank, California.

Dolores, Caracas — Es todo cuestión de gusto decidir quién entre Clara Bow, Vilma Banky y Greta Garbo es la más hermosa. En mi opinión, la mejor película que ha hecho United Artists es "La hija del pecado," última cinta de Gloria Swanson. La mejor de Metro-Goldwyn-Mayer es "Los cuatro jinetes del apocalipsis." La mejor de Fox, es "El séptimo cielo." La mejor de Paramount es "Los diez Mandamientos." La mejor de Universal, es "El hombre que ríe"; y la mejor de F. B. O. es "Coney Island." Las hermanas Méndez están en los talleres de F. B. O., 780 Gower Street, Los Angeles. Y ya con estas respuestas basta; tenemos muchas otras cartas que contestar.

Siriso, Cabo Rojo, Puerto Rico — Para contestar a sus preguntas sería menester llenar una página entera.

Pedro, Humacao, Puerto Rico — Norma Shearer, Vera Reynolds, Monte Blue, Laura la Plante y Rod la Rocque no hablan castellano. Mary Pickford, Renée Adorée y Vilma Banky lo hablan un poco. Los números atrasados de CINELANDIA que quedan son: diciembre de 1927, enero, febrero, marzo, abril, mayo y junio de 1928. Para obtener uno de estos ejemplares es menester enviar por anticipado el equivalente de 25 centavos oro norteamericano por cada ejemplar. Debido a gran número de súplicas, hemos bajado su precio a 25 centavos. El giro postal debe enviarse a: CINELANDIA, 1031 S. BROADWAY, LOS ANGELES, CALIFORNIA.

Morena, Trujillo, Perú — La dirección de Ralph Forbes y Lars Hanson es Metro-Goldwyn-Mayer Studios, la de Ricardo Cortez es Tiffany-Stahl Studios, 4516 Sunset Blvd., Los Angeles, California, y la de Barbara Kent es Universal Studios. Sí; Raymond Keane

trabajó con Laura la Plante en "El sol de media noche." Raymond no es casado. No hay ningún compromiso entre Greta Garbo y John Gilbert; ni tampoco hay ningún lío entre Vilma Banky y Ronald Colman; alguien ha estado llenándole a usted de embustes y cuentos. El *álbum de Cinelandia* ya salió; su precio es cinco dólares.

Lirio, Trujillo, Perú — Ni aunque prometa usted enviarles como regalos esmeraldas y diamantes le enviarán los actores y actrices del cine la fecha exacta del día en que nacieron. Barry Norton, Gilbert Roland, Ben Lyon y Ramón Novarro no han sido casados. George Lewis se casó recientemente con Mary Lou Lohman, que no pertenece al cine. Ricardo Cortez es casado con Alma Rubens. Ramón Novarro no está actualmente de novio ni tiene relaciones con ninguna mujer.

Vidal, Marañón, Brasil — Richard Dix está en los talleres de Paramount, donde filma actualmente *Warming Up*, la película sobre *baseball* que se había titulado antes *Knocking 'Em Over*. Eddie Polo desapareció hace muchos años del cine norteamericano.

E. S. P., Limeira, Brasil — William Farnum hace tiempo que no trabaja en el cine. La dirección de Olympio Guilherme y Lia Torá es William Fox Studios.

Ayres, Brusque, Brasil — Las estrellas del cine reciben correspondencia en todas las lenguas del mundo. El valor de una suscripción de doce números de CINELANDIA es el equivalente de dos dólares y medio, moneda norteamericana. Nosotros no enviamos retratos de ninguna especie. Diríjase usted al agente de CINELANDIA en su localidad para obtener ejemplares de CINELANDIA.

Loquita, Valparaíso, Chile — Barry Norton está en los talleres de Fox. Clive Brook tiene 39 años de edad; no está casado.

Maximiliano, Yllapel, Chile — Dolores Brinkman está en los talleres de Metro-Goldwyn-Mayer.

Desconocido, México — George O'Brien y Eugene O'Brien no tienen ningún parentesco. Alice Terry aparece en algunas películas con pelo rubio y en otras con pelo negro. Nils Asther está en los talleres de Metro-Goldwyn-Mayer.

Flor de Loto, Sao Paulo, Brasil — Ricardo Cortez está ahora en los talleres de Tiffany-Stahl, después de una larga temporada sin hacer nada; ya lo meteremos en la sección de Estudios Fotográ-



Residencia y Centro Artístico-Cultural de Nueva York para la Mujer

El "BARBIZON," situado en el mismo centro social de Nueva York, está excepcionalmente dotado como residencia para señoritas y damas jóvenes. Su biblioteca y salón de declamación; sus salas para estudio de música; y su galería de arte, con exhibición de obras contemporáneas, complementan sus comodidades de hotel moderno. El "BARBIZON" cuenta además con gimnasio, cancha y piscina de natación. Y ofrece acomodos especiales para las estudiantes de arte escénico, musical, pictórico, etc.

El "BARBIZON" ofrece a la mujer norteamericana y a la estudiante latina una oportunidad única de simpatizar mutuamente en un ambiente de refinamiento y cultura.

El ingreso debe solicitarse personalmente, y se exigen informes.

Tendremos mucho gusto en enviarle nuestro folleto descriptivo, con precios.

El "Barbizon Educational and Professional Bureau" (Despacho Estudiantil y Profesional) dará con gusto cualquier informe que se le solicite sobre universidades y escuelas profesionales o artísticas de Nueva York.

The Barbizon

140 East 63d Street Nueva York

D. D.

WILLIAM H. SILK, Presidente

ficos cuando le llegue su turno; su nombre verdadero es Frank Kuntz. Ricardo no es hispanico sino judío austriaco. Tiene treinta años de edad. Es casado con Alma Rubens.

Elena, Buenos Aires — Barry Norton



Para Dolores Musculares

Cuando ataca el dolor, eche mano del famoso mata-dolores, el Linimento de Sloan. Por 42 años ha probado ser el remedio más eficaz para dolores reumáticos, neurálgicos y musculares. Evita la incomodidad de parches o emplastos. No requiere fricciones como los remedios anticuados. No mancha, y

—su efecto es instantáneo.

LINIMENTO
DE
SLOAN
Mata Dolores

Fabricantes de Jabones, Perfumes, Plumas estilo-gráficas, Mantones, y miles de artículos de novedad, deseando distribuidores. Informes a quien los solicite.

M. F. SUAREZ MFG. CO.
606 Moore Ave., Clarksburg, West Virginia, U. S. A.

tiene 23 años de edad, y Charles Rogers 24.

Lidya, Buenos Aires — Charles Rogers es el verdadero nombre de este chico, pero entre sus amistades se le conoce con el sobrenombre cariñoso de "Buddy." Ninguna de las estrellas contestan personalmente su correspondencia de admiradores. Yo, que contesto El Correo de Hollywood, soy latino-americano.

Pola, La Habana — Siento mucho que Charles Farrell no le haya enviado su retrato. Charles tiene ojos pardos y pelo castaño claro.

Admirador de "Buddy," Buenos Aires — Charles Rogers, su querido "Buddy," no es de raza judía. Viola Richards no es hermana de Charles Rogers. "Buddy" fué uno de los 16 chicos y chicas que se entrenaron en la escuela de actuación de Paramount, escuela que dejó de existir hace dos años. "Buddy" nació en Olathe, aldea del estado de Kansas, hace 24 años. Asistió por dos años a la Universidad de Kansas, pero antes de terminar sus estudios, su padre, que era dueño del cine más grande de la aldea, tuvo la fortuna de encontrar los medios de conseguir para su hijo la entrada en la escuela Paramount. Actualmente, "Buddy" filma su primera película en categoría de estrella. La película se titula, provisionalmente, *The Sophomore*.

Vera, Santo Domingo — Barry Norton no ha sido casado todavía. Diríjase usted a él preguntándole si envía fotografías. Su dirección es los talleres de William Fox. La dirección de Greta Garbo y William Haines es Metro-Goldwyn-Mayer, y la de George Lewis es Universal Studios. Barry filma actualmente el principal papel masculino en *Mother Knows Best* (La mamá lo sabe mejor), con Madge Bellamy.

Lillac, Santo Domingo — John Gilbert nació el 10 de julio de 1895. Fué casado y divorciado de Leatrice Joy, de quien tiene una hija, que vive con su madre. Actualmente no tiene novia ninguna. Filma ahora "Cuatro paredes," en los talleres de Metro-Goldwyn-Mayer, donde está contratado. Apareció

un retrato suyo en la sección de Estudios Fotográficos de CINELANDIA de mayo de 1928. John es de carácter avinagrado y huraño.

Rin-Tin-Tin, Santa Tecla, El Salvador — Sue Carol tiene 19 años. Fué casada, pero ahora está consiguiendo su divorcio. Actualmente está de novia con Nick Stuart, joven actor de la Fox. La última cinta de Sue Carol es *The Air Circus* (El circo aéreo), que hizo en los talleres de Fox, con David Rollins y Arthur Lake. Gary Cooper nació en Helena, Montana, el 7 de mayo de 1901. Actualmente filma aparejado con Fay Wray "El primer beso" (*The First Kiss*), en los talleres de Paramount, donde está contratado. Harry Langdon trabaja en los talleres de First National. Filma actualmente *Here Comes the Band* (Aquí viene la música).

Marte, Dagua, Colombia — El único colombiano en el cine de Hollywood es Carlos Durán. Hace Durán un pequeño papel en *Happiness Ahead*, la más reciente cinta de Colleen Moore. La dirección de Jacqueline Logan es Cecil B. de Mille Studios, Culver City, California; la de Dolores del Río es United Artists Studios, 1041 N. Formosa Avenue, Hollywood, California.

Albina, Buenos Aires — Richard Barthelmess acaba de volver a casarse. Su nueva esposa se llama Jessica Sargeant, dama neoyorkina que ya había sido casada y divorciada también. Ambos salieron a pasar su luna de miel en Honolulu. La esposa anterior de Richard fué Mary Hay, actriz del teatro. De ella tiene una hija de cuatro años de edad. La dirección de Richard Barthelmess y Lloyd Hughes es los talleres de First National; la de Barry Norton es William Fox; la de Charles Rogers, Paramount.

Carlos, Coquimbo, Chile — Las casas que filman películas cómicas cortas son Hal Roach Studios, Christie Studio y Mack Sennett Studio. La dirección de las tres es Los Angeles, California.

Violeta, Barranco, Perú — George Lewis acaba de casarse con Mary Lou Lohman, chica colegiala de Los Angeles; no pertenece al cine. Ya indico más arriba el modo de obtener una suscripción a CINELANDIA.

Roberto, Santiago de Cuba — Jackie Coogan no habla castellano; su nombre se pronuncia *Yáqui Cúgan*. En cuanto a si algún día visitará a Cuba, todo puede suceder; viajes mucho más largos hacen los actores del cine. Jackie ha abandonado por algunos años la carrera cinematográfica.

INGLES EN POCAS SEMANAS

**Garantizamos Exito Seguro a Cada Discípulo
NECESITA SOLAMENTE 15 MINUTOS DIARIOS**

Tenemos el método más fácil y mejor para aprender inglés correctamente en el más corto tiempo posible. Asombrosos resultados en pocas lecciones. Mándenos su nombre y dirección para enviarle información interesante.

THE UNIVERSAL INSTITUTE—128 E. 86th St.—Dept. 81—NEW YORK, N. Y.

Lon Chaney

(Viene de la página veintiocho)

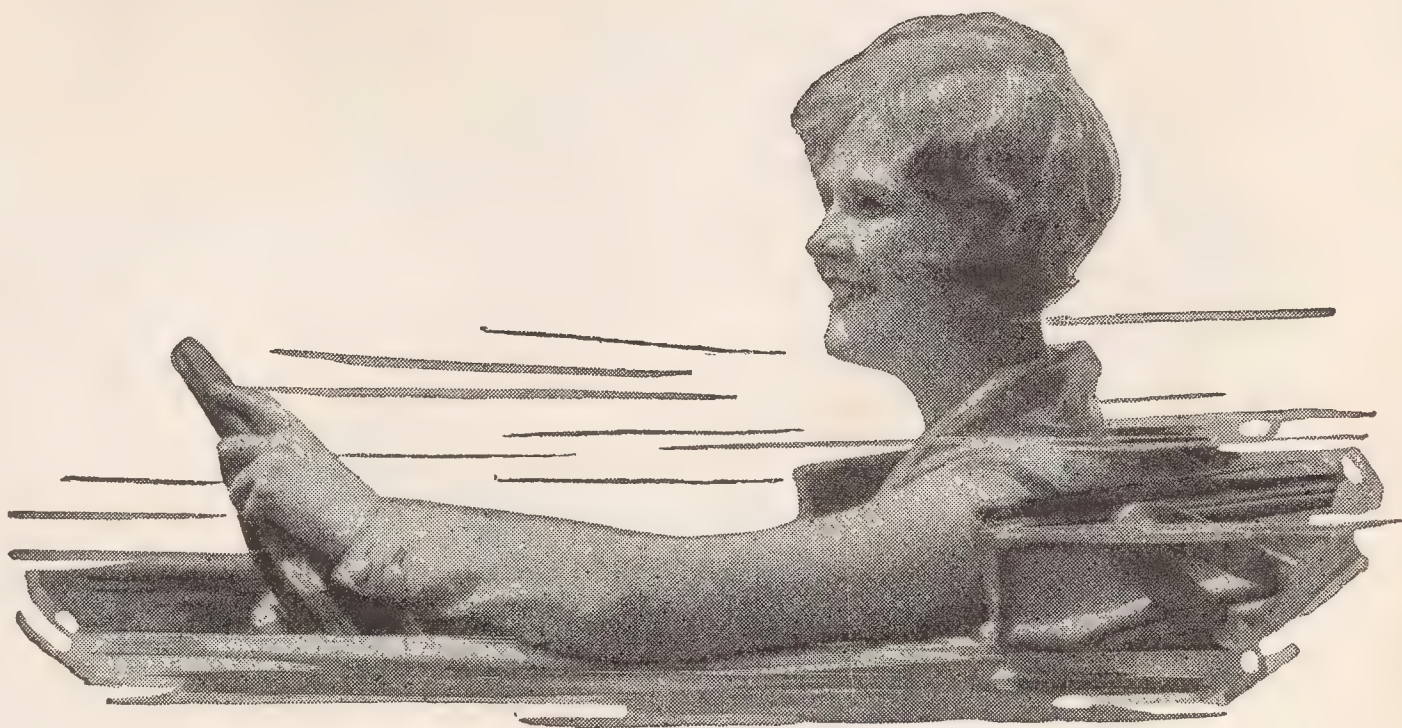
dolo arisco, huraño y poco menos que un misántropo. Lon Chaney vive perpetuamente en guardia contra la humanidad y reconcentrado en sí mismo y en su arte. Detesta la publicidad, y no deja que la curiosidad insaciable del público invada la intimidad de su vida privada, que él defiende con avara tenacidad. Jamás se le ve en los *rendez-vous* de los otros artistas, ni se sabe cómo transcurre su vida fuera del taller. Cuando termina una cinta, coge su automóvil y acompañado de su esposa (y frecuentemente de su hijo y de su nuera), se va lejos, a las montañas o al desierto, a gozar de la soledad, burlando siempre la curiosidad de los chicos de la prensa. Ama el *camping* con pasión, y no cambiaría una cabaña solitaria o una buena tienda de campaña en el desierto o las montañas por el mejor apartamento del Ritz-Carlton de Nueva York, de París o de Londres.

Lon Chaney nació en Colorado Springs, pequeña ciudad del estado de Colorado, el primero de abril de 1883. De su abuela materna parece haber heredado la energía de carácter y el espíritu batallador y a prueba de infortunios. Esta buena señora tuvo tres hijos, y los tres resultaron sordo-mudos de nacimiento, a pesar de que sus progenitores eran normales, fuertes y saludables. (Buen caso de estudio para los ciegos mantenedores de la ley de herencia). Para una mujer norteamericana que vivía en una ciudad pequeña de extensión y de espíritu más raquítrico y provinciano aun, esto era una desgracia agobiadora y peor que una maldición de los dioses; pero la excelente señora tenía el alma bien templada, y lejos de amilanarse y rendirse a la adversidad, se mostró a la altura de las circunstancias. Fundó el "Asilo de Sordos y Ciegos de Colorado," y se puso al frente de él, extendiendo su protección y maternal afecto a todos los niños del estado que como los suyos habían sido privados por los hados de los sentidos más útiles y necesarios.

Su labor al frente del asilo, junto a sus huerfanitos de luz y de sonidos, se recuerda todavía hoy con gratitud y ha llegado a ser un verdadero símbolo de piedad y de amor. Su hija menor se casó con otro de los asilados, también sordo-mudo como ella, y de esta pareja de sordo-mudos nacieron Lon y tres chicos más, todos ellos normales y robustos, y hasta la fecha no se ha vuelto a reproducir la anomalía en la familia, a pesar de que ya va por la tercera generación. (Y vuelvo a referir el caso a los acérrimos defensores de la ley de herencia).

El padre de Lon aprendió el oficio de

No tema usted al aire



Antes de salir, póngase un poco de Crema Hinds y después polvéese. Con tan sencilla precaución podrá usted estar segura de que ni el aire, ni el polvo, ni el sol le dañarán el cutis. Antes de emprender el regreso, pásese por la cara la punta del pañuelo empapada en Crema Hinds y note la sensación de frescura que esto produce.

El cutis de la cara y de las manos está siempre expuesto a las inclemencias del tiempo; por eso es el primero que envejece. El uso diario de la Crema Hinds al acostarse, al levantarse, cada vez que vaya a salir, ofrece a usted la manera de proteger el cutis y de conservarlo blanco, aterciopelado, juvenil, evitando que envejezca prematuramente.

Treinta años de uso han comprobado que la Crema Hinds no sólo protege el cutis, sino que le devuelve su tersura si por un descuido la pierde.

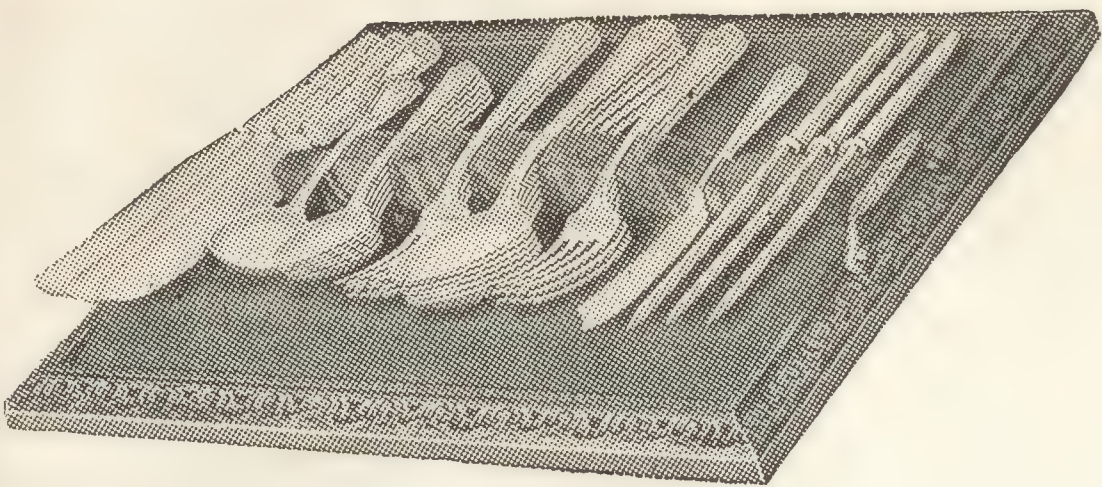
CREMA de Miel y Almendras HINDS



El uso constante de la Crema Hinds

- ✓ Suaviza el cutis
- ✓ lo vigoriza
- ✓ lo protege
- ✓ lo blanquea
- ✓ lo limpia
- ✓ lo sana

PIDALA DONDEQUIERA QUE VENDAN ARTICULOS DE TOCADOR



Oferta Maravillosa

Esta preciosa vajilla
de 26 piezas

GRATIS

CUALQUIERA de los lectores de esta publicación—hombres, mujeres y aún niños—pueden hacerse absolutamente GRATIS, de esta preciosa vajilla de 26 piezas para servicio de mesa. Juego completo para 6 comensales: Seis cuchillos, seis tenedores, seis cucharitas, seis cucharillas para postre, cuchillo para mantequilla y cuchara para azúcar. De acero niquelado, con el cuidado corriente preciso, puede durar toda la vida. Hemos regalado miles de estas vajillas a personas en EE. UU. y ahora le hacemos la oferta a Vd.

Por corto tiempo solamente

Somos los más importantes distribuidores de mercancía, directamente del fabricante al consumidor. En vez de gastar en una extensa propaganda para anunciar nuestros artículos, preferimos regalarle a Vd. una de estas vajillas. Todo lo que pedimos a cambio de ello es que muestre Vd. nuestro catálogo a sus amistades. Ellas se asombrarán de las cosas buenas y apetecibles que ofrecemos y le pedirán a Vd. les haga algunos pedidos. En el hacerlo, encontrará Vd. distracción y placer, siendo agraciado con la vajilla o cualquier otro de los muchos regalos que ofrecemos absolutamente GRATIS, seleccionados de nuestro catálogo. Es esta la oferta más extraordinaria y que quizás no vuelva a hacerse. ¡Aprovéchese! Llene el cupón al pie y envíelo por correo hoy mismo. No deje de hacerlo inmediatamente.

HOME SUPPLY COMPANY, Inc.

131-135 Duane Street

New York

HOME SUPPLY COMPANY, INC., Depto. 772
131 Duane Street, New York, E. U. A.

Sírvanse remitirme inmediatamente, el catálogo de esa casa, indicándome como puedo conseguir absolutamente GRATIS una vajilla de 26 piezas para el servicio de mesa.

Nombre.....

Dirección.....

Población.....País.....

barbero, y como fígaro se ganó la vida siempre. Lon era el segundo de la familia, y empezaba ya a ir a la escuela cuando su madre cayó enferma con una terrible parálisis total que la mantuvo sin movimiento en ninguno de sus miembros durante tres años. El mayor ayudaba al padre y los dos menores eran todavía dos parvulillos; así Lon tuvo que hacerse cargo de la infeliz parálítica y de la casa. Entonces tuvo que hacer esfuerzos heroicos para adivinar el deseo y el pensamiento de la desdichada progenitora de sus días. De aquella época datan también sus grandes habilidades culinarias, famosas hoy en toda la colonia cinemática.

No se necesita un gran esfuerzo mental para darse cuenta de lo terrible que debió ser la infancia y adolescencia de este desventurado mozo. Las huellas profundas que aquellos días de soledad, de pobreza y de dolor dejaron en su alma de niño, son evidentes todavía hoy para todo el que se asoma a los ojos del famoso actor. Y es tradición en Hollywood que ningún periodista de cuantos lo han entrevistado ha podido hacerle hablar de su infancia. Infancia que debió ser de vituperio y burla por parte de los otros chicos, para quienes los Chaney debieron ser los proscritos, los preteridos, "los hijos de los sordo-mudos." ¿Os explicáis ahora su actitud de recelo y predisposición frente a la sociedad? ¿Qué mucho si a los cuarenta y cinco años de edad y a pesar de las riquezas, del triunfo y la popularidad aún continúa siendo el misántropo que debió ya ser en sus años mozos, años inquietos, duros y angustiosos?

Al recuperar su madre las facultades de moverse y atender a su casa, el joven Chaney tenía 15 años, y a esta edad comenzó a trabajar para ayudarse y ayudar a sus padres. Su primer oficio fué el de guía para subir a los ingentes picos de las montañas de Colorado, a 14.000 pies de altura. Después aprendió otros oficios; se hizo experto en el tendido de alfombras, trabajó en la industria de toldos y otros varios. Era la dura lección de la vida, el rudo bregar diario para obtener el pan nuestro de cada día. Vinieron después sus conexiones con las *troupes* ambulantes de variedades, y con ellas sus aventuras de cómico de la legua, su vida nómada a través de los estados semibárbaros del Medio-Oeste, sus días de hambre y sus meses de penuria. Días en que había que recurrir a mañas y tretas de héroe de novela picaresca para conseguir algo con que engañar al pícaro estómago.

En la farándula teatral, Lon Chaney hizo de todo, como Shakespeare y Lope de Rueda, desde las funciones más humildes hasta la de administrador; pero su ocupación principal era la de gracioso, comediante y, sobre todo, bailarín. ¿Os imagináis hoy a Lon Chaney haciendo

chistes y piruetas cómicas ante una audiencia desternillándose de risa con sus cuchufletas y pantomimas? Pues tal fué su ocupación por más de dos lustros, y él mismo creía que era para lo único que servía y que jamás podría hacer labor más seria.

Hasta que un día, en 1912, cansado del *vaudeville*, se decidió a probar fortuna en Hollywood. El cine estaba aún en ciernes, pero ya se adivinaba su espléndido futuro. Desde San Francisco, donde vivía con su esposa e hijo, se trasladó a Hollywood y empezó el viacrucis que tantos otros han recorrido. Al principio ganaba tres dólares diarios como "extra," cuando podía conseguir trabajo; cuando no, ayunaba con los suyos. Haciendo papeles de "extra" por tres o cinco dólares al día, se pasó siete años, sin que se le diera una pequeña oportunidad. Pero no desmayó; su fe en el nuevo arte aumentaba con su miseria, y, como dijera Cristo, su fe lo salvó.

Mientras tanto, seguía experimentando con el maquillaje, haciendo pruebas diarias, combinando efectos y cambiando aceites y grasas. Era su obsesión desde la época en que entró a trabajar en el teatro, y tenía una instintiva sospecha de que por este camino lo llamaba el triunfo. Por fin, un día, William S. Hart, aquella rara mezcla de *cowboy* y de artista fino, que pasó por la pantalla electrizando a las multitudes con sus ojillos de felino y su gesto magnífico, lo impuso en una partecita insignificante, pero más que suficiente para que Lon se diera a conocer. Su fortuna estaba hecha.

Tal es, en telegráfico esqueleto, la vida y la obra de Lon Chaney. En ambas hay dolor, miseria, adversidad y lucha, lucha tenaz y cruenta a veces, contra la humanidad y contra los hados. En ambas hay cierto *pathos* que las hermana y prestigia. Es lástima que últimamente le hayan impuesto una serie de papeles en que él representa tipos que ni siente ni comprende. No, su elemento no es el mundo de los rateros y ladrones, sino el de "El hombre milagroso," "El jorobado de Notre-Dame," "La pena," *The Unholy Three*, "El hombre sin brazos" y "¡Ríe, clown, ríe!", sus obras maestras, porque ellas son como pedazos de su propia vida. Interpretándolas sintió Lon que volvía a vivir sus días pretéritos de proscrito social, en lucha con el mundo y el destino, y con su papel se compenetró y le dió aliento y vida al carácter que encarnaba, porque lo había vivido ya antes en la realidad. Y por ellas vive y vivirá por muchos años en la imaginación popular y en el mundo de la ficción.

Para satisfacer a nuestros lectores, el precio de los números atrasados de CINE-LANDIA será sólo el equivalente en moneda nacional de 25 centavos oro norteamericano. Tenemos los siguientes números: diciembre de 1927, enero, febrero, marzo, abril, mayo y junio de 1928.



Una nueva manera de saborear Kellogg's Corn Flakes

El delicioso sabor del Kellogg's CORN FLAKES con leche fría o crema y además fruta fresca o en conserva, es un nuevo refinamiento en la comida y un poderoso estimulante del apetito, cuando éste falta.

Las hojuelas del Kellogg's CORN FLAKES siempre se encuentran frescas en el interior de su paquete herméticamente cerrado y parafinado, conteniendo toda la substancia extraída del maíz por su cuidadosa preparación y cocimiento. Kellogg's CORN FLAKES es el alimento ideal para la salud y felicidad de la familia; siempre listo para servirse a todas horas.

Sírvase directamente del paquete para desayuno o almuerzo, con leche fría o crema — pero si se quiere comer algo realmente exquisito, añádase fruta del tiempo o en conserva. No hay que cocerlo.

De venta en todas las tiendas de comestibles en su paquete "verde y rojo"

Kellogg's

CORN FLAKES

Creadores también del
Kellogg's ALL-BRAN
— el salvado laxante

y del Kellogg's PEP
— sabrosas conchillas
de trigo integral con
su salvado, ligera-
mente laxante.



El Cine en la América Latina

(Viene de la página cuarenta y cinco)

dualismo tan definido, por ese individualismo que no existe de los norteamericanos que se exhiben en el luminoso aparador del séptimo arte.

En buena hora que el hispánico aspirase a ser como el yanqui en su manera de comportarse como miembro de la comunidad; que fuera un alto estímulo para su civismo el llegar a ser como los norteamericanos; pero, por desgracia, la cinematografía de California, ofrece raramente la floración de una película en la que vibre un fuerte estro cívico y ejemplificador. Los temas, son el eterno triángulo, el amor contrariado, el hacer bien por mal, y al terminar, el beso largo y húmedo de la felicidad que siempre siguió.

Contrastes

En Hollywood, los insultos cinematográficos a los pueblos de la Raza son el andamio indispensable para edificar la construcción anterior de excelencias norteamericanas. España y sus hijas de América han sido vilipendiadas. No son estos insultos como pudiera creerse frutos exclusivos de una mala fé; colaboran a su fabricación la ignorancia y la improvisación y la sujeción a moldes ya indespreciables del alma de las multitudes norteamericanas.

La situación es, por tanto, anormal;

ningún arte que se respete debe ser instrumento de propaganda, y mucho menos de sistemática denigración. Un remedio debe llegar, pronto.

Tampoco es justo que exclusivamente se lleven a la pantalla las obras literarias de los autores a la moda locales, o de aquellos extranjeros que han alcanzado popularidad en los Estados Unidos.

De tanta novela viril y prodigiosa que hay en la literatura española, unas cuantas, acaso las menos trascendentes, han alcanzado el privilegio de ser adaptadas a la cinematografía. ¡Y cuántas ínfimas novelitas o melodramas yanquis, se han hecho a precio de oro en cintas de celuloide, con el sólo resultado de ir a prostituir el gusto de los nuestros!

O la orientación cambia, y la cinematografía de California, si continúa aspirando a ser universal, modifica el tono de su lenguaje y se hace justamente vehículo de emoción, o un movimiento defensivo se inicia, y se crea, para satisfacer la necesidad que ya es imprescindible del cine: una cinematografía hispánica, hecha por hispánicos, con temas hispánicos y para los hispánicos.

¡Qué obra tan estupenda sería, por ejemplo, que la epopeya de Bolívar se plasmara en la maravilla espectacular del celuloide, por una empresa absolutamente latina y con elementos artísticos exclusivamente nuestros!

Mensajes Hispánicos

(Viene de la página cuarenta y una)

jardines pintados por Ruisñol, y las olas del mar musical y latino, el mar Mediterráneo, sonora cuna de la civilización, acarician cantando las costas levantinas. Martínez Sierra prolonga la línea que arranca desde Boscán y Garcilaso, pasando por Valera, Becquer y Alarcón. El gran reproche que le hacen los críticos más exigentes es que trabaja demasiado bonito, demasiado suave, demasiado sentimental. Lo mismo que el ruiseñor. El arte tiene toda la gama y toda la lira.

No es un anticuado Cansinos Assens, sino un moderno, en toda la extensión de la palabra. Y es él quien juzga la tarea teatral de Martínez Sierra como un vasto panorama visual y psicológico, una representación estética del mundo y de la humanidad. Es decir, un concepto social y una fórmula estética. ¡Con decir que ha logrado estilizar y hacer agradable una doctrina lírica de Bolshevismo!

Para nosotros, aparte de su mensaje puramente literario, que los cronistas

aquilatarán debidamente, es oportuno dar relieve a su aspecto de trabajador y de organizador. Este hombre menudo que cruza dos y tres veces el mar, es el mismo que ha trabajado por siete años forjando un Teatro de Arte en el Eslava. Cuando aquí hablamos del Teatro de la Cacatúa Verde, o del Murciélago o del Teatro Menor o de la Cooperativa del Teatro popular mexicano, Martínez Sierra nos puede enseñar cómo se logra educar al público y darle tragos heroicos de Shakespeare, de Moreto, de Goldoni, de Moliere.

Si Catalina Bárcena se ha hecho figura universal y puede evocar con su figura el recuerdo de Eleonora Duse, es porque no ha sufrido la degradación de la mayor parte de las artistas que hablan español, sujetas al repertorio de artrakán y a los tímidos arreglos franceses. Hacer teatro de Ibsen y de Shaw es como ponerse en coturno, para realzar la estatura artísticamente. Y juntar a los grandes viejos clásicos con los modernos

que apuntan valerosamente, envolviéndolos estratégicamente en las filas veteranas, es obra de renovación y de audacia.

¿Cuál no serán las culpas de los teatros ruines? — dice Tomás Borrás, otro "moderno." El teatro se asocia al concepto de muchedumbre y de pueblo. Más que el libro y tanto como el periódico influye el teatro en la transformación de las ideas, del gusto y del carácter. Es la palabra fecunda en medio de la Plaza y del Foro. Laboratorio y púlpito. Transforma a los espectadores y hace de la masa un pueblo, y transforma a los artesanos del arte para hacerlos artistas. "Uno de los signos de superior cultura es la aparición de un Teatro de Arte."

Y sobre todo, diríamos nosotros, de un teatro popular. La obra artística de Martínez Sierra, como toda empresa de hombre, tendrá amigos, devotos y hostiles. Es condición de vida. Pero su enseñanza ética y su pragmatismo es algo que no debemos dejar pasar pasivamente. ¡Qué falta nos hace remover nuestro ambiente con obras vivas, con más libros y más dramas que son como espejos para que el pueblo se mire!

Los Problemas . . .

(Viene de la página veintitrés)

cena, sin obtener el resultado deseado. Todo ello debía ocurrir por la noche, así es que hicimos construir un galpón para filmar la escena durante el día, con alumbrado, ya que la noche únicamente no era bastante para las repeticiones.

* * *

Mervyn Le Roy se me acercó corriendo; se sentó en un piso por un momento, contrajo la cara en franca sonrisa y exclamó:

— Problemas; no he tenido otra cosa desde que comencé a dirigir.

En primer lugar, me costó enorme trabajo convencer a los productores de que yo sería buen director. Cuando iba a ver mis esperanzas cumplidas y comenzar a dirigir a Colleen Moore en *Irish Eyes Are Smiling*, su marido, John McCormick, a quien debía yo este favor, rompió con los talleres de First National, y temí que mi carrera hubiera muerto en ciernes.

Pero después me encomendaron la dirección de *Harold Teen*. Me puse un *sweater* como chico colegial, y me perdí entre esos muchachos, porque, como usted ve, parezco yo todavía muy joven.

En verdad que Mervyn más parece un muchacho de diecisiete que un joven de veintiséis. Pero su anhelo se ha realizado; ahora dirige a Colleen Moore en *O Kay*.

— Pero, ¡ay! — me dijo con dolor Mervyn — la semana próxima tenemos que tomar escenas en el mar a bordo de

un barco, y yo me mareo que es una bendición.

— Dice bien Mervyn — agregó Colleen Moore, que había escuchado las últimas palabras del director — Ya he comprado un parche de mostaza para ponérselo en la boca en cuanto comience a marearse.

Fantasías . . .

(Viene de la página diecisiete)

versal, nos topamos con Reginald Denny, que apuntaba la flecha de su arco al hermoso perrito que llevaba Barbara Kent bajo el brazo. Nos acercamos presurosos a socorrer al pobre canino, pero nos encontramos con que éste no era otra cosa que una bolsa para menesteres femeniles.

— No vayan ustedes a acusarme de que lo llevo sólo para crear una nueva moda — nos dijo riendo inocentemente la dulce Bárbara — Este perrito es realmente la bolsa más conveniente que he podido encontrar.

Diciendo esto la abrió, y aparecieron los artículos y menjurges tan queridos al corazón femenino.

Muchas otras innovaciones de esta naturaleza han tenido sus semanas o meses de vida, para morir al poco tiempo de inanición. Si una estrella se presentase una noche en el Hotel Ambassador de Los Angeles ataviada en pajamas, la moda se haría general al día siguiente.

Por los Talleres . . .

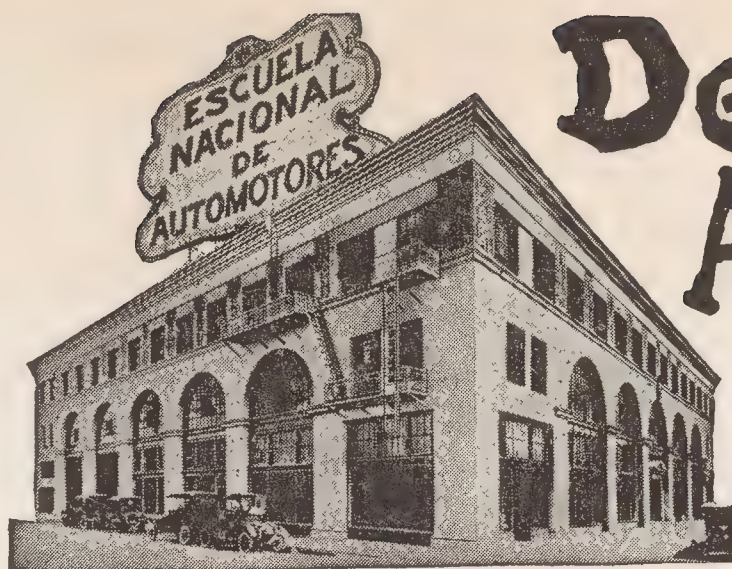
(Viene de la página cincuenta y seis)

de correos enviar argumentos a Hollywood.

Existen en casi todos los países agencias estafadoras que engañan al público haciéndole creer que si toman ciertos cursos sobre el arte de escribir para la pantalla podrán enviar argumentos a Hollywood. Esta gente inescrupulosa es en gran parte la causa de que tantas personas vean sus esperanzas frustradas después de inútiles esfuerzos.

Los talleres del cine de Hollywood tienen bajo contrato un gran número de escritores de argumentos cinematográficos, y no emplean jamás ningún escrito enviado por autores desconocidos. Los únicos que se aceptan son aquéllos que envían los escritores de fama internacional y los de autores cuyos artículos han aparecido en las revistas conocidas de los Estados Unidos o de otros países.

Pero, por regla general, casi todos los argumentos que se filman aquí son escritos por los argumentistas contratados en los talleres.



Detrás del Arroyuelo está

la Fuente



Y Detrás Del Mecánico Competente Está La Institución Que Lo Entrenó Con Todos Los Ultimos Adelantos De La Industria.

En los primeros días de la industria automovilística, el mecánico aprendía su oficio, sirviendo un número de años de aprendizaje. Durante ese tiempo no ganaba nada y aprendía muy despacio pues sus jefes ni tenían tiempo ni la voluntad de enseñarle. La Escuela Nacional de Automotores de Los Angeles vino a cambiar todo esto, y sus dichosos alumnos, después de unos cuantos meses de entrenamiento, salen conocedores de los más íntimos secretos del automotor y respaldados por la institución que es reconocida en todas partes del mundo como la primera y mejor de todas las escuelas que enseñan esta importante profesión.

Desde El Canadá Hasta El Estrecho De Magallanes, En Cualquiera Parte De Las Américas, Se Encuentran Auto-Mecánicos Expertos Que Recibieron Su Entrenamiento De La Escuela Nacional De Automotores.

En La Nacional, fundada hace 22 años y siempre a la cabeza de todas las escuelas de su clase, se han graduado más de 16,000 estudiantes hoy esparcidos por todas partes del mundo. Estos alumnos, poseyendo un entrenamiento de lo más completo, salen a los pocos meses, preparados a obtener un empleo provechoso en una industria que hoy se encuentra entre las primeras del mundo civilizado.

Para los PADRES de jóvenes que están en duda acerca del porvenir de sus hijos;
Para los JOVENES que habiendo acabado sus estudios primarios se encuentran listos para aprender una carrera de provecho;
Para los HOMBRES que todavía no han llegado a obtener el éxito que buscan:

La industria automovilística les ofrece el medio de conseguir lo que buscan y la Escuela Nacional, con sus recursos inagotables y su experiencia de luengos años, les permite realizar sus anhelos en poco tiempo y la manera más fácil posible.

La Nacional No Sólo Atrae Sus Estudiantes De Todas Partes De Las Américas, Sino Que Lleva Su Enseñanza Al Hogar De Aquéllos Que No Pueden Acudir a Sus Aulas Y Talleres En Los Angeles.

Contando con miles de alumnos en todas las partes de la América Latina, la Escuela Nacional enseña la mecánica automovilística por correspondencia y el éxito alcanzado en esta forma de enseñanza es de lo más notable y halagador. Cualesquiera que sea el método que prefiera envíenos el cupón en esta página, marcando su preferencia, y le enviaremos la información necesaria.

1000

ESCUELA NACIONAL DE AUTOMOTORES

4006 South Figueroa Street

Los Angeles, Calif., E. U. A.

De acuerdo con su oferta, sírvase mandarme GRATIS catálogo ilustrado y demás información relativa al curso que dejo marcado:

Curso a Internado de Auto-mecánica CLASES DIURNAS en Español.
Curso a Internado de Auto-Mecánica CLASES NOCTURNAS en Español.
Curso Práctico a Domicilio por correspondencia en Español.

(Marque el Curso que más le interesa con una X)

Nombre.....

Dirección.....

Ciudad y País.....

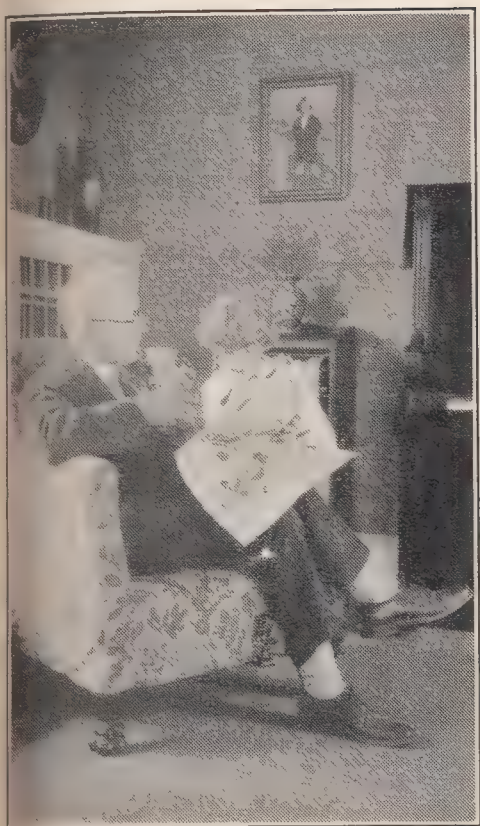
THE HOTEL CHANCELLOR

3191 West 7th Street
Los Angeles, California



Situado en la esquina de las calles Siete y Berendo, a una cuadra del Hotel Ambassador, y rodeado de hermosas residencias y casas de departamentos, el Hotel Chancellor goza de la envidiable reputación de ser el rendez-vous de la gente de buen gusto. Hermosos bulevares van del Hotel a Hollywood, centro del cine, y a todos los sitios de placer vecinos a Los Angeles, ofreciendo la oportunidad de ver los grandes estudios del cine y las magníficas residencias de las estrellas. A corta distancia del Hotel Chancellor se hallan playas deliciosas y extensos naranjales, célebres en todo el país por su fragancia y hermosura. Escribanos pidiendo folletos y precios.

W. J. WRIGHT, *Gerente.*



Fotografías dentro de casa son ahora fáciles de tomar con la Kodak moderna.



Fotografías al aire libre, bajo la sombra, son ahora instantáneas sencillas.



Llueva o truene, se puede fotografiar ahora.

Progresos de la fotografía para aficionados

LA Kodak moderna representa un progreso tan marcado en la fotografía para aficionados, que hoy en día se pueden tomar con facilidad vistas que hace pocos años se hubieran considerado imposibles o difíciles. Por ejemplo: fotografías dentro de habitaciones e instantáneas a la sombra o bajo malas condiciones de luz.

A mejores objetivos, mejores resultados

Ese adelanto tan importante se debe sobre todo a la fabricación de objetivos más rápidos, es decir, que admiten más luz. A más de adelanto científico, la fabricación de un objetivo

anastigmático a precios populares significa un progreso comercial enorme. Hasta hace tres años no se conseguía por menos del doble una Kodak con objetivo Kodak Anastigmático *f.6.3*. Un objetivo como éste significa más oportunidades de tomar fotografías, más seguridad en los resultados.

La sencillez misma



La cámara ilustrada más arriba es la Kodak de Bolsillo, No. 1A, que toma fotografías de 6.5 x 11 c.m

Otra de las razones de este progreso lo es la extrema sencillez de manejo. En la Kodak moderna, casi todo es automático, y hasta el aficionado novel toma buenas fotografías. Por ejemplo: en algunas Kodaks hay una escala que indica automática-

mente la exposición que se deba dar según las condiciones de luz existentes.

Con la Kodak moderna, aumenta, pues, el radio de acción de la cámara, aumenta el número de vistas buenas, aumenta el placer que la fotografía proporciona.

Servicio de consultas

Si bien con Kodak y Película Kodak es casi difícil, por decirlo así, no tomar buenas fotografías, sin embargo el "Kodakero" que desee conocer la causa de sus fracasos o perfeccionarse en fotografía, recibirá por correspondencia enseñanza gratuita a cargo de nuestro Departamento de Consultas.

Eastman Kodak Company, Rochester, N.Y., U.S.A.

Kodak Argentina, Ltd., Buenos Aires
Kodak Brasileira, Ltd., Rio de Janeiro

Kodak Chilena, Ltd., Valparaíso

Kodak Cubana, Ltd., La Habana
Kodak Mexicana, Ltd., México, D. F.

Kodak Uruguaya, Ltd., Montevideo

Kodak Peruana, Ltd., Lima
Kodak Philippines, Ltd., Manila



3 Postres Tentadores

De Preparación Fácil y Económica

PASTAS DE PARIS

<i>Manteca</i>	<i>Azúcar</i>	<i>Huevos</i>
Maizena Duryea	Harina	Vainilla en polvo

Bátase bien hasta formar espuma 200 gramos de manteca, 200 gramos de azúcar y un poco de vainilla en polvo; añádase poco a poco tres huevos y dos yemas más, 250 gramos de harina, 150 gramos de **Maizena** Duryea y una pizca de sal, trabajando bien esta masa, con la cual se forman unas coronitas y se colocan en una plancha bien frotada y cubierta de harina, dejándolas secar una hora y poniéndolas al horno con buen calor.

PASTAS A LA MILANESA

<i>Manteca</i>	<i>Azúcar</i>	<i>Huevos</i>
Limón	Harina	Almendras
	Maizena Duryea	

Amásense 200 gramos de manteca, 175 gramos de azúcar, dos huevos, el zumo y la cáscara rallada de un limón, 250 gramos de harina, y 100 gramos de **Maizena** Duryea trabajándolo bien hasta formar una pasta muy fina. Háganse pequeñas rosetas y embadúrnense con yema de huevo, colocando una almendra en cada una y poniéndolas al horno con calor fuerte.

TORTITAS DE HARINA DE MAIZ

$1\frac{1}{2}$ tazas harina de maíz	1 taza leche
$\frac{1}{2}$ taza Maizena Duryea	1 cucharadita sal
2 huevos	$1\frac{1}{2}$ tazas agua hirviendo
2 cucharaditas levadura	2 cucharadas grandes harina de trigo

Cérnase la harina de maíz, **Maizena** Duryea, y la sal todo a un tiempo, muévase lentamente al echársele el agua hirviendo. Póngase el tazón sobre la estufa o el fogón al moverse para que no cese de hervir. Déjese enfriar por unos pocos minutos. Revuélvase la leche dentro del batido, luego cérnase la harina de trigo y la levadura en polvo. Bátase bien y agréguese los huevos bien batidos. Cuézanse sobre una tartera caliente. Sírvanse con la miel (Karo).





Se Acentúa Más Aún La Belleza Del Victory

La belleza—una importante característica de la construcción del modelo Victory—se acentúa más aún en el turismo Victory.

La carrocería está instalada sobre el mismo bastidor del chasis. Su poca altura sobre el suelo se debe a la eliminación de las soleras de carrocería. Esto, sin embargo, no ha afectado el despejo sobre el suelo, el cual es igual al normal.

Y los mismos exclusivos refinamientos técnicos que ponen de mayor relieve la belleza del Victory, lo hacen también más *seguro y económico*—un triunfo admirable en la construcción de automóviles modernos.

DODGE BROTHERS, INC.
DETROIT, U. S. A.

The **VICTORY SIX**
DODGE BROTHERS



La Mujer Moderna Siempre Va Impecablemente Vestida

En Todas Partes, a Cualquiera Hora, las
Prendas Interiores de Kleinert Ofrecen,
a la vez, Seguridad y Comodidad.

LA mujer contemporánea no es ya esclava del hogar: juega al tennis y a la pelota y se dedica a mayor número de deportes y de actividades sociales que nunca antes en la historia. A todas partes va, y a todas horas, y siempre aparece impecablemente vestida. Exigente respecto a su apariencia y a su higiene personal, requiere una confianza absoluta en las prendas que lleva.

Es que conoce las ventajas de las Prendas Sanitarias de Kleinert, ventajas que Ud. no debe tampoco ignorar, características de los atractivos Pantalones y Protectores tan elegantes y tan finos, que tan fácilmente se lavan y que van provistos de entrepaños de goma de Kleinert, indispensables en las épocas en que tal protección se requiere.

Además de ofrecer la certeza de que las ropas exteriores no se mancharán, las Prendas Sanitarias interiores de Kleinert evitan las arrugas en los vestidos, que echan a perder la apariencia personal. Hay también las Faldas Sanitarias de Kleinert que no sólo substituyen a la enagua, sino que no transparentan.

Hay otra prenda higiénica de Kleinert: el KEZ, que es una almohadilla sanitaria perfeccionada, que se usa con los Cinturones Elásticos de Kleinert, fabricados de



modo que den el máximo de comodidad. KEZ, por otra parte, tiene su lado posterior sometido a un tratamiento especial que rechaza el fluido, caracterizándose así por una eficacia de la que otras almohadillas carecen. Sin embargo, es soluble y de fácil disposición.

No olvide Ud. que sus vestidos elegantes requieren la protección de las Sobaqueras de Kleinert. Cada una lleva una garantía por escrito. El sudor debajo de los brazos no sólo destruye la ropa, sino que despiden mal olor. Si usa Ud. Sobaqueras de Kleinert se verá libre de ambos inconvenientes.

Hay otras especialidades de Kleinert: Krinx, que quita el coldcream y limpia y suaviza la tez; Cinturones "Silkenette," que se ajustan a las formas y son elásticos; Tobilleras para embellecer los tobillos y la pantorrilla, y otros artículos de caucho, tales como Delantales Domésticos, Cortinas de Baño que armonicen con los cortinajes, Ligas de Fantasía, Pantaloncitos para Bebés y multitud de otros.

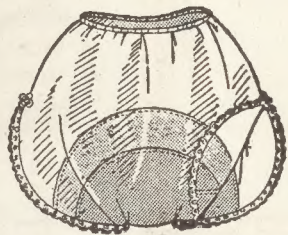
Si su proveedor no tiene alguno de estos artículos, sírvase Ud. dirigirse a nuestra Especialista en Higiene, la Sra. Carmen Mendoza, que le enviará las "Sugestiones Intimas de la Moda", y solicite Ud. de ella las prendas que necesite.



Delantal Sanitario sin costura, de Kleinert; encauchado hasta uno o dos cuantos centímetros de distancia de la cintura.



Pantalón Sanitario "Step-in" de Kleinert, con adecuada pieza de caucho, especialmente adaptado para el ejercicio de deportes activos.



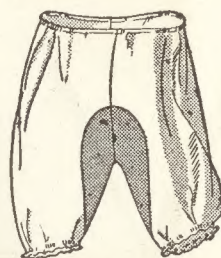
Kleinert's

REG. U.S. PAT. OFF.

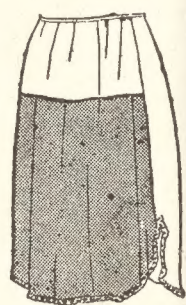
L. B. KLEINERT RUBBER CO., 485 FIFTH AVENUE, NUEVA YORK, E. U. A.
Fabricantes de las Sobaqueras "Gem"



La almohadilla sanitaria perfeccionada que ofrece el máximo de protección y que, sin embargo, siendo soluble, es de fácil disposición.



Pantalón Protector de Kleinert, que se ajusta como un guante: con entrepaños de caucho que imparten completa protección.



Falda Sanitaria de Kleinert, con fina tela y entrepaño de caucho puro.

El 75% de los
Grandes Teatros de la
Nación está Equipado
con sillas
"American"

POR todo el país . . . en 20 de las más grandes ciudades de los Estados Unidos . . . un censo oficial revela que el 75% de todos los teatros está equipado por "American". Y si pasásemos lista de todos los exhibidores conocidos, el porcentaje sería mayor aun. Porque es innegable que los empresarios más prominentes, los que están en primer lugar en la carrera, emplean únicamente sillas "American". Estos datos son convincentes. Significan calidad superior, belleza y comodidad, que los dueños de teatros están cambiando constantemente en ganancia.

La silla No. 6146 aparece en la ilustración de esta página. De estas sillas, fueron instaladas 2610 en el Universal Theatre de Brooklyn, del arquitecto John Eberson. Es una hermosa silla de madera de nogal de barniz oscuro, con asiento tapizado en Moroccoline rojo, y respaldo tapizado en terciopelo Jacquard de dos matices. Patas de metal en dos matices, con luces construidas dentro del marco que da al pasillo. Los resortes y basagras sin ruido aseguran fácil y silencioso movimiento del asiento.



Constructores de Sillas de Teatro Para el

Público Norteamericano Por Más de 50 Años

American Seating Company

Export Department 119-A, West 40th Street, New York City

Scanned by the New York Public Library



New York
Public
Library

Post-production coordinated by



www.mediahistoryproject.org

Sponsored by the ACLS Digital Extension Grant, "Globalizing and Enhancing the Media History Digital Library" (2020-2022).

